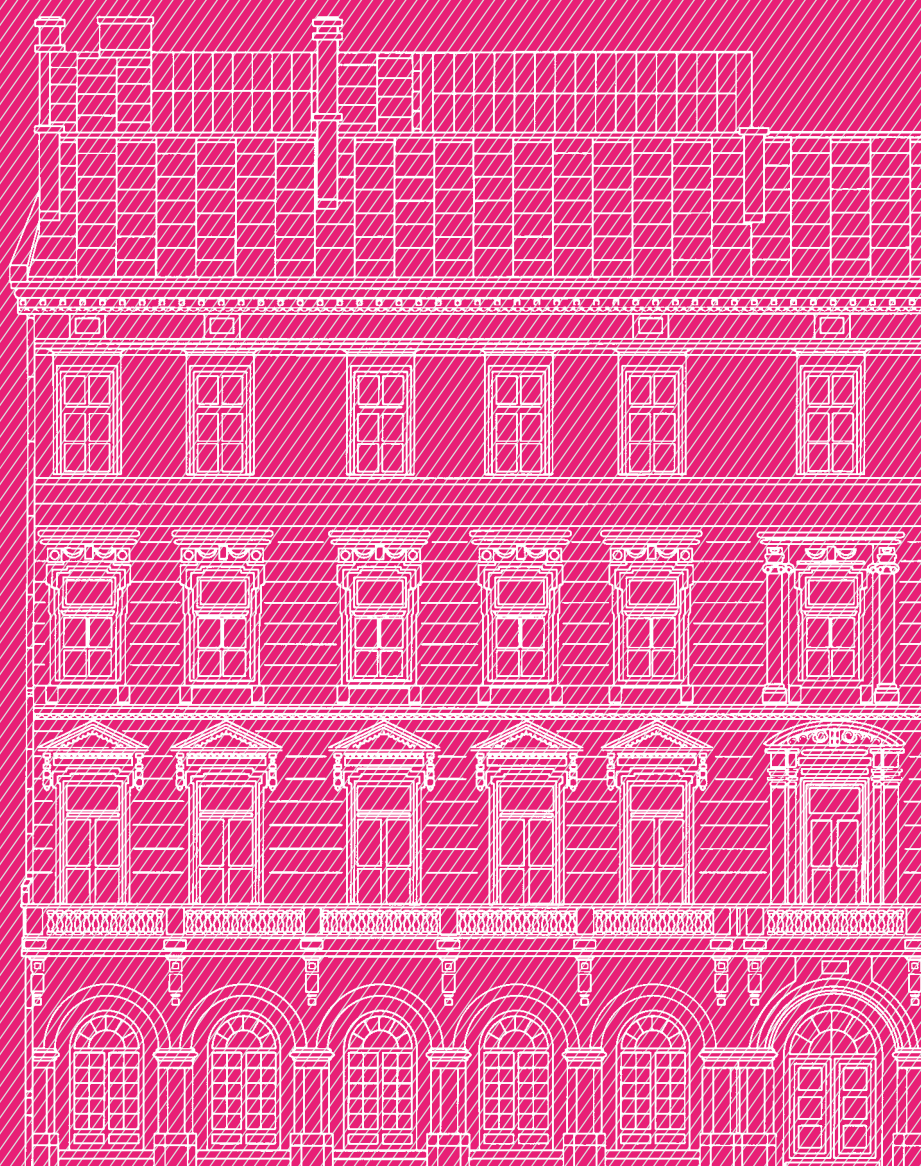
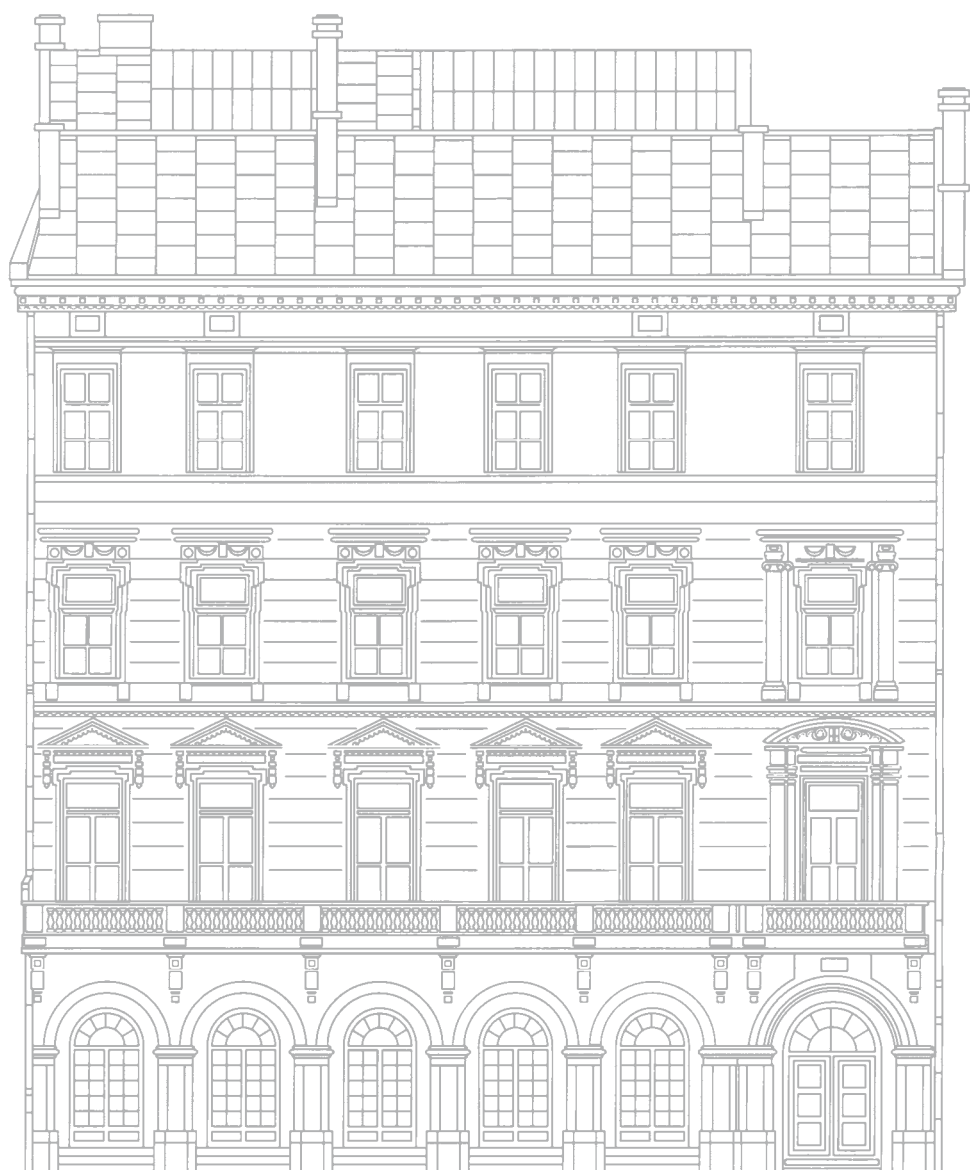


YEARLY OF THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE

—
2015

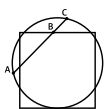




YEARLY OF THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE

—

2015 (no. 24)



7 – The International Cultural Centre in 2015

9 – The Year in a Nutshell

CHRONICLE (JANUARY – DECEMBER 2015)

CONFERENCES • SEMINARS

59 – Galicia after Galicia

65 – Cultural Space of Central Europe. Cieszyn Silesia and the Katowice Conurbation

73 – 3rd Heritage Forum of Central Europe. The City

79 – History of Poland from an International Perspective

EXHIBITIONS

87 – The Myth of Galicia

91 – Galician Thanatos. War Cemeteries in Western Galicia in the Years 1914–1918

95 – Mythos Galizien

101 – Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak

105 – Makom. Dani Karavan. The Essence of Place

111 – International Print Triennial – Kraków 2015. Tabula Rasa. Joanna Janowska-Augustyn

115 – M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale

121 – The Armenian Cathedral of Lviv and its Creators

EDUCATIONAL PROGRAMMES

127 – Heritage Academy

131 – European Campus of Excellence – Past, Present and Future

135 – V4 Heritage Academy. Management of UNESCO World Heritage Cultural Sites in Visegrad Countries

139 – Educational Programme Accompanying Exhibitions

PROJECTS • NETWORKS • PROGRAMMES

144 – Thesaurus Poloniae

146 – AHICE – Art and Heritage in Central Europe

148 – RIHA Journal

149 – Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation for the Dialogue Between Cultures

153 – Polish Saint Petersburg

155 – Inventory of Religious Art Heritage in the Eastern Borderlands of the Former Polish Republic. Lviv and the Land of Chełm

157 – Dissonant Heritage. Architecture and Urban Planning from the Times of National Socialism in Today's Poland

159 – Cultural Heritage Counts for Europe. Towards a European Index for Valuing Cultural Heritage

PUBLICATIONS • LIBRARY • READING ROOM

162 – Publications 2015

180 – The ICC Science Library and Roland Berger Reading Room

PATRONS, SPONSORS AND PARTNERS

184 – Promotion and Relations with the Media and Partners

187 – Patrons, Sponsors and Partners of the ICC (January – December 2015)

APPENDIX

190 – Programme Council of the International Cultural Centre

191 – Strategy for the International Cultural Centre 2013–2020

193 – Organisational Structure of the International Cultural Centre

195 – Statute of the International Cultural Centre

THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE IN 2015

In the 24th year of operation of the International Cultural Centre (icc), questions of memory, identity, culture, space, landscape, and the city, that is themes that have traditionally been present in both this programme and our mission, were expanded upon and given intense development.

Our exhibition, *The Myth of Galicia*, opened in the autumn of 2014 – the first tale of Galicia to be given such a broad-brush presentation of multiple and notably Polish, Ukrainian, Austrian, and Jewish perspectives. It was an attempt to grasp the particular phenomenon of Galicia being primarily a complex relation between time and space, and between the irrevocably lost “world of yesterday” and the contemporary incarnations of the myth. It finished its time in Kraków and moved to the Wien Museum, where it was admired by no less than 42,000 visitors in the spring and summer. *Galicia after Galicia*, an international conference with the participation of the most eminent experts from Europe and overseas, provided further examination of the subjects tackled by the exhibition, and the recordings from its sessions became the foundation for an issue of *Herito* quarterly under the same title.

The issues of Galicia are inscribed into a broader notion of culturespace. Another of its aspects is cultural landscape, the subject of annual seminars and educational programmes and workshops at the icc. In 2015, the landscape came to speak not only in the context of its preservation, but primarily as an artistic vehicle. This was thanks to the first Polish exhibition of the work of Dani Karavan, a sculptor of world-renown, precursor of site-specific art – one of its most compelling contemporary currents – exploring the *genius loci* of the landscape in which the work is developed. The two following issues of *Herito* quarterly were also devoted to reflections on the landscape present today in numerous fields of science and artistic pursuits, and to the architecture of socialist modernism providing an inherent element of the Central European landscape.

In the second half of the year, issues of the cultural and identity-forming aspects of space were expanded in two directions in the programme of the icc. The first was an interdisciplinary reflection on the city in the context of Central and Eastern Europe, which was the subject of the 3rd Heritage Forum of Central Europe organised as part of the work of the V4 Cultural Heritage Experts' Working Group. Its plenary discussions, lectures, and presentations were devoted to, among other things, the historic cityscape, creative heritage cities, city narratives, revival practices, and city development dynamics and memory.

The second theme was Lithuania, whose heritage entered the icc gallery embodied in the works of Mikalojus Konstantinas Čiurlionis, the greatest Lithuanian artist of the 19th/20th centuries. The exhibition devoted to his works, being a particular *Gesamtkunstwerk* as not only did the artist compose music, but he also painted and made prints, and wrote poetry as well, was consistent with the many-year-long tradition of presenting the achievements of the most

eminent artists of the Central European avant-garde at the ICC. The issue of heritage in Lithuania and the cultural space of the Balticum was also dealt with as well. Both the projects were connected with the Polish Presidency in the Baltic Sea Council. The year of events at the ICC closed with a conference devoted to the history of Poland from an international perspective.

From its inception, the International Cultural Centre has been a Polish observatory of cultural changes in Central Europe, which is why all our projects share a common goal that provides the foundation on which we build our mission: a reflection on the phenomenon of cultural heritage, which gains in importance, especially in a time of such dynamic change.

Professor Jacek Purchla

DIRECTOR OF THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE

THE YEAR IN A NUTSHELL

A common denominator of the programme of the International Cultural Centre is cultural heritage, which we look at from the perspective of Central Europe. Every year the ICC carries out programmes, projects and events directed to audiences who vary depending on their geography, professional interests and passions. On the one hand, the ICC fulfils its mission of public diplomacy through an international dialogue in culture – it represents Poland in specialised cultural networks, quite often it also serves as the voice of Central Europe in international forums. This part of our activity, which day-by-day stays invisible to our visitors, is connected to carrying out specialised research in the field of culture and preparing studies and reports, which are an element of an international dialogue for managing, preserving and popularising cultural heritage. On the other hand, we try to create interest and inspire reflections on international cultural heritage to a wide but varied audience – people who visit our gallery, participants of our conferences, post-graduate studies and the summer school, artistic workshops, seminars, lectures, meetings and debates, as well as readers of our publications.

We were visited by —

72,000 visitors to our exhibitions

4,500 participants at conferences, seminars, meetings, workshops and lectures

3,000 readers of the ICC Science Library and Roland Berger Reading Room

nearly 82,000 users of the www.mck.krakow.pl service



We had the honour to host —

Getachew Engida, Deputy Director-General of UNESCO (26 January)



Claudia Roth, Vice President of the Bundestag (17 September)



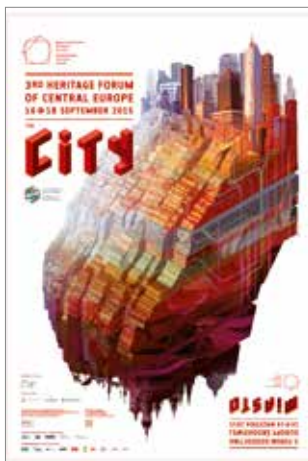
We are delighted to have received the following recognition and awards —

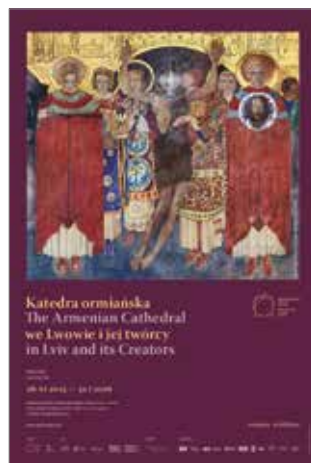
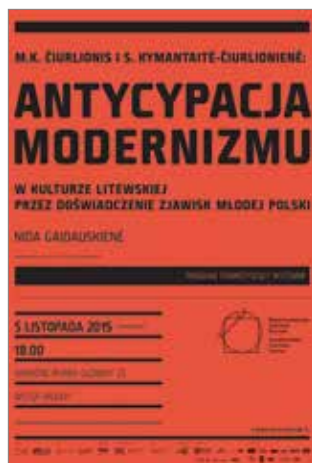
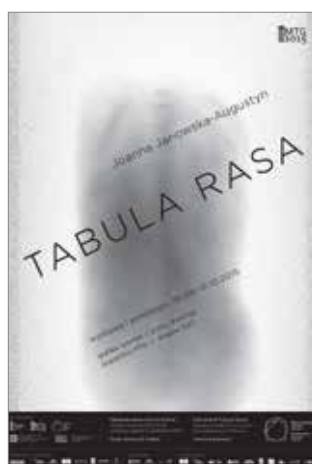
In May 2015, the book accompanying *The Myth of Galicia* exhibition received a distinction from the jury of the 54th Competition for the Most Beautiful Book of the Year, organised by the Polish Society of Book Publishers. In turn, in the 13th **Grand Front** Competition of the Chamber of Publishers of the Press for the **Best Press Cover of the Year**, two covers of *Herito* magazine were recognised: *Herito* No. 14 *Turcja – Türkiye – Turkey* ranked first, and No. 16 on *The Century of the Great War* –second in the competition.

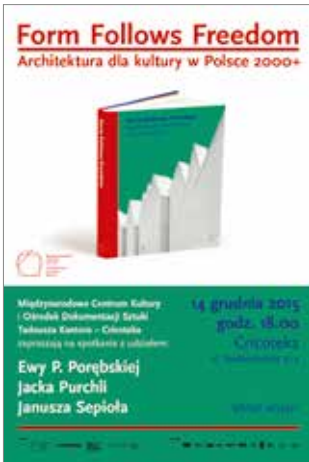


Moreover, the ICC was recognised as a Place Friendly to Seniors and a Place Friendly to the Young.









CHRONICLE

JANUARY

8/01 “Galician Thanatos”: a meeting accompanying the exhibition; conversation with the participation of Dr Beata Nykiel and Professor Paweł Pencakowski

p. 91

14/01 Warsaw. “The myth of Galicia” debate with the participation of Anda Rottenberg, Professor Waldemar Łazuga, and Professor Jacek Purchla at the Austrian Forum of Culture



Left to right: Anda Rottenberg, Professor Jacek Purchla, and Professor Waldemar Łazuga

18/01 One-Day Museum: an event accompanying *The Myth of Galicia* exhibition. The One-Day Museum is an event in the form of an ephemeral exhibition, presenting objects brought by visitors. This time the central theme was Galicia. The participants brought family photos and documents, and assorted artefacts including a fireman’s helmet and a china mug with moustache-guard

p. 87



19/01 Kraków University of Economics. “In search of an ideal city”: a lecture by Professor Jacek Purchla during the seminar “Values. Norms. Goods” from the Koło Krakowskie series

21/01 “Around Lwów/Lviv/Lemberg”: a meeting focused on three books on the city: Żanna Komar and Julia Bogdanowa’s *Secesja we Lwowie* (Art Nouveaux in Lviv), Dolph Kessler, Michiel Driebergen, Kees van Ruyven and Ruud Meij’s *Lviv. City of Paradoxes*, and Katarzyna Kotyńska’s *Lwów. O odczytywaniu miasta na nowo* (Lviv. Interpreting the city anew). The meeting, organised as an event accompanying *The Myth of Galicia* exhibition, with the participation of Dr Katarzyna Kotyńska, Dr Żanna Komar, and Professor Jacek Purchla

p. 172



Left to right: Dr Katarzyna Kotyńska, Professor Jacek Purchla, and Dr Żanna Komar

26/01 Visit by Getachew Engida, Deputy Director-General of UNESCO; meeting with Professor Jacek Purchla and Director Agata Wąsowska-Pawlik. The guest was accompanied by Dariusz Mańczyk, Head of the Unit for Civil Matters and Specialised Agencies at the Department of United Nations and Human Rights, Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland, and Sławomir Ratajski, Secretary-General of the Polish National Commission for UNESCO



Getachew Engida, Deputy Director-General of UNESCO and Director Agata Wąsowska-Pawlik

The Institute of Urban Development in Kraków. "Kraków: A metropolis?": a lecture by Professor Jacek Purchla during the scientific seminar in the Breakfasts at the Geographers' (Śniadania u geografów) cycle

27/01

Visit by Zoltán Balog, Minister for Human Resources of Hungary; meeting with Professor Jacek Purchla and Director Agata Wąsowska-Pawlik; the Minister was accompanied by Gergely Prőhle (Undersecretary of State at the Ministry for Human Resources of Hungary), Zoltán Maruzsa (Undersecretary of State at the Ministry for Human Resources of Hungary), Iván Gyurcsík (Ambassador of Hungary), Professor Adrienne Körmendy (Consul General of Hungary), and Noémi Petneki

Visit by the First Lady of the Republic of Poland, Anna Komorowska to *The Myth of Galicia* exhibition

27-28/01

Austria, Vienna. Professor Jacek Purchla, Dr Monika Rydiger, and Dr Žanna Komar participate in the press conference heralding the opening of *The Myth of Galicia* exhibition at the Wien Museum

p. 95

30/01

A session of the ICC Programme Council and the new year's meeting with ICC Partners and Friends; at the meeting, Professor Jacek Purchla was awarded the Bene Merito honorary distinction by the Minister of Foreign Affairs, which was presented by Undersecretary of State at the Ministry of Culture and National Heritage, Dr Monika Smoleń



Left to right: President of the ICC Programme Council, Professor Andrzej Rottermund, Professor Jacek Purchla, and Undersecretary of State at the Ministry of Culture, Dr Monika Smoleń

Dr hab. Krzysztof Broński participates in the *Safety in the Library 2* conference organised in Chorzów as part of the 32nd Librarian Forum

31/01 Tarnów. "The Galician Tarnów": a debate devoted to the multicultural heritage of Tarnów, with the participation of Dr Monika Rydiger, Ewa Łączyńska-Widz, and Kinga Migalska; moderator: Helena Postawka-Lech. Promotion of a book for children, *Galiczyjska kraina przygód* (Galician land of adventure) and workshops for children

31/01-8/02 Tarnów. MY GALICIA / One-Day Museum event accompanying *The Myth of Galicia* exhibition, held at the BWA Gallery

p. 87

FEBRUARY

1-4/02 Belgium, Leuven. Professor Jacek Purchla and Joanna Sanetra-Szeliga participate in a session of the steering committee of the Cultural Heritage Counts for Europe project and the conference *Heritage Counts*. International Conference on the Economic, Social, Environmental and Cultural Impact of Heritage, during which Joanna Sanetra-Szeliga presented a paper on the "Cultural Heritage Counts for Europe. 2020 Strategy"

p. 159

20-25/02 The Pod Baranami Cinema. Galicia Film Festival, an event accompanying *The Myth of Galicia* exhibition. The digest included the following films: *Austeria*, *Shadows of Forgotten Ancestors*, *The Radetzky March*, *Strawberry Wine*, *Lesson of a Dead Language*, *The Hourglass Sanatorium*, and *Dodek at War*

p. 87

22/02 Krakow Heritage Society. "Kraków in the 19th/20th centuries": a lecture by Professor Jacek Purchla as part of the cycle Winning a Badge of Kraków Friends

26/02 Nowy Sącz. "The Galician Nowy Sącz": a debate accompanying *The Myth of Galicia* exhibition, with the participation of Antoni Kroh, Dr Monika Rydiger, and Kinga Migalska; moderator: Helena Postawka-Lech

p. 87

MARCH

3/03 Baldassare Fontana Hall in the Pod Krzysztofory Palace. Professor Jacek Purchla participates in "Development or extension? A debate on the metropolitan significance of Kraków on the 100th anniversary of the connection of Podgórze and Kraków" organised by the Kraków Historical Museum

4/03 The Mayor of Kraków, Professor Jacek Majchrowski visits the ICC and *The Myth of Galicia* exhibition

p. 87

5-6/03 The *Galicia after Galicia* international conference sums up the research project and *The Myth of Galicia* exhibition. During

p. 59

the sessions, the invited Austrian, Polish, Ukrainian, and American experts discussed the continuing phenomenon of Galicia, its multifaceted character, and universal symbolism for Poland, Austria, Israel, and Ukraine



Panel on “Galicia and Ukraine in Europe”. Left to right: Paweł Kowal, Yurko Prochasko, Professor Mykola Riabchuk, and Taras Voznyak

Spain, Barcelona. Dr Michał Wiśniewski participates in the annual meeting of the City History Museums Network

7/03

The Wacław Felczak and Henryk Wereszycki Award Presentation Ceremony, Ambassador Dr Emil Brix receives the Honorary Award at the ICC Conference Hall

p. 59

Larry Wolff, “Galicia invented”: the closing lecture of the *Galicia after Galicia* conference



Left to right: ambassador Dr Emil Brix and Professor Larry Wolff

10-23/03

Germany, Munich. Professor Jacek Purchla runs the scientific project *Die Architektur der ns-Zeit im heutigen Polen* at the Zentralinstitut für Kunstgeschichte, as part of the Alexander von Humboldt Scholarship

18/03 Collegium Novum of the Jagiellonian University. Director Anna Gawron and Dr hab. Krzysztof Broński participate in the screening of *Droga przez las* (Path through the woods), a film devoted to Professor Jerzy Wyrozumski

21/03 “City hunters: a photo walk”: harbinger of the *Traces of People*. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak exhibition; moderator: Barbara Budniak

p. 101



24/03 Warsaw. “Cold War modern architecture”: a discussion dedicated to the double issue of *Herito* (17–18) with the participation of Łukasz Galusek, Michał Krasucki, Filip Springer, and Dr Michał Wiśniewski; moderator: Max Cegielski. The meeting was part of the Studio Europa cycle of discussions organised by *Herito* in Państwomiesto club & café

p. 162



Left to right: Max Cegielski, Dr Michał Wiśniewski, Filip Springer, Łukasz Galusek, and Michał Krasucki

24-28/03

Austria, Vienna. The opening of *The Myth of Galicia* exhibition organised by the ICC at the Wien Museum and a lecture on “Galizische Mythen. Wo einander Erinnerungen treffen” delivered by Professor Jacek Purchla; participants included Director Agata Wąsowska-Pawlik, Dr Monika Rydiger, Dr Żanna Komar and Anna Śliwa

p. 95



Authors of the idea of the exhibition (left to right) Werner Michael Schwartz, Dr Wolfgang Kos, and Professor Jacek Purchla during the press conference at the Wien Museum

27/03

The opening of the photo exhibition *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak*, prepared in cooperation with the Adam Mickiewicz Institute, as part of preparations for the Polish Year in Brazil

p. 101



Left to right: Sławomir Rumiak and Cristiano Mascaro



29/03–1/04

Norway, Trondheim. Director Agata Wąsowska-Pawlik and Dr Monika Rydiger pay a working visit to the Museene and Sør-Trøndelag (mist) as part of preparations for the *Logic of the Local. Norwegian and Polish Contemporary Design* exhibition at the icc Gallery in 2016 and at the Kunstindustrimuseum in Trondheim in 2017

APRIL

1/04

“Museum age. From the temple of art to the centre of culture?”: a meeting with Dr Katarzyna Jagodzińska; moderator: Justyna Nowicka. The meeting focused on Dr Jagodzińska’s book *Czas muzeów w Europie Środkowej. Muzea and centra sztuki współczesnej (1989–2014)* on museums and centres of contemporary art in Central Europe in 1989–2014 published by the icc



Left to right: Dr Katarzyna Jagodzińska and Justyna Nowicka

9–10/04

Czech Republic, Prague. Professor Jacek Purchla, Director Agata Wąsowska-Pawlik, Dr Michał Wiśniewski and Dr Katarzyna Jagodzińska participate in a meeting of the V4 Cultural Heritage Experts’ Working Group at the Nostitz Palace, the headquarters of the Czech Ministry of Culture



13/04

Screening of the documentary *La Comuna 9. Recapturing the City* followed by a discussion with the participation of Sandra Liliana Ríos, the main protagonist of the film, a local activist from Medellín, and directors and sociologists Inga Hajdarowicz and Anna Bednarczyk. The event accompanied the *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak* exhibition

p. 101



Left to right: Anna Bednarczyk, Sandra Liliana Ríos, and Inga Hajdarowicz

14–16/04

Belgium, Brussels. Professor Jacek Purchla participates in a meeting of European Heritage Label experts. The panel of experts assess and evaluate applications from sites applying for the title. The European Heritage Label is awarded to sites that are symbols of European history and culture, reinforce integration and a sense of belonging to the European Union, especially among young people. Professor Jacek Purchla was reappointed a member of the panel by the European Commission for another three-year term in 2014

16/04

Andrzej Komar, President of the Civic Committee for the Reconstruction of the Ukrainian Narodni Dim House in Przemyśl, visits the ICC and meets Director Agata Wąsowska-Pawlik; participants in the meeting included Dr Żanna Komar and Dr Michał Wiśniewski. The goal of the visit was to become familiar with the architectural and functional solutions applied during the renovation of the ICC's headquarters, and the operation of the Centre

"City hunters: a photo workshop": workshop with photographer Jakub Karwowski. The meeting was a part of the programme accompanying the *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak* exhibition

p. 101

20/04

Professor Jacek Purchla – Deputy Chairman of the Krakow Heritage Society – participates in a session of the Society at its headquarters at ul. św. Jana 12; Professor Jacek Purchla was unanimously elected Chairman of the Society

22/04

Presentation ceremony of the *Gloria Artis* Medal for Merit to Culture awarded to Professor Władysław Stróżewski; the medal was presented by Jacek Olbrycht, Director General of the Ministry of Culture and National Heritage



Left to right: Professor Władysław Stróżewski and Professor Jacek Purchla

A study visit by representatives of the Ministry of Culture of the People's Republic of China, presided over by Li Hongqiong, Deputy Director of the Cultural Policy and Law Department

23/04

Katowice. "Cold War modern architecture": a discussion around the double issue of *Herito* (17–18) with the participation of Łukasz Galusek, Anna Syska, and Dr Michał Wiśniewski; moderator: Anna Dudzińska. Meeting at Kato club & café

p. 162

23–25/04

Łódź. Professor Jacek Purchla, Director Agata Wąsowska-Pawlik and Dr Katarzyna Jagodzińska participate in the 1st Congress of Polish Museologists; Professor Jacek Purchla delivered a paper on "Museums vs heritage management"



25/04

"A subjective map of the city": a photo walk for parents with children, accompanying the *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak* exhibition as part of KRAKERS Cracow Gallery Weekend

p. 101

30/04

Dr Jakub Forst-Battaglia, Director of the Austrian Forum of Culture in Kyiv at a working meeting with Director Agata Wąsowska-Pawlik

MAY

4-7/05

Germany, Munich. Professor Jacek Purchla, Director Agata Wąsowska-Pawlik, Dr Żanna Komar, and Helena Postawka-Lech participate in a Dissonant Heritage project seminar at the Zentralinstitut für Kunstgeschichte; Professor Jacek Purchla delivered a paper on “Ungewolltes Erbe – die polnische Erfahrung”

p. 157



Left to right: Professor Jacek Purchla, Director Agata Wąsowska-Pawlik, Helena Postawka-Lech, Dr Żanna Komar, Dr Christian Fuhrmeister, Professor Wolf Tegethoff, and their guide to the Ordensburg Sonthofen training centre



The newly built NS Documentation Centre in Munich (NS-Dokumentationszentrum München)

7/05

“Cold War modern architecture”: discussion around the double issue of *Herito* (17–18) with the participation of Professor Witold Cęckiewicz, Łukasz Galusek, and Dr Michał Wiśniewski; moderator: Konrad Myślik

p. 162



Left to right: Konrad Myślik, Professor Witold Cęckiewicz, Dr Michał Wiśniewski, and Łukasz Galusek

8/05

Meeting of the 12th Thesaurus Poloniae programme scholarship holders

p. 144



Left to right: Natalia Sindetskaja (Estonia), Ola Khito (Syria), Mariya Kret (Ukraine), Mariana Mosorko (Ukraine), Oksana Tsybulko (Ukraine), and Professor Jason Francisco (USA)

12/05

HE Andrea Bekić, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Croatia, with her spouse pay a working visit to the ICC and attend a meeting with Director Agata Wąsowska-Pawlik and Łukasz Galusek

12-13/05

Germany, Brühl. Professor Jacek Purchla, Dr Monika Rydiger, and Anna Śliwa participate in a working meeting organised at the Max Ernst Museum to discuss the preparations for the Max Ernst exhibition at the ICC in 2016

14/05

Professor Adrienne Körmendy, the Consul General of Hungary in Kraków, with representatives of the Foreign Ministry of Hungary pay a working visit to the ICC, meeting Director Agata Wąsowska-Pawlik

14-17/05

Warsaw. ICC participates at the Warsaw Book Fair

15/05

The Night of Museums at the icc. The programme includes guided tours of the *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak* exhibition and workshops for children

p. 101



17/05

“Saxons in Transylvania – heritage, identity, the present”: a lecture by Łukasz Galusek organised at the icc by the Romanian Cultural Institute as part of the Festival of Romanian Culture in Kraków

20/05

Slovakia, Košice. Director Agata Wąsowska-Pawlik and Natalia Żak attend a working meeting concerning the preparations for the *Košice Modernism* exhibition

23–25/05

Ustronie Śląskie. Dr hab. Krzysztof Broński participates in a scientific conference on *The Eastern Borderlands – the Western Borderlands. The Economic and Social Significance of the Polish Borderlands*, delivering a paper on “The social and occupational structure and the financial standing in municipal communities of Eastern Galicia”

27/05

The Polish Academy of Arts and Sciences (PAU). A paper by Dr Beata Nykiel on “The everyday life of Karolina Lanckorońska” in a debate organised by PAU as part of the Meeting with Karla series

28/05

Slovakia, Bratislava. “Cold War modern architecture”: discussion around the double issue of *Herito* (17–18) with the participation of Professor Henrieta Moravčíková, Łukasz Galusek, and Dr Michał Wiśniewski; moderator: Dominika Belanská. The meeting was organised as part of Dni architektúry a dizajnu (DAAD)

p. 162

29–31/05

Slovakia, Bratislava. icc participates at the Bratislavský knižný festival braK book fair

31/05

Mothers and Children’s Day at the icc accompanying the *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak* exhibition

p. 101

JUNE

3-8/06

A session of the ICC Programme Council and a travelling seminar from the Cultural Space of Central Europe series entitled “Cieszyn Silesia and the Katowice Conurbation”

p. 65



Participants of the seminar in Ostrava. Left to right: Professor Jana Raclavská, Magdaléna Vášáryová, Professor Mykola Riabchuk, Professor Andrzej Chwalba, and Senator Janusz Sepiół



Participants of the seminar at the Vítkovice Iron and Steel Works

10/06

Gdańsk. “Three colours. On the art of Romania”: a lecture by Łukasz Galusek during The Romanian Week held in the Gdańsk Shakespeare Theatre, co-organised by the Romanian Cultural Institute

10-14/06

Norway, Oslo. Professor Jacek Purchla, Dr Katarzyna Jagodzińska, and Joanna Sanetra-Szeliga participate in the Congress of Europa Nostra at which the *Cultural Heritage Counts for Europe* report, being an outcome of a project concluded by an international consortium led by the EN, was presented; a pan-

p. 176

el discussion on “Making the case” was held in the Assembly Hall of Oslo University



Panel discussion. Left to right: Kate Pugh, Aziliz Vandesande, Koenraad Van Balen, Joanna Sanetra-Szeliga, Professor Jacek Purchla, and Dr Claire Giraud-Labalte



Authors of the report (left to right): Dr Katarzyna Jagodzińska, Aziliz Vandesande, Joanna Sanetra-Szeliga, and Clara Thys

17-21/06

Russia, Saint Petersburg. Bilateral seminar concerning the work on the *Polish Saint Petersburg* online encyclopaedia organised by the Russian partner of the project, the Likhachev Foundation, with the participation of the coordinator of the Polish version of the encyclopaedia, Dr Beata Nykiel, and Polish members of the project

p. 153

18-19/06

Belgium, Brussels. Professor Jacek Purchla participates in a meeting of European Heritage Label experts. The panel of experts assess and evaluate applications from sites applying for the title

22/06

The *Gloria Artis* Medal for Merit to Culture decoration ceremony; Professor Tokimasa Sekiguchi received the Silver Medal from the Minister of Culture and National Heritage of Poland, Małgorzata Omilanowska, in the Panoramic Hall of the icc



22-24/06

Hungary, Kőszeg. Dr Michał Wiśniewski participates in a panel discussion "From the Visegrad Four to the Visegrad Six? New perspectives for Central European cooperation twenty-five years after the fall of the Iron Curtain". The meeting was a part of the summer school organised by the University of Pannonia under the title "Europe 25-25. Twenty five years – evaluating the past and forecasting the future"

22-26/06

Turkey, Istanbul. Dr Beata Nykiel participates in a study visit organised by the Consul General of the Republic of Poland in Istanbul, as part of the preparations for the project on Eminent Poles in Turkey from the Tanzimât to the end of the Second World War, and in a discussion of a joint exhibition project at the icc with Özalp Birol, Director of the İstanbul Araştırmaları Enstitüsü (Istanbul Research Institute) and the Pera Museum in Istanbul

24/06

icc – the Jewish Community Centre. Professor Jacek Purchla conducted a meeting connected to the promotion of a book by Adam Bartosz *Galicyjskim szlakiem chasydów sądecko-bobowskich* (On the Galician route of the Sączę and Bobowa Hassidim)

25/06

"Football games in Galicia before 1914": a meeting held as part of the Heritage Academy Open Lectures promoting a publication on the same title, with the participation of its authors, Piotr Chomicki and Leszek Śledziona; moderator: Dr hab. Piotr Dobosz

26/06 The opening of the exhibition *Makom. Dani Karavan. The Essence of Place* with the participation of the artist

p. 105



Left to right: Dani Karavan, Professor Jacek Purchla, and Hava Karavan



The artist and his family in the first row



Dani Karavan



Left to right: Dr Monika Rydiger, curator of the exhibition, Professor Jacek Purchla, and Professor Andrzej Wajda at the exhibition of Dani Karavan

28/06

Visiting exhibition *Makom. Dani Karavan. The Essence of Place* with Dani Karavan

p. 105



28/06-2/07

Germany, Bonn. Professor Jacek Purchla, Vice President of the Polish National Commission for UNESCO, participates in the 39th Session of World Heritage Committee and presents (together with Sneška Quaedvlieg-Mihailović, Secretary General of Europa Nostra) the report *Cultural Heritage Counts for Europe* to Irina Bokova, Director-General of UNESCO

p. 176



Left to right: Alfredo Perez de Armiñan, Dr Claus-Peter Echter, Professor Jacek Purchla, Irina Bokova, Denis de Kergorlay, Professor Hermann Parzinger, and Sneška Quaedvlieg-Mihailović

JULY

3/07 Anna Azari, the Israeli ambassador, visits the ICC and meets Professor Jacek Purchla and Director Agata Wąsowska-Pawlik

p. 127

“Site, or non-site?”: a lecture by Jason Francisco, a scholarship holder of the 12th Thesaurus Poloniae programme; part of the Heritage Academy Open Lectures



4/07 Kraków University of Economics. Celebration of 90 years of the University: Professor Jacek Purchla takes visitors on a guided tour around the University Campus

Warsaw. “Thinking the landscape”: meeting on Dani Karavan’s exhibition and *Herito* quarterly No. 19, with the participation of Dr Monika Rydiger, Magdalena Zych, and Jarosław Kozakiewicz; moderator: Helena Postawka-Lech. The meeting was held at the Xawery Dunikowski Museum of Sculpture at the Królikarnia Palace

p. 163

7/07 “Thinking the landscape”: meeting on Dani Karavan’s exhibition and *Herito* quarterly No. 19, with the participation of Dr Monika Rydiger, Magdalena Zych, and Jarosław Kozakiewicz; moderator: Helena Postawka-Lech

p. 163

8/07 “Save from catastrophe. Syrian monuments and military conflict”: a lecture by Ola Khito and Aisha Darwish, scholarship holders of the 11th and 12th Thesaurus Poloniae programme, in the Heritage Academy Open Lectures series

p. 127



The *Save from Catastrophe* exhibition



Left to right: Aisha Darwish, Director Agata Wąsowska-Pawlik, and Ola Khito

9/07

Participants of the first round of the summer school of the Association of Communes and Cities of the Małopolska Region, “a group of 25 active leaders of Polish organisations operating in Russia, Ukraine, Belarus, and Lithuania”, visit the ICC and meet with Professor Jacek Purchla and Director Agata Wąsowska-Pawlik

10-15/07

Opole Silesia. A workshop in cultural heritage management, part of the 9th Heritage Academy; moderator: Dr hab. Bogusław Czechowicz, Professor of the University of Opole

p. 127



Participants of the workshop in Głogówek



Visit to Pokój in Opole Silesia

13/07

“Kraków in the European core”: inaugural lecture by Professor Jacek Purchla for the participants of the V4 Heritage Academy

p. 135

13-19/07

Slovakia, Banská Štiavnica. V4 Heritage Academy: a course in the management of cultural heritage sites for the staff of institutions of culture and heritage conservation services from Central and Eastern Europe

p. 135



Participants of the V4 Heritage Academy in Vlkolínec

15/07

Warsaw. Nomination presentation ceremony: Professor Jacek Purchla is appointed President of the Polish National Commission for UNESCO at the headquarters of the Ministry of Foreign Affairs



Consulate of Hungary in Kraków. Professor Jacek Purchla participates in a meeting with the Adviser of the Prime Minister of Hungary for Culture, Géza Szócs, and the Consul General of Hungary, Professor Adrienne Körmendy

16/07

Minister of Culture and National Heritage, Professor Małgorzata Omilanowska, visits the Dani Karavan exhibition

p. 105



Left to right: Dr Monika Rydiger, curator of the exhibition, and Minister Małgorzata Omilanowska

22/07

Warsaw. Professor Jacek Purchla, President of the Monument Preservation Council under the Minister of Culture and National Heritage, participates in a session of the Council

23/07

Lublin. Lecture by Professor Jacek Purchla on “What is an integrated approach? The role of cities and the value of historic urban landscapes” for students of the summer school of the Polish National Commission for UNESCO at the Lublin University of Technology

30-31/07

Katowice. Ewa Wojtoń participates in Our Creative Working Shift workshops in the Silesia Museum and presents a lecture on the use of Norway Grants and civic revival in Kraków

AUGUST

18/08

Municipality of Kraków. Professor Jacek Purchla, President of the Polish National Commission for UNESCO, participates in the ceremony of signing the letter of intent concerning the organisation of the 41st Session of the UNESCO World Heritage Committee in Kraków in 2017. Its signatories are Professor Małgorzata Omilanowska, Minister of Culture and National Heritage, Grzegorz Schetyna, Minister of Foreign Affairs, and Mayor of Kraków Jacek Majchrowski

28/08

Cai Lian, Culture Attaché at the Embassy of the People's Republic of China, and Maria Li from the Department of Culture of the PRC Embassy visit the ICC and meet Director Agata Wąsowska-Pawlik

SEPTEMBER

7/09 Professor Jacek Purchla and Director Agata Wąsowska-Pawlik meet a delegation of directors and staff of Danish museums with Per Christian Madsen, the Director of the National Museum in Copenhagen

7-8/09 A working meeting of Director Agata Wąsowska-Pawlik, Dr Monika Rydiger, and Anna Śliwa with a delegation from Trondheim: Director Åshild Adsen and curator Solveig Lønmo from the Nordenfjeldske Kunstindustrimuseum operating within the structures of the mist, concerning preparations for the exhibition *Logic of the Local. Contemporary Norwegian and Polish Design*

8-9/09 Krynica. Professor Jacek Purchla participates in the official opening ceremony of the 25th Economic Forum, and is presented with the Stanisław Vincenz New Culture of the New Europe Prize



Professor Jacek Purchla (centre) receives the award from the President of Kraków City Council, Bogusław Kośmider (right). The laudatory speech was delivered by the Deputy Mayor of Kraków for Culture, Magdalena Sroka (left)

10/09 Ukraine, Lviv. icc participates in the 22nd Lviv Publishers' Forum

10-11/09 Łódź. Professor Jacek Purchla participates in the 5th Congress of Polish Urban Planning with a paper on "Cultural heritage vs urban development. A change in relations?" during a session on "The centre in a sustainable city. Metropolitan centre, contemporary urbanisation processes, destructive forces, remedial mechanisms, public character of the centre"

12/09 Symbolic handover of Dani Karavan's *Hommage à Tadeusz Kantor* to the collection of Cricoteka at the icc Gallery

p. 105



Left to right: Senator Janusz Sepioł, Director of the Cricoteka Centre for the Documentation of the Art of Tadeusz Kantor, Natalia Zarzecka, and Professor Jacek Purchla

16/09

3rd Heritage Forum of Central Europe, a successive round of an international conference on the philosophy, management, protection, and the economic, social and political dimensions of cultural heritage, organised under the auspices of the V4 Cultural Heritage Experts' Working Group, devoted to *The City*

p. 73



The session "Heritage cities and cooperation in the V4 region". Left to right: Kristína Markušová (Slovakia), Zuzana Jandlová (Czech Republic), Barbara Fogarasi (Hungary), and Professor Jacek Purchla



The debate "Cities: Re-fashioning needed! On revitalisation in cities". Left to right: Petr Šimon (Czech Republic), Agata Wąsowska-Pawlik (moderator), Marek Adamov (Slovakia), Jarosław Ogrodowski (Poland), and Tamás Fejérdy (Hungary)

The opening of *Selfmade City*, an exhibition of prints by Agnieszka Łakoma, part of the International Print Triennial

p. 111

16-25/09

Creative City – Past, Present and Future educational programme conducted as part of the European Campus of Excellence project, devoted to the phenomenon of the creative city and its impact on cultural heritage. Programme partners: Studienstiftung des deutschen Volkes and the University of Bremen

p. 131



Participants of the programme at the Polish National Radio Symphony Orchestra concert hall in Katowice

17/09

Claudia Roth, Vice-President of the Bundestag, at the exhibition of Dani Karavan

p. 105



Claudia Roth and Professor Jacek Purchla

The opening of the exhibition *Tabula Rasa* by Joanna Janowska-Augustyn, winner of the Grand Prix of the Kraków 2012 International Print Triennial, organised as part of the IPT

p. 111

22/09

Kraków Heritage Society. "Dissonant heritage: A dilemma of Kraków?": a lecture by Professor Jacek Purchla

28/09

“The surreal heart of new Russia”: a meeting with Peter Pomerantsev conducted by ambassador Jerzy Bahr, held as part of the Polish-Russian dialogue at the icc



Left to right: Peter Pomerantsev and ambassador Jerzy Bahr

28-29/09

Warsaw. A meeting of the Polish Network of the Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation for the Dialogue Between Cultures at the Library of the University of Warsaw

p. 149



Hatem Atallah, Executive Director of the Foundation, speaking at a meeting of the Polish Network of the Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation for the Dialogue Between Cultures at the Library of the University of Warsaw

30/09-2/10

Belgium, Brussels. Professor Jacek Purchla participates in a meeting of European Heritage Label experts

OCTOBER

2/10

Yves François Wantens, Counsellor of the Embassy of the Kingdom of Belgium (General Representative of the Government of Flanders Community and the Flemish Region), visits the icc and meets Director Agata Wąsowska-Pawlik

4/10

Nowohuckie Cultural Centre. Professor Jacek Purchla moderates “Art and... city”: a debate organised by the Chair of Econ-

omy and Public Administration of the Kraków University of Economics. The panel featured Dr Monika Rydiger, Senator Janusz Sepioł, and Edwin Bendyk

5-6/10

Czech Republic, Prague. Professor Jacek Purchla participates in the V4 Panel of Eminent Personalities preparing the report commemorating 25 years of the V4 Group and the Czech Presidency of the V4 Group in 2016 at the Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic



The V4 Panel of Eminent Personalities of the Visegrad Group. Left to right: former Minister of Foreign Affairs of Hungary, János Martonyi; Professor Jacek Purchla; former President of the Hungarian Parliament, Katalin Szili; Minister of Foreign Affairs of the Czech Republic, Lubomír Zaorálek; former Vice-President of the European Parliament, Libor Rouček; Professor Jacques Rupnik; former Minister of Foreign Affairs of the Slovak Republic, Pavol Demeš

6/10

Academy of Music in Kraków. Inauguration of the Academic Year 2015/2016; "Dissonant heritage?": a lecture by Professor Jacek Purchla

The Jagiellonian University. "Kraków in European civilisation": the inaugural lecture by Professor Jacek Purchla

8-10/10

Italy, Rome. Director Agata Wąsowska-Pawlik participates in the General Assembly of RIHA (International Association of Research Institutes in the History of Art)

p. 148

9/10

Professor Jacek Purchla participates in the 2nd Congress of Polish Conservation Experts. Professor Purchla chaired sessions and the round table of the congress experts on Kraków: The Polish heritage preservation doctrine against a European background; participants in the Kraków part of the session, held at the ICC, included Gustavo Araoz (President of the ICOMOS) and Alfredo Conti (Vice-President of the ICOMOS)

"Culture and development": a lecture by Professor Jerzy Hausner inaugurated the 10th Heritage Academy postgraduate studies; participants in the event included Undersecretary

p. 127

of State at the Chancellery of the President of the Republic of Poland, Minister Wojciech Kolarski



Professor Jerzy Hausner



First from the right: Undersecretary of State at the Chancellery of the President of the Republic of Poland, Minister Wojciech Kolarski

11/10

“Sunday with Print”: an event accompanying the exhibitions presented as part of the International Print Triennial in Kraków

p. 111

13/10

Warsaw. Professor Jacek Purchla participates in a meeting with the King and Queen of Belgium at the Belgian Embassy

14/10

Warsaw. Presentation of the book *Form Follows Freedom. Architecture for Culture in Poland 2000+*, with the participation of the Minister of Culture and National Heritage Professor Małgorzata Omilanowska, Professor Jacek Purchla, Ewa Porębska, and Senator Janusz Sepioł; moderator: Łukasz Galusek. The meeting was held at the POLIN Museum of the History of Polish Jews

p. 166

15/10

ICE Congress Centre. Professor Jacek Purchla’s keynote speech on “Democracy, free market, and architecture” during the con-

ference *Free Market – Better City? 25 Years of Free Market Experience Among Polish Architects*, held as part of the Kraków 2015 Architecture Biennial

The opening of the *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale* exhibition with the participation of Šarūnas Birutis, the Lithuanian Minister of Culture, and Professor Małgorzata Omilowska, the Polish Minister of Culture and National Heritage

p. 115



Music composed by M.K. Čiurlionis performed at the opening the exhibition



The Lithuanian Minister of Culture, Šarūnas Birutis (right) and director of the M.K. Čiurlionis Museum in Kaunas, Osvaldas Daugelis (left)



Curator of the exhibition, Natalia Żak



17/10

“Lithuanian Kraków”: a walk accompanying the *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale* exhibition; moderator: Dr Kamil Pecela

p. 115

20/10

“Porto and its museums”: a lecture by Paula Silva in the City and Museum series, part of the Heritage Academy Open Lectures

p. 127



22–23/10

Belgium, Brussels. Professor Jacek Purchla participates in a session of European Heritage Label experts; presentation of the CHCFE report, with the participation of former Commissioner Androulla Vassiliou at the HQ of Bertelsmann

24/10

“Vilnius: history and memory”: a debate with the participation of Barbara Toruńczyk, Tomas Venclova, Jerzy Bahr, and Professor Jacek Purchla accompanying the *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale* exhibition; presentation of the Golden Star “Carry Your Light, and Do not Stop Believing”, the highest decoration of the Ministry of Culture of the Republic of Lithuania, to Barbara Toruńczyk

p. 115



Left to right: Professor Jacek Purchla, Professor Tomas Venclova, Barbara Toruńczyk, and ambassador Jerzy Bahr



Barbara Toruńczyk receiving the Golden Star from the Deputy Minister of Culture of the Republic of Lithuania, Romas Jarockis



Rasa Rimickaitė, Cultural Attaché of the Embassy of the Republic of Lithuania in Poland

22-25/10

icc at Kraków Book Fair

28/10-1/11

Bilateral seminar concerning work on the *Polish Saint Petersburg* online encyclopaedia organised at the icc, in cooperation with the Russian partner of the project, the Likhachev Foundation, with the participation of the coordinator of the Polish version of the encyclopaedia, Dr Beata Nykiel, and Polish members of the project

p. 153



Participants of the October bilateral meeting of the editors of the *Polish Saint Petersburg encyclopaedia* in Kraków. Left to right, sitting: Professor Tamara M. Smirnowa (Saint Petersburg), Oleg L. Leikind (Saint Petersburg), Dr Beata Nykiel (icc), Dr Hieronim Grala (Warsaw), standing: Professor A. Kerzum (Saint Petersburg), Nikita Kuznetsov (Kraków), Dr Natalia L. Korsakowa (Saint Petersburg), Dr Swietłana S. Lewoszko (Saint Petersburg), Dr Mariusz Kulik (Warsaw), Dr Bartłomiej Garczyk (Poznań), Maja W. Bobowa (Saint Petersburg), Inna F. Swiderskaja (Saint Petersburg), Professor Artur Kijas (Poznań), Dr hab. Renata Suchowiejko (Kraków), Dr Irena Wodzianowska (Lublin), and Dr Dariusz Konstantynów (Warsaw)

NOVEMBER

2-7/11

France, Paris. Professor Jacek Purchla, President of the Polish National Commission for UNESCO, participates in the UNESCO General Assembly

5/11

“M.K. Čiurlionis and Z. Kymantaitė-Čiurlionienė: The anticipation of modernism in Lithuanian culture by experiencing the phenomena of Young Poland”: a lecture by Nida Gaidauskienė, accompanying the *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale* exhibition

p. 115

5-8/11

Austria, Vienna. Dr Beata Nykiel participates in the bilateral symposium Schlachtfeld Galizien, organised by the Scientific Centre of the Polish Academy of Sciences in Vienna and the Heeresgeschichtliches Museum, and delivers a presentation entitled “From oblivion to a new collective memory. The past and present of the First World War military cemeteries in Western Galicia”

12/11

“From the perspective of the borderlands, or how to use Polish-Lithuanian heritage in teaching history”: a seminar for teachers of lower and upper secondary schools

12-13/11

Wrocław. Director Agata Wąsowska-Pawlik participates in a meeting of the Assembly of Experts of the Council of Europe Compendium of Cultural Policies & Trends in Europe

13/11

Małopolska Garden of Art. Professor Jacek Purchla is presented with the Honorary Statue of the Kraków Chamber of

Commerce and Industry, awarded for his “care of the tangible and intangible heritage of the Kraków Chamber”

17/11

Delegation from Pécs (Hungary) with Mayor Dr Zsolt Pávy visit the ICC and meet Professor Jacek Purchla and Director Agata Wąsowska-Pawlik to discuss preparations for an exhibition on the phenomenon of Zsolnay and Hungarian art around 1900 planned for 2017

19/11

“The art of M.K. Čiurlionis in the context of European modernism”: a lecture by Rasutė Žukienė accompanying the *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale* exhibition

p. 115

19-21/11

Belgium, Brussels. Joanna Sanetra-Szeliga and Dr Robert Kusek participate in the annual meeting of the Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation for the Dialogue Between Cultures national coordinators

p. 149

20/11

Unveiling a plaque commemorating the address of Prime minister Tadeusz Mazowiecki at the Paris CSCE Summit in 1990, which initiated the ICC. The event inaugurated the celebration of 25 years of the ICC. Participants included Izabella Cywińska, Minister of Culture in the cabinet of Tadeusz Mazowiecki and a member of the Council of Founders of the ICC Foundation, and Mayor of Kraków Professor Jacek Majchrowski. The plaque was designed by Józef Polewka



Izabella Cywińska and Professor Jacek Majchrowski



Izabella Cywińska and Professor Jacek Purchla

24/11

Professor Jacek Purchla at a meeting with members of the Hungarian Academy of Arts organised by the Consul General of Hungary, Professor Adrienne Körmendy; participants included the Secretary General of the Academy, Dr Tamás Gergely Kucsera

25/11

Delegation of the Hungarian Academy of Arts visits the ICC

The opening of *The Armenian Cathedral of Lviv and its Creators* exhibition

p. 121



Authors of the exhibition. Left to right: Dr Joanna Wolańska, Dr hab. Joanna Czernichowska, Inna Dmytruk-Sorokhtey, Ruslana Herman, Agnieszka Pawlak, Dr Michał Wiśniewski, Ewa Wojtoń, and Paweł Baranowski





26/11

“Conservation of wall paintings by Jan Henryk Rosen in the Armenian Cathedral of Lviv”: a lecture by Dr hab. Joanna Czer-nichowska and Paweł Baranowski accompanying *The Armenian Cathedral of Lviv and its Creators* exhibition

p. 121



28/11

Toruń. Dr Michał Wiśniewski participates in a scientific session on “Toruń younger heritage”, organised by the Toruń branch of the Society of Art Historians, with a lecture on “Socmodernism: The history of late modernity in the architecture of the People’s Republic of Poland”

DECEMBER

3-6/12

Wrocław. ICC at the Wrocław Good Book Fair

3/12

“Poland: A country in the moon”: a lecture by Adam Zam-oyski inaugurated the conference on the *History of Poland from an International Perspective*; the conference was opened by Jan Dziedziczak, Secretary of State at the Polish Ministry of Foreign Affairs

p. 79



Secretary of State at the Polish Ministry of Foreign Affairs, Jan Dziedziczak



Adam Zamoyski

4/12

The History of Poland from an International Perspective conference coorganised with the Ministry of Foreign Affairs

p. 79



Left to right: Adam Zamoyski, Jan Dziedziczak, Professor Jacek Purchla, and Professor Andrzej Chwalba



Dr Krzysztof Strzałka and Dr Patrice Dabrowski



5/12

Ambassador of Armenia, HE Edgar Ghazaryan, visits the ICC and *The Armenian Cathedral of Lviv and its Creators* exhibition

p. 121



Left to right: ambassador Edgar Ghazaryan and Dr Michał Wiśniewski

- 6/12 Saint Nicholas Day at the icc. An open day at the M.K. Čiurlionis. *Lithuanian Tale* exhibition

p. 115



- 7/12 Czech Republic, Prague. Professor Jacek Purchla participates in the V4 Panel of Eminent Personalities preparing the report commemorating 25 years of the V4 Group and the Czech Presidency of the V4 Group in 2016 at the Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic

- 7-11/12 Croatia, Zagreb. Director Agata Wąsowska-Pawlik and Łukasz Galusek participate in talks concerning the preparation of an exhibition of Ivan Meštrović

Macedonia, Skopje. Director Agata Wąsowska-Pawlik and Łukasz Galusek participate in talks concerning the exhibition *Skopje. City and Solidarity*. Łukasz Galusek delivers two guest lectures: "Katowice – City in motion", part of the Poland. Architecture lecture series at the Faculty of Architecture of St Cyril and St Methodius University, and "Who's afraid of modernism?" as part of The School of Critical Thinking at GEM Club

- 9/12 Simon Gammell, Director of the British Council in Poland, and Rebecca Walton, EU Regional Director of the British Council, visit the icc and meet with Professor Jacek Purchla

- 10/12 "Čiurlionis's landscapes: Between symbolism and abstract art": a lecture by Anna Baranowa accompanying the M.K. Čiurlionis. *Lithuanian Tale* exhibition

p. 115

- 13/12 Warsaw. icc participates at BazArch Architecture Book Fair

14/12

The Cricoteka Centre for the Documentation of the Art of Tadeusz Kantor. Presentation of the book *Form Follows Freedom. Architecture for Culture in Poland 2000+*. Participants at the meeting included Ewa P. Porębska, Professor Jacek Purchla, and Janusz Sepioł; its moderator was Łukasz Galusek

p. 166



Left to right: Janusz Sepioł, Ewa P. Porębska, Professor Jacek Purchla, and Łukasz Galusek

15/12

“Jan Henryk Rosen and the Armenian Cathedral of Lviv”: a lecture by Dr Joanna Wolańska accompanying the exhibition *The Armenian Cathedral of Lviv and its Creators*

p. 121



17/12

“Čiurlionis’s path to musical painting”: a lecture by Paweł Siechowicz accompanying the *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale* exhibition

p. 115

CONFERENCES
SEMINARS



GALICIA AFTER GALICIA

5-7 MARCH

Galicia, a fragment of the territory included in the Habsburg monarchy, was, for Poles, a territory torn from the Polish-Lithuanian Commonwealth to be placed under the sway of a foreign power. An annexation whose memory lasts and is identified with the best years in the history of this part of Poland. What happened so that in the collective memory this very difficult period of history achieved such a standing that the significance of Galicia is emphasised in culture, naming conventions and advertisements, while portraits of Emperor Franz Joseph are employed in the public arena? The researchers who arrived at the international meeting summarising *The Myth of Galicia* research project and concluding an exhibition of the same title presented at the ICC Gallery endeavoured to solve this puzzle posed by history. The invited Austrian, Polish, Ukrainian, and American experts discussed the continuing phenomenon of the bygone place, and its multiple dimensions – Galicia: a universal symbol for Poland, Austria, Israel, and especially for contemporary Ukraine.

The sessions were divided into six thematic panels: Panel 1: “Galicia as a laboratory of myth”, Panel 2: “Galicia: Polish Piedmont?”, Panel 3: “Galicia and Ukraine in Europe: The birth of civil society”, Panel 4: “Galicia as the periphery”, Panel 5: “Galicia: The mother of Israel? The myth of the Galitzianer”, and Panel 6: “Galicia after Galicia”. They provided a framework for the discussion based on the researchers’ associations with the individual aspects of Galicia in the contemporary world. The conference attracted the participation of Dr Emil Brix (Ambassador of Austria to the Russian Federation), Professor Andrzej Chwalba (Jagiellonian University), Dr Patrice Dabrowski (University of Vienna), Dr Edyta Gawron (Jagiellonian University), Professor Kazimierz Karolczak (Pedagogical University in Kraków), Professor Csaba G. Kiss (University of Warsaw), Professor Maria Kłańska (Jagiellonian University), Dr Katarzyna Kotyńska (Jagiellonian University), Paweł Kowal (МЕР), Dr Bőrries Kuzmany (Central European University IAS), Professor Waldemar Łazuga (Adam Mickiewicz University in Poznań), Yurko Prochasko (Ukrainian National Academy of Sciences), Professor Jacek Purchla (International Cultural Centre), Dominika Rank (Ukrainian Catholic University), Professor Mykola Riabchuk (a Ukrainian literary critic, essayist and journalist, poet), Professor Isabel Röskau-Rydel (Pedagogical University in Kraków), Professor Robert Traba (Center for Historical Research of the Polish Academy of Sciences in Berlin), Taras Voznyak (*İ* magazine), Professor Wacław Wierzbieniec (Bronisław Markiewicz State Higher School of Technology and Economics in Jarosław), Professor Larry Wolff (University of New York), Professor Krzysztof Zamorski (Jagiellonian University), and Professor Tomasz Zarycki (University of Warsaw).

Reflection continued around the question of whether the use of the myth of Galicia in the contemporary, globalised world makes any sense, whether references to this peripheral and artificially created entity are proper, and whether the Galician identity can be a reason for pride. Various references to Galicia, both intellectual and commercial, were quoted and the strength and diligence in the construction of the foundations of the myth, surviving to this day, were



Panel 1: “Galicia as a laboratory of myth”. Left to right: Professor Jacek Purchla, Dr Patrice Dabrowski, and Professor Robert Traba



Panel 4: “Galicia as the periphery”. Left to right: Professor Csaba G. Kiss, Professor Isabel Röskau-Rydel, Professor Tomasz Zarycki, and Dr Katarzyna Kotyńska

recalled. Professor Robert Traba drew attention to the distinctive features of the national definition of the myth of Galicia: different in Poland, Austria, and Ukraine, which moreover found its reflection in statements by researchers of various nationalities. In most cases, reflections on Galicia build antagonistic remembrance, despite European tendencies to build shared memories.

Standing out among the cultural and historical reflections was the address by Dr Dabrowski, who drew attention to the geographic phenomenon of Galicia that is frequently glossed over. The Habsburgs captured a territory that they found a *terra incognita*, separated by the equally unknown ridge of the Carpathians. The new land quickly proved a true treasure trove of mineral deposits, salt and oil. It can also be said that Galicia itself was discovered not only in its region of



Lecture by Professor Larry Wolff



Dr Edyta Gawron

Central Europe but also in the West, and this thanks to these very mountains: both their touristic value, and the Highland culture of Podhale and the Hutsul region.

During the conference a separate space was devoted to the interpretation of Galicia from the point of view of Ukrainian and Jewish myths. Taras Voznyak emphasised that today the positions assumed by Poles and Ukrainians to examine their shared history are neither the same nor comparable. The most recent history of Poland had the country homogenised and moved westwards, while Ukraine is currently more akin to the Second Republic of Poland. On the other hand, for the very diverse community of Galician Jews, brimming with political options and factions, Galicia, as Dr Gawron argued, became a simple answer to the internal conflict and the hiatus between Poland and Austria.



Dr Emil Brix presented with the Władysław Felczak and Henryk Wereszycki Honorary Award. Left to right: Professor Andrzej Mania, Professor Krzysztof Zamorski, Professor Jan Święch, ambassador Dr Emil Brix, Elizabeth Brix

Being a Galitzianer became the answer. In defiance of the myth of the backward and poor Galician Jew, it must be remembered that it was this area that became the cradle of Zionism.

The ceremony of presenting HE Dr Emil Brix with the Władysław Felczak and Henryk Wereszycki Honorary Award, one of the events accompanying the conference, was held on 7 March. The sessions ended in “Galicia invented”, a lecture by Professor Larry Wolff, in which the speaker discussed the efforts, sometimes quite artificial, to create Galician identity by defining the psychological and physical traits of its typical resident, and attempts to write down or systematise the fauna and flora of Galicia.



PARTNERS

The Austrian Forum of Culture, the Austrian Consulate in Kraków, Institut für den Donauraum und Mitteleuropa in Vienna, and the Ukrainian Catholic University in Lviv

Anna Kępińska

RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE



CULTURAL SPACE OF CENTRAL EUROPE CIESZYN SILESIA AND THE KATOWICE CONURBATION

3-8 JUNE

Every year, the seminar of the Programme Council of the International Cultural Centre is held under the unifying theme of the Cultural Space of Central Europe. Every year, a fragment of Central Europe is selected for study. The year 2015 was devoted to the investigation of the cultural landscape of the Cieszyn Silesia and Katowice Conurbation.

The seminar opened with a session of the Programme Council at the headquarters of the ICC in Kraków on 3rd June. The first point in the programme was a visit to the Family Home of John Paul II Museum in Wadowice, during which its director, Michał Jakubczyk, introduced the guests both to the exhibition and to the process of developing the museum. There was a meeting with Anna Fenby-Taylor, a granddaughter of Zofia Kossak, passionately working in Górki Wielkie to preserve the heritage of the family, and also the heritage of Aleksander Kamiński: a legendary scoutmaster, and author of *Stones for the Rampart*.

Thursday 4th June was devoted entirely to Ostrava, its cultural landscape, history, its present and future, and also to Polish-Czech relations. Participants in the seminar had an opportunity to learn how the city developed in time, with a special focus on the 19th and 20th centuries. Before the group reached Ostrava, it paid a short visit to Havířov, a dormitory city built in the socialist style, typical of the 1950s. In the capital of the Moravian-Silesian region, the participants of the seminar visited the museum, became familiar with both Moravian and Silesian Ostrava, while a climb to the top of the panoramic tower of the New Town Hall let them marvel at the panorama of the city and its immediate surroundings. A compelling visit was made to Dolní Vítkovice, a district of Ostrava greatly transformed by industry, where the process of revival and allocation of new cultural functions continues. The place may provide a perfect role model for Polish areas of this type.

Cieszyn, the capital of Cieszyn Silesia, a city lying on both banks of the River Olza which forms the Polish-Czech border, was the subject of the seminar on the following day (5 June). Its participants met representatives of most institutions of culture in the city, and became familiar with the challenges facing both the city and the entire region. The high point of the day was a meeting with representatives of Cieszyn – or more extensively, Silesian – culture, which took place in the Museum of Cieszyn Silesia in the evening.



Participants of the seminar on Castle Hill in Cieszyn



Cieszyn Historical Library. A meeting with Anna Rusnok of the Special Collection Department



Cieszyn Castle. A meeting with Director Ewa Gołębiowska



The City Council Assembly Hall in the Town Hall of Cieszyn; a meeting with the Mayor of Cieszyn, Ryszard Macura



Weichmann's Textile House designed by Erich Mendelsohn: Gliwice's gem of early 20th-century expressionism

On Saturday, 6 June, participants of the seminar visited two historic cities of Silesia: Opava and Krnov, whose role in the region over the centuries cannot be exaggerated. The last item on the day's agenda was the Abbey in Rudy: at the same time a specific gateway to the conurbation and its mediaeval prelude. Rudy is important for the study of the revival, restoration, and conservation



Church of St Wenceslaus in Opava

of the entire huge Cistercian complex. At the same time, it provides tangible proof that Silesia goes beyond industry, reaching also into beautiful and precious green areas.

The last two days of the seminar (Sunday and Monday, 7–8 June) were entirely devoted to the cities of the Katowice conurbation, its heritage, cultural landscape, and the problem of memory of the disappearing post-industrial history. During successive visits, the participants had the opportunity to become familiar with both good and successful examples of adapting post-industrial sites to new functions (the Maciej Shaft in Zabrze, the Rolling Mill in Szopienice, the Wilson Shaft Gallery in Katowice, Nowe Gliwice), and with problem areas (Bytom) that cannot cope with the economic transformation. Meetings with people who work with passion to restore land and sites that have until recently been falling into decay onto the maps of their respective cities so they can portray them as sites having an attraction that is more than just local, long resonated in the discussions between members of the Council. The last point on the agenda was a visit to the capital of the region: Katowice, with particular emphasis on the architecture of the two decades between the world wars, which made it possible to portray the significant role of the city at the time.

Lasting for almost 6 days, the studies in heritage and landscape of Cieszyn Silesia and the Katowice conurbation provided an opportunity to gain a better and more profound insight into the areas studied, and also to set up cooperation with people whose mission and purpose it is to care for the heritage of the region. Studies of heritage and landscape, and discussions on memory stand a chance of being transformed into articles and essays, and inspire the initiation of successive research and educational programmes connected with the area.

Ewa Wojtoń

EDUCATIONAL DEPARTMENT – ACADEMY OF HERITAGE



Gliwice Radio Tower



The Maciej Mine Shaft in Zabrze



The Cemetery of Metal Workers in Gliwice



3RD HERITAGE FORUM OF CENTRAL EUROPE 16-18 SEPTEMBER 2015

THE

CITY



MIASTO DO POPRAWKI IDENTYTALNOŚCI W MIASTACH

MIĘDZYNARODOWY FORUM
DZIEDZICTWA KULTURALNEGO

WARSZAWA

3RD HERITAGE FORUM OF CENTRAL EUROPE THE CITY

16–18 SEPTEMBER

The Heritage Forum of Central Europe is a biannual international conference, in which specialists from the region as well as researchers and experts from all over the world dealing with assorted issues in this part of Europe, discuss questions of cultural heritage. The Kraków conference is the voice of Central Europe in the philosophy, management, and protection of cultural heritage, and its economic, social and political aspects. The forum was organised under the auspices of the V4 Cultural Heritage Experts' Working Group composed of the Ministry of Culture of the Czech Republic, the Gyula Forster National Centre for Cultural Heritage Management in Budapest, the Council for the Protection of Heritage of the Slovak Republic in Bratislava, and the International Cultural Centre in Kraków.

The theme of the 3rd Forum was *The City*. The study of the city brought together researchers and practitioners from many disciplines: experts in urban matters, economists, sociologists, social psychologists, anthropologists, historians, and art historians. The conference opened with the keynote lecture by Professor Jacek Purchla on "The Central European city and its identity", and on "Conservation 3.0 – Integrated conservation in the age of smart specialisation strategies" by Professor Christer Gustafsson (University of Uppsala). Following the call for papers announced in 2014, a selection from the over 60 presentations received was made during the session of the Selection Committee in Prague on 9–10 April 2015. The conference consisted of presentations by 80 speakers from 18 countries, and brought together over 160 participants. The papers were divided into six parallel sessions:

"Cities and their narratives". The participants tried to answer the following questions: What narratives are sought by Central and Eastern European cities? Who creates them and how? Who do they serve? How can they be shared? and Who creates symbols and what for? The session encompassed three thematic areas: identity, utopia, and memory.

"Heritage in conflict". The goal of the session was to present the challenges posed by an attempt to maintain balance between the economic interest of investors, urban development, and the contemporary use of material heritage on the one hand, and the protection and conservation of cultural heritage on the other.

"Who is the city for?" Who is the city actually for: the resident, the tourist, the developer, or someone other than these three? What is the role of and driving force behind non-governmental organisations and various urban movements that have recently emerged in the context of the city? Do local authorities involve citizens in the creation of urban policy, or would they rather enforce their concepts irrespective of the needs of the citizens who desire pleasant public spaces with access to useful infrastructure?



Keynote lecture by Professor Christer Gustafsson “Conservation 3.0 – Integrated conservation in the age of smart specialisation strategies”

“The historic urban landscape”. The period of system transformation resulted in a developing crisis in spatial planning in many countries of Central and Eastern Europe. The so-called liberalisation of the law and the gigantic leap forward made by investments brought about chaos, visible most vividly in the largest and most attractive cities. Participants in the session reflected on the degree to which the guidelines of UNESCO and ICOMOS concerning the historical cityscape could be helpful in protecting heritage and promoting the sustainable development of our cities, and to what degree they should be reflected in planning policies.



“Creative heritage cities”. The session provided an opportunity to consider the following issues: What is the place of heritage in developing the potential of a creative city and in the development of creative industries, new products and services? What is the impact of heritage on the adaptation and new use of post-industrial architecture and on the new image of old, industrial districts? What is the relationship between the creative class and heritage? Do they find heritage “useful” and/or important while choosing a place to live, work, and relax?

“Cityscape”. Space is one of the most frequently assumed and most important perspectives for studying and understanding the city. The landscape of



Dr Katarzyna Jagodzińska (left) and Joanna Sanetra-Szeliga (right) presenting the report *Cultural Heritage Counts for Europe*

cities and small towns, maps, spatial development plans, conservation, tourism, and urban green spaces were the main tasks discussed during the session in reference to questions as burning as a historical city and the present status quo of heritage.

“Revitalisation practices in heritage cities”. In recent years the demand to bring heritage cities and individual heritage sites back to life has increased in Central Europe, mostly thanks to EU grants. Are those places positively construed by residents and tourists alike, and do they actually have a chance to start their lives again? How is the balance between old and new architecture and green areas retained? What is the condition of post-industrial buildings and their environment, frequently transformed to play entirely different roles?

The forum was complemented with plenary sessions. An introduction to the reflections was the session entitled “The Central European city – Transformation and globalisation”, which entailed discussion between Karel Bartak (Czech Republic), Dr Melinda Benkő (Hungary), Dr Rafał Dutkiewicz, and Dr Slávo Krekovič (Slovakia), and was chaired by Professor Jacek Purchla. The session entitled “Cultural heritage counts for cities” was an opportunity to present the results of a project called Cultural Heritage Counts for Europe. In the first part, Dr Katarzyna Jagodzińska and Joanna Sanetra-Szeliga presented a report, and the latter’s presentation was continued through a discussion with experts: Kate Pugh of Heritage Alliance (UK) and Edwin Bendyk of the Polish *Polityka* weekly, chaired by Professor Purchla. The conference sessions were summarised in the session on “Heritage cities and cooperation in the V4 region”, with the participation of representatives of the Visegrad countries: Barbara Fogarasi (Hungary), Zuzana Jandlová (Czech Republic), Kristína Markušová (Slovakia), and Professor Jacek Purchla. The forum closed with a session open to the public entitled “Cities: Re-fashioning needed! On revitalisation in cities” with the participation of Marek Adamov (Slovakia), Dr Tamás Fejérdy (Hungary), Jarosław Ogrodowski (Poland), and Petr Šimon (Czech Republic), moderated by Agata Wąsowska-Pawlik.



“Cultural heritage counts for cities” discussion. Left to right: Edwin Bendyk, Kate Pugh, Professor Jacek Purchla



Left to right: Petr Šimon, Director Agata Wąsowska-Pawlik, Marek Adamov during the debate “Cities: Re-fashioning needed! On revitalisation in cities”

A visit to Nowa Huta, the first utopian socialist city in Poland, was an event accompanying the conference.

The forum was organised under the honorary patronage of the Minister of Culture and National Heritage, Professor Małgorzata Omilanowska.

The project received financial support from the Municipality of Kraków.

A book with articles prepared by conference participants will be published in 2017.

Conference coordinators: Dr Katarzyna Jagodzińska, Joanna Sanetra-Szeliga

Dr Katarzyna Jagodzińska

RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE



HISTORY OF POLAND FROM AN INTERNATIONAL PERSPECTIVE

3-4 DECEMBER

This international conference co-organised by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland and the International Cultural Centre provided a good platform for the exchange of opinions between recognised historians with an academic interest embracing the history of Poland and Central Europe, and hailing from various countries: Lithuania, United Kingdom, the United States, Ukraine, and Hungary as well as assorted Polish academic centres, notably Poznań, Wrocław, Warsaw, and Kraków. Also participating in the conference were directors and representatives of institutions dealing with the promotion of Polish history: the Museum of Polish History, European Network Remembrance and Solidarity, Karta Centre, the Remembrance and Future Centre, and the Good Name Redoubt Foundation – Polish League Against Defamation.

Approved by a Scientific Committee composed of Professor Andrzej Chwalba, Professor Andrzej Nowak, Professor Jacek Purchla, and Professor Robert Traba, the structure of the conference encompassed an open inaugural lecture followed by a discussion, three panel discussions devoted to the history of Poland from the English and American, Central European, and German perspectives, and a round table with the participation of several speakers. Moreover, three thematic projects concerning the promotion of the history of Poland in the international environment were presented. These were the *Polish Saint Petersburg* online encyclopaedia, the design of a Polish-German course book in history, and the 23rd International Congress of Historical Sciences (ICHS) Poznań 2020.

The conference was opened by Jan Dziedziczak, Vice Minister of Foreign Affairs and Professor Jacek Purchla, Director of the ICC who emphasised that the conference strongly corresponds to the Centre's mission: the perception of cultural heritage in an international context, especially in dialogue with our neighbours.

The inaugural lecture entitled "Poland: A country in the moon", was delivered by Adam Zamoyski, a British historian of Polish origin, author of a great deal of English-language books on the history and culture of Poland. "Why a country in the moon?", the speaker quoted the words of Irish philosopher and politician Edmund Burke who, albeit that he might have deplored the fact that Poland was partitioned and erased from the map of Europe, clearly admitted that "with respect to us, Poland might be, in fact, considered as a country in the moon", as nothing had actually changed with Poland's disappearance as everyone returned to their own affairs soon after partition. "Is that country not in the moon?" Burke asked. Presented with much flair, the lecture inspired great interest among the nearly 200 invited guests, as proven by the lively discussion following the keynote speech.

Participants of the panel discussions were asked to focus on the following questions:



- The history of Poland in the collective memory and historiography in various national perspectives
- What could Poland contribute to the history of Europe and the world, but never does?
- What could the world, our neighbours included, be interested in?

Speaking on the panel devoted to the history of Poland from the English and American perspectives, moderated by Professor Andrzej Chwalba, were Dr Patrice Dabrowski, an author of numerous English-language publications devoted to the history of Poland, and Adam Zamoyski.

The moderator of the following panel concerning the history of Poland as seen from the Central European perspective was Professor Andrzej Nowak.



The panel included Professor Csaba G. Kiss, a Hungarian literature scholar and historian of the culture of Central Europe, Professor Alvydas Nikžentaitis from the University of Vilnius, and Professor Leonid Zaszkilniak from the Ivan Franco University in Lviv.

Those participating in the panel on the history of Poland from a German perspective, moderated by Professor Jacek Purchla, included Professor Peter Oliver Loew, one of the directors of the Deutsches-Polen Institut in Darmstadt, and Professor Miloš Řezník, a Czech historian and director of the German Historical Institute in Warsaw.

Professor Tomasz Schramm, a historian from the Adam Mickiewicz University in Poznań, and the Honorary Consul of the French Republic in



Left to right: Adam Zamoyski, Jan Dziedziczak, Professor Jacek Purchla



Professor Andrzej Chwalba

Poznań, made a brief presentation of the perception of Polish history from the French perspective.

Dr Beata Nykiel, project coordinator, and Dr Hieronim Grala, its main editor, presented *Polish Saint Petersburg* a project managed by the icc to be launched in 2016: a popular scientific online encyclopaedia in Polish and Russian. The encyclopaedia is to expound the role that Poles played in the social, scientific, economic, artistic, and political life of Saint Petersburg. On the Russian side, the icc is partnered by the Likhachev Foundation from Saint Petersburg.

Presenting a draft of the Polish-German course book in history, Professor Igor Kąkolewski from the Center for Historical Research of the Polish Academy of Sciences in Berlin emphasised that it is the fruition of the course book dialogue that took place in the 20th century, the policy of rapprochement between nations and states whose conflict had mostly intensified during the course of the two world wars, and the result of the processes of integration in the European



Left to right: Dr Łukasz Jasina, Agnieszka Kudelka, Professor Waldemar Łazuga



Dr Beata Nykiel

Union. From the Polish perspective, the goal behind the course book is to break away from the westernisation of the historical narrative on the history of Europe and to portray the role of Central and Eastern Europe and Poland in Europe's history.

An important project promoting the history of Poland in the international context is the 23rd International Congress of Historical Sciences currently being developed and due to be held in 2020 in Poznań. Presenting the proposal, Professor Tomasz Schramm noted that the programme of the Congress envisages four major themes, of which the Polish party may propose one. It also encompasses minor thematic sessions, which pose a great opportunity to present the achievements of the Polish historical profession.

Participants of the round table, moderated by professors Chwalba and Purchla, were Polish historians representing various scientific centres and

directors and representatives of a number of institutions dealing with the promotion of Polish history.

Comments and suggestions concerning activities promoting the history of Poland were presented by, among others, Professor Bogusław Dybaś, historian and director of the Scientific Centre of the Polish Academy of Sciences in Vienna, Dr Łukasz Jasina, representing the Museum of Polish History, Agnieszka Kudelka from the Karta Centre, Professor Waldemar Łazuga, a historian from the Adam Mickiewicz University in Poznań, Marek Mutor, director of the Memory and Future Centre in Wrocław, Dr Beata Nykiel, Dr Rafał Rogulski heading the Secretariat of the European Network Remembrance and Solidarity, Professor Jan Rydel of the Pedagogical University of Kraków, coordinator of the European Network Remembrance and Solidarity, Professor Tomasz Schramm, Maciej Świrski, President of the Board of the Good Name Redoubt Foundation – Polish League Against Defamation, who also represented the Ministry of Culture and National Heritage in his capacity as ministerial adviser, and Professor Jakub Tyszkiewicz, a historian from the University of Wrocław.

Participants of the conference offered numerous conclusions and recommendations concerning a broad spectrum of activities in support of the promotion of the history of Poland on the international stage. They were mostly addressed to the central institutions of the state, including the Ministry of Science and Higher Education and the Ministry of Foreign Affairs. The conference enjoyed plenty of interest in the media, as substantiated in the interviews with participants and accounts from the sessions published in history portals.

Dr hab. Krzysztof Broński

RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE

EXHIBITIONS



THE MYTH OF GALICIA

9 OCTOBER 2014 – 8 MARCH 2015

Galicia disappeared from the map of Europe in 1918 as a result of the breakup of the Austro-Hungarian monarchy, yet it still exists in the conscience and collective memory of today's inhabitants of the region. This is an imagined space with which they feel emotional and psychological connections. The myth of Galicia still influences their identity. The Kraków exhibition was an attempt at answering the question of how the myth originated and what its contemporary dimension is, why literature, art and film refer to it, and why Galician identity itself is an attractive brand.

The exhibition compared the mythical representations with historical facts and the perspective of nations entangled in that history. This clash revealed the common and diverse perceptions of Polish, Ukrainian, Austrian, and Jewish Galician identity, building an image of how the myth of Galicia functions in general awareness, culture, and political and social life. On the one hand, it was in Galicia that national identities and cultures awoke, and on the other – the ethnic distinctiveness of closed groups led to numerous tensions. The poorest and most backward province of the Habsburg monarchy, it experienced a civilisational leap – thanks to the railroads and oil deposits – and became the cradle of numerous fortunes.

The Myth of Galicia was the largest exhibition to be presented at the International Cultural Centre in 2014–2015. It consisted of nearly 600 exhibits ranging from works of art and archives to materials and artefacts, many of which had not previously been exhibited in the context of studies of Galicia and its heritage. The number of works presented included those by Jacek Malczewski, Maurycy Gottlieb, and Włodzimierz Tetmajer. Works by such contemporary Polish artists as Tadeusz Kantor and Mirosław Bałka were displayed side-by-side with those of Ukrainian painters – Iurko Koch and Volodymyr Kostyrko. The exhibition was complemented by historical documents, a unique collection of archival maps, and objects in everyday use.

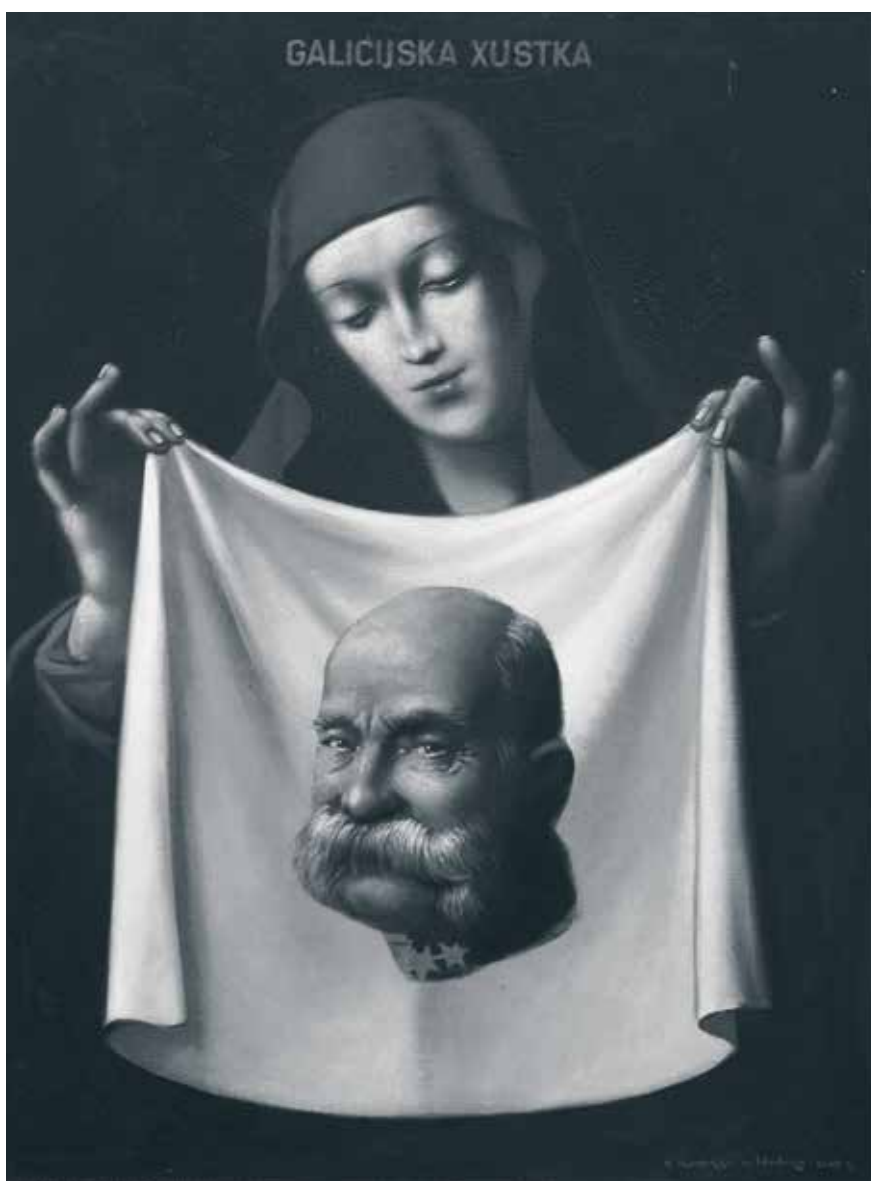
The exhibition crowned a four-year research project devoted to the multicultural historical heritage of Galicia, which the ICC conducted in cooperation with the Viennese Institut für den Donauraum und Mitteleuropa. The project involved experts in Galicia: historians, writers, and representatives of cultural institutions from three countries – Austria, Poland, and Ukraine. The exhibition was designed in collaboration with the Wien Museum, where in turn, it was presented from March to August 2015.

It was held under the honorary patronage of the Minister of Culture and National Heritage of the Republic of Poland, Professor Małgorzata Omilanowska, Federal Minister for Arts, Culture, Constitution and Public Service of the Republic of Austria, Dr Josef Ostermayer, Mayor of Kraków, Professor Jacek Majchrowski, and the Mayor of Vienna.

Dr Żanna Komar

RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE





Volodymyr Kostyrko, *A Galician Scarf*, 2009, oil on canvas

IDEA OF THE EXHIBITION

Professor Jacek Purchla, Dr Emil Brix

EXHIBITION CONCEPT

*Professor Jacek Purchla,
Dr Wolfgang Kos, Dr Žanna Komar,
Dr Monika Rydiger,
Dr Werner Michael Schwarz*

CURATORS

*Dr Žanna Komar, Dr Wolfgang Kos,
Dr Monika Rydiger,
Dr Werner Michael Schwarz*

ASSISTANT CURATORS

Kinga Migalska, Katrin Ecker

ORGANISATION AND COORDINATION

Anna Śliwa, Bärbl Schrems

VISUAL DESIGN

Rafał Bartkiewicz

DESIGN OF THE CATALOGUE AND PRINTED MATERIALS

*Wojtek Kwiecień-Janikowski,
Przemek Dębowski*



GALICIAN THANATOS WAR CEMETERIES IN WESTERN GALICIA IN THE YEARS 1914–1918

23 NOVEMBER 2014 – 1 FEBRUARY 2015

From the very beginning, the First World War devoured throngs of victims on both sides of the front. In mid-1915, the Austrian armies found themselves in an exceedingly difficult situation, rapidly losing their forces. It was only the battle of Gorlice that raged from 2 to 5 May 1915 that turned the tide and led to the breaking of the Eastern front. That Austro-Hungarian victory, frequently referred to as “the little Verdun” left hundreds of soldiers dead in the fields, and had them hastily buried in temporary graves.

The Austrian government decided to take the first steps that would not only put order into the situation but also grant it with a symbolic dimension. On 3 November 1915, the War Graves Divisions (K.u. K. Kriegsgräber Abteilungen – KgA) were established. Reporting to the Ministry of War, they were responsible for the artistic and organisational issues related to the construction of military cemeteries. The Kraków Department and two inspectorates – in Przemyśl and Lviv operated in Eastern Galicia. They were all further divided into districts. The individual units of the KgA mainly employed architects to design places of memory, but they also employed painters, sculptors, photographers, and gardeners. The overarching purpose of the KgA was to give the entire project an ideological and propagandist dimension. The sites selected for the cemeteries were to lie close to the battlefields so that later the necropolises strewn around the area would provide a particular record of wartime operations. What was also important were the scenic value: the lay of the land and wildlife were to provide a natural setting to the burial places. In future, beautifully situated cemeteries were to become the backdrop for state celebrations and private family visits to the graves of the soldiers buried there. Written by Hans Hauptmann, the inscriptions on the graves were an integral part of the design, emphasising equality and heroism of all the deceased and their joint contribution to the cause of peace. Moreover, the operation of the KgA underwent continuous investigation and was presented extensively both in exhibitions (in Kraków, Berlin, and Vienna), and in publications and on special postcards.

The extensive construction campaign resulted in a number of complexes of very high artistic merit. They were works of leading architects, notably Dušan Jurkovič, Hans Mayr, Jan Szczepkowski, and Gustav Rosmann, who were accompanied by watercolourists documenting their effort, including the painters Henryk Uziębło, Karl Popper, and Leo Poldemann. Designs and concept sketches were drafted, and even though many of the projects were never completed, more than 400 cemeteries were built in Western Galicia alone. Their style gravitated towards post-Art Nouveau modernism and the local vernacular. Many of the artists building the cemeteries were students of the Vienna

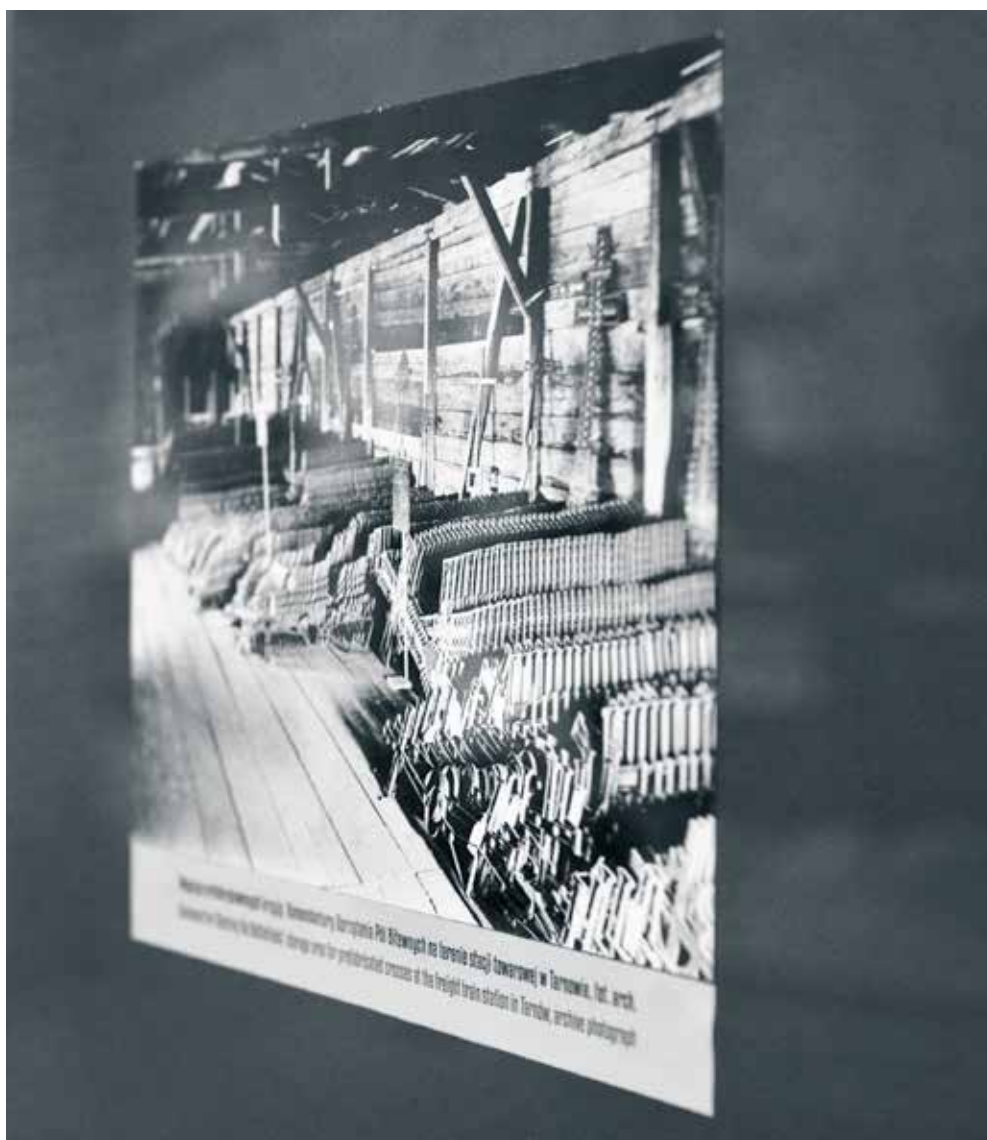


Art Nouveau artists, notably Josef Hoffman. In turn, Polish and Slovak artists (e.g. Jan Szczepkowski and Dušan Jurkovič) found inspiration in the wooden architecture of the region and pursued picturesqueness, frequently locating the cemeteries on hills and passes. A common denominator of all the necropolises developed under the KgA was an attempt at finding a compromise between the monumentalism of the hero's grave and the intimacy of a private place of burial. This dual character of West Galician cemeteries from the time of the First World War is visible to this day in the abandoned and rundown necropolises. Fortunately, more and more of them are undergoing a thorough renovation, as attested by the cemeteries at Rotunda and in Łużna (Pustki).

The exhibition at the International Cultural Centre offered an opportunity to see the designs of Galician necropolises and their contemporary and archival photos, and also their representation in watercolour and on postcards. The exhibition was first presented at the ICC as: *Facing Thanatos. Galician War Cemeteries in 1914–1918*.

Helena Postawka-Lech

EXHIBITION DEPARTMENT



CONCEPT

Dr hab. Paweł Pencakowski

CURATOR

Helena Postawka-Lech

CONTEMPORARY PHOTOS

Professor Marek Sajduk

VISUAL DESIGN

Maria Paszkowska

Joseph Roth, Reise durch Galizien, 1924

**Das Land hat in Westeuropa
einen üblen Ruf. Der wohlfeile
Witz des zivilisierten
Europas bringt es in eine abgesonderte
Verbindung mit Ungezogenheit
und Unredlichkeit. Aber so
einmal die Beobachtung gemacht,
dass es im Osten Europas
Sauberkeit gebe als im Westen,
so banal ist sie heute; und
jetzt noch gebraucht, kein
Wort mehr die Gegend, die
man nicht haben will, als die Ort
besitzt.**



MYTHOS GALIZIEN

26 MARCH – 8 AUGUST

Following its display period in Kraków, *The Myth of Galicia* exhibition moved to Vienna where it was on display at the Wien Muzeum in Karlsplatz. It was, however, no simple one-to-one transfer of an exhibition. Its Vienna opening was preceded by preparatory work, a stage when – maintaining the core of the exhibition together with all its divisions and the majority of the exhibits – the curating team adapted it to be shown in Vienna. Therefore, the Galicia after Vienna section was expanded, and had a portrait of Julian Ritter von Dunajewski, loaned from the Austrian Parliament. This portrait symbolised the significant political influence that Galician parliamentarians enjoyed in Vienna. A place in the exhibition was secured for the Galician migrants of Jewish origin a major wave of whom arrived in Vienna in the 1880s where they clashed with radical anti-Semitism, a current that subsequently transformed into a mass movement attacking the new settlers with a great deal of fury and hatred. Current political turmoil resulted in the absence of paintings from the Lviv Gallery of Art that were a forte of the Kraków exhibition. In the Austrian capital, emphasis was placed on the literary myth of Galicia operating in the West. Therefore, the exhibition was filled from floor to ceiling with quotations from German-speaking Galician writers which was a reason why the entire exhibition had to undergo a major reorganisation. While the exhibition in Kraków was emotional and colourful, with the walls of the main hall painted red, the colour of the Viennese show was paper white with black letters for the texts. In Vienna, *The Myth of Galicia* enjoyed considerable interest from the public and the media, as it was visited by over 42,000 people.

The exhibition was held under the honorary patronage of the Minister of Culture and National Heritage of the Republic of Poland, Professor Małgorzata Omilanowska, Federal Minister for Arts, Culture, Constitution and Public Service of the Republic of Austria, Dr Josef Ostermayer, the Mayor of Kraków, Professor Jacek Majchrowski, and Mayor of Vienna, Dr Michael Häupl.

Dr Żanna Komar

RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE

IDEA OF THE EXHIBITION

Professor Jacek Purchla, Dr Emil Brix

EXHIBITION CONCEPT

Professor Jacek Purchla, Dr Wolfgang Kos, Dr Żanna Komar, Dr Monika Rydiger, Dr Werner Michael Schwarz

CURATORS

Dr Żanna Komar, Dr Wolfgang Kos, Dr Monika Rydiger, Dr Werner Michael Schwarz









ASSISTANT CURATORS

Kinga Migalska, Katrin Ecker

VISUAL DESIGN

Thomas Hamann (architecture) Fuhrer, Vienna (graphic design)

ORGANISATION AND COORDINATION

Anna Šliwa, Bärbl Schrems

CATALOGUE DESIGN

Fuhrer, Vienna



TRACES OF PEOPLE

CRISTIANO MASCARO /

SŁAWOMIR RUMIAK

28 MARCH – 7 JUNE

The exhibition provided a particular dialogue between the Brazilian photographer Cristiano Mascaro and the Polish multimedia artist Sławomir Rumiak. This “artistic conversation” resulted in a tale of places and people: Poland and Brazil as seen from the perspective of the Other. The assumption of such a perspective: the point of view of an external observer, whose insight lacks the bias of cultural baggage and custom, made it possible to discover these places anew and see what is hidden and marginalised. As part of the project, Cristiano Mascaro took photographs of selected Polish cities (Gdańsk, Warsaw, Łódź, Kraków), and the Polish artist made a video devoted to São Paulo, one of the world’s largest metropolises. Although the authors of the two projects represent different sensitivities and aesthetics, and grew from diverse artistic and cultural traditions, they invite the viewer to discover the traces of people and the stories, dreams, and yearnings they contain.

In the works of Cristiano Mascaro, the cityscape consistently remains the central motif. An artist who started his professional career in the 1960s as a reporter on *Veja* magazine, he is currently one of the most recognisable Brazilian photographers. He is also one of the most important photographers of São Paulo and the cultural heritage of Brazil who has produced series devoted to the world’s largest metropolitan centres, and documented places ranging from Buenos Aires and Havana, via Berlin and Paris, to New York and Tokyo. In 2013, the artist began working on the Polish project. It features photographs of post-industrial spaces – derelict factories that used to teem with life and have since slowly yielded to degradation yet still carry the memories of those who populated them, such as chaotically abandoned elements of working clothes, leftover tools or a bunch of keys. Mascaro’s sense of observation is paired with his masterly use of light and composition. Initially, the artist decided to focus on post-industrial sites only, yet as the project evolved, he included residential buildings and the fabric of the city. The final stage of his work involved photographs taken of residential interiors. This natural rhythm leading from places of a public nature into private spaces was repeated in the arrangement of the exhibition. As the artist said, “another subject that emerged during my visit to Poland is the interiors of homes. I would like to see where people live, how they live, what they surround themselves with, and what their personal spaces look like. I’m often asked about my preferences in photographing interiors. I always answer that it is anything that is the most individual, unique, and personal: objects, pictures, decorations that they hang on the walls. Everything that speaks of the personality and nature of the inhabitants.” The collection of photographs developed in this way allows one to enter the intimacy of Polish homes, yet like the remaining works they are devoid of people. Nonetheless,



Cristiano Mascaro and his works

their lack is only a superficial one: the photographed buildings, household utensils, little trinkets, and family souvenirs still disclose traces of human presence.

Perfectly recognisable in Japan, where he lived for many years, Sławomir Rumiak adopted a similar strategy. A photographer, video installation artist, and draughtsman, he won recognition for, among other works, his series of photographs, including *Prêt-à-Porter* (2004), composed of a series of images of women brimming with references to both the history of art and to the commercialised, reified image of a woman in mass culture.

The video *Macunaíma returns to São Paulo*, which the artist shot while staying in Brazil, was an attempt to take in a city of millions of inhabitants and portray it as an empty place and a space with traces of a boundless number of people. The figure of Macunaíma, present in the title, to whose tale the artist repeatedly refers in his work, is a reference to the plot of Mário de Andrade's novel, focusing on the travel of his protagonist from the jungle to São Paulo and back again. Rumiak's film can be read as a story of contemporary Macunaímas: all those who arrived in the city in search of employment and a better life. Yet the vision drafted by the artist does not inspire optimism: the city emerges as an unfriendly, hostile space, depressing with its inhuman scale. In this nearly post-apocalyptic scenery of a sea of concrete jungle and depopulated streets, the artist shows those who still endeavour to tame the place: they build makeshift shelters, and adapt the empty ruined living spaces to their own needs. The Polish artist takes a close look at the marginalised areas, ones from which we frequently turn away our gaze. Yet they too contribute to the space of life in great metropolitan centres.

For Cristiano Mascaro and Sławomir Rumiak, the city and its inhabitants became an important point of reference. The spaces grasped by the artists not



Sławomir Rumiak and his work

only tell the story of places and the people who created them, but also – by being a subjective vision of two artistic personalities – they disclose the sensitivity, knowledge, and fascinations of the artists themselves.

The exhibition was produced in cooperation with Culture.pl. In 2016, it will be on display at the Instituto Tomie Ohtake in São Paulo as part of the presentation of Polish culture in Brazil prepared by Culture.pl.

Natalia Żak

EXHIBITION DEPARTMENT

AUTHOR AND CURATOR

Stephan Stroux

ICC CURATOR

Natalia Żak

ORGANISATION

Regina Pytlik

VISUAL DESIGN

Stephan Stroux, Maria Paszkowska

DESIGN OF THE CATALOGUE AND PRINTED MATERIALS

Wojtek Kwiecień-Janikowski



With my bare feet, I first felt the forms impressed in the sand: soft/hard, round/sharp, warm/cold, wet/dry. My footprints in the sand were the first reliefs, the first physical sculpture that I made; the sunlight discovered that the ever-changing dunes were my first environmental sculpture; on them my shadow told the time.

Dani K

MAKOM. DANI KARAVAN

THE ESSENCE OF PLACE

27 JUNE – 20 SEPTEMBER

The exhibition presented the most important themes in the work of Dani Karavan (born 1930), a contemporary Israeli artist of world renown considered the harbinger and the most eminent site-specific artist and creator of works closely linked to the context of a selected, specific place.

The word *makom* in its title, being Hebrew for “space”, is the key to understanding Karavan’s work. This is because the artist finds a place as a starting point and an inspiration, yet at the same time the context and the matter of work developed both in the natural space and in that of a city, gallery or museum. This time, again, the artist treated the entire space of the International Cultural Centre Gallery as a specific area surrendered “to his reign” for artistic expression. Within, he built a particular place dedicated to his art: a space of an array of references, ranging from his earliest endeavours and family roots to his crucial works in the last five decades.

The exhibition opened with the installation *Traces on the Sand* (2015), in which Karavan concentrated the attention of visitors on his characteristic trait, namely the use of such traditional materials as concrete, stone, steel, and wood on a par with unconventional and/or impermanent materials, including sand, water, vegetation, wind, sun, birdsong, landscape, and even emptiness. The following sequences of the exhibition introduced the visitor into characteristic “sites” that the artist developed in Israel, Spain, France, Germany, and Japan. Film projections, sketches, models, and large format photographs elucidating the scale, proportions, and forms of these spatial compositions were used for that purpose. There was a mention of the artist’s first large format project – *The Monument to the Negev Brigade* (1963–1968) near Bathsheba (Israel), which preceded the later global burgeoning of site-specific art: a work that at the same time is an exemplary innovative attempt at redefining the traditional formula of a memorial monument. In the space of the ICC Gallery, *The Monument to the Negev Brigade* was juxtaposed with *Kikar Lewana* (White Square), which Karavan produced in Tel Aviv in 1977–1988. Both examples portray very well the characteristic duality of the sculptor’s artistic language yielding to curved lines and irregular forms akin to nature on the one hand, and paying homage to purely geometrical shapes, always in an ideal white, on the other.

The works selected for the Kraków exhibition included photographic and film documentation of *Passage* (1990–1994) a homage to Walter Benjamin at Portbou, *Way of Human Rights* (1988–1993) in Nuremberg, *Memorial to the Sinti and Roma victims of National Socialism* (1992–2012), *Axe Majeur* (since 1980) and *Esplanada Charles de Gaulle* (1989–2000) in Nanterre. The exhibition finishes with site-specific works made in Japan: *Murou Forest of Art* (1998–2006) in Murou, *Way to the Hidden Garden* (1992–1999) in Sapporo, and *Bereshit* (1998–2000) in Kirishima. The selection of works presented made it possible to portray the key





humanist and community issues that Dani Karavan touches in his works, and also the most characteristic elements of his artistic expression: the creation of a work in the inalienable context of a place, its topography, properties, history, emotions, and the development of spatial sequences and stimulation of visitors so that they experience the work actively in order to, as the artist urges, “invite them to communicate with the environment, the matter of the work, the memory, and themselves”.

The artist devoted a special place in the exhibition to a memory of his near and dear Tadeusz Kantor, by establishing *Hommage à Tadeusz Kantor*, an installation developed around the performance of *The Dead Class*. Karavan had a ground plan with school benches rendered on the gallery floor and a sculpted object in the form of a white half-bench fixed as its main element. The installation was complemented with the drafts that the two artists made for the theatre, archival films documenting ballet performances in Karavan’s sets from the 1960s/70s, and sets from Kantor’s performances from the Cricoteka collection. The two artists met in Florence in 1978, where Karavan was staying with his wife Hava while working on an exhibition at the Forte di Belvedere, and Kantor was working on a new production. Their friendship survived many years, and Hava nearly became Kantor’s assistant. After the end of the exhibition, the Israeli artist decided to present elements of the installation to Cricoteka, the Centre for the Documentation of the Art of Tadeusz Kantor.

Dr Monika Rydiger

EXHIBITION DEPARTMENT



Curators of the exhibition: Hagai Segev and Dr. Monika Rydiger





The artist and his work



The artist, giving a guided tour of the exhibition

IDEA FOR THE EXHIBITION

Dr Monika Rydiger, Hagai Segev

CURATORS

Hagai Segev, Dr Monika Rydiger

COOPERATING CURATOR

Noa Karavan-Cohen

CONSULTANT

Józef Chrobak

ORGANISATION AND COORDINATION

Anna Śliwa (ICC)

*Noa Idan, Jennifer Pearce
(Studio Karavan)*

EXHIBITION DESIGN

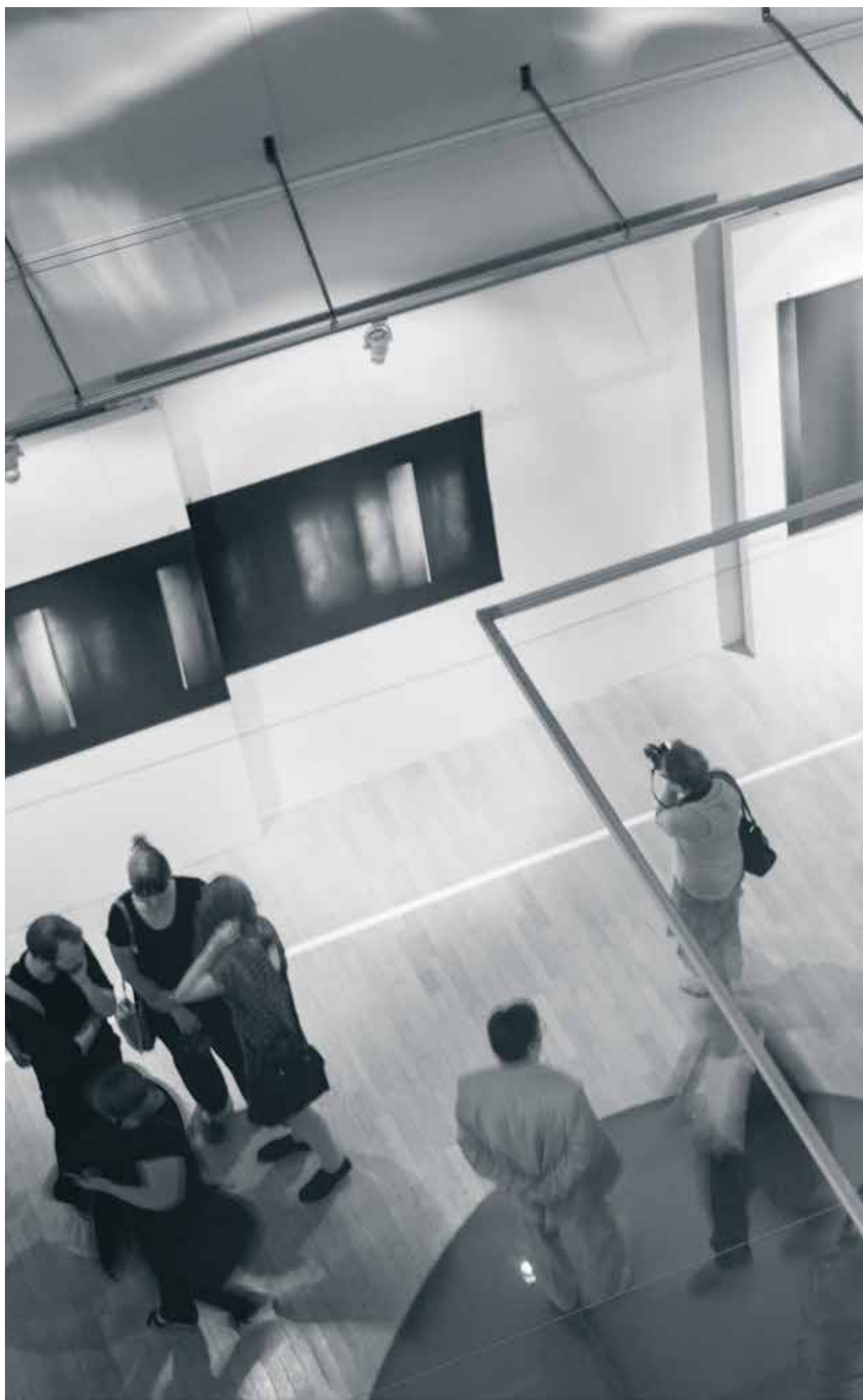
Paweł Żelichowski

MODELS

Anne Tamisier

GRAPHIC DESIGN OF PRINTS ACCOMPANYING THE EXHIBITION

Monika Chrabąszcz



INTERNATIONAL PRINT TRIENNIAL – KRAKÓW 2015

TABULA RASA. JOANNA JANOWSKA-AUGUSTYN

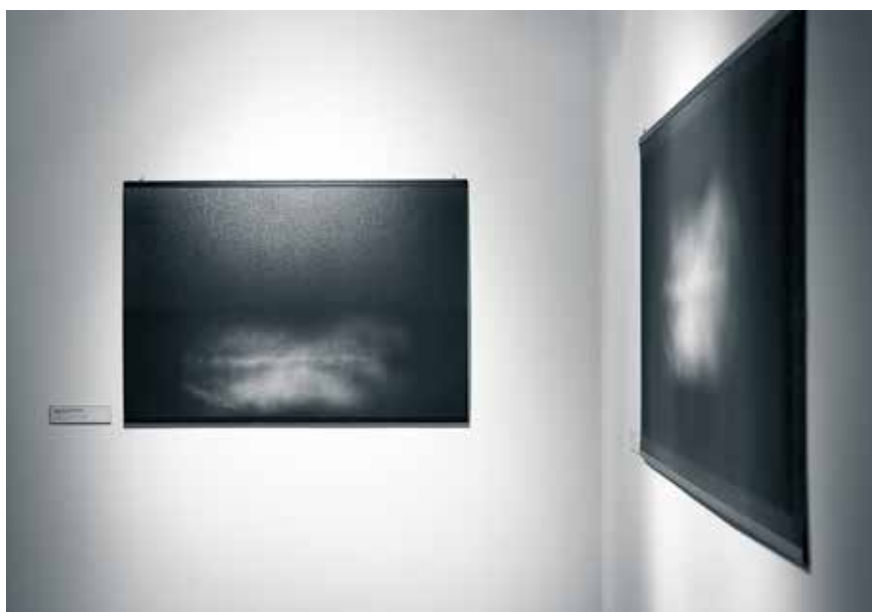
19 SEPTEMBER – 18 OCTOBER

An exhibition dedicated to the works of Joanna Janowska-Augustyn, winner of the Grand Prix of the International Print Triennial 2012, was organised as part of the main programme of the Triennial 2015 on the patio of the ICC, in the framework of the long-term cooperation between the International Cultural Centre and the International Print Triennial Association.

Born in Rzeszów, the artist studied at the Faculty of Philosophy of the Jagiellonian University in 1991–1994, and later, in 1994–1999, at the Faculty of Graphic Arts of the Academy of Fine Arts in Kraków. She received her diploma with distinction in the Studio of Lithography of Professor Roman Żygulski and was awarded a medal from the rector of her alma mater. In 2008, Janowska-Augustyn defended her doctoral thesis at the Faculty of Graphic Arts of the Academy of Fine Arts in Kraków. Today, an associate professor at the Faculty of Art of the University of Rzeszów, she teaches in the Digital Print Studio and the Drawing Studio.

Series are a characteristic feature of Janowska-Augustyn's work. The artist arranges nearly all her works in series, yet she treats their arrangement fairly freely, depending on circumstances, presenting them as diptychs, polptychs and individual pieces. The core of the exhibition presented at the ICC was her prize-winning piece that belonged to a four-part series *Kolej rzeczy / The Course of Things* (presented in its entirety) surrounded by other series, including *Nieuchronne / Inevitable*, *Samotność / Loneliness*, and *Ciało i kamień / Body and Stone*. The four triptychs of drawings *Zamknięty I / Closed I*, *Zamknięty II / Closed II*, *Otwarty I / Opened I*, and *Otwarty II / Opened II* were entrusted as an introduction to her prints.

Although Janowska-Augustyn is mostly keen on the digital arts, she also practices painting and photography, and the exhibition also presents her drawings. The prints make references to the human figure and body, yet in a manner far from literal. A distinctive feature of her works is the minimalism and economy of expression, which is visible even in the titles of individual works. The artist works in monochrome, composed of the power of the play of light and shade. The characteristically fluid passages from shaded to lit up parts let her conjure an illusion of a particular depth and spatial quality of the composition. The subjects of the artist's works are mostly based on confrontation with the difficult and painful questions of death, loneliness, and transition: she subscribes to the belief that only by facing up to our deepest fears are we capable of overcoming them.





Agnieszka Łakoma and her work

Self-made City, an exhibition of artistic prints by Agnieszka Łakoma, was presented as part of the accompanying programme of the International Print Triennial in the historical cellars of the International Cultural Centre from 17 September to 18 October. The artist's works from a series of the same title and lightbox objects from the *Moving City* series concerned architectural forms. *Self-made City* brought together the two paths along which the previous works of Agnieszka Łakoma developed: geometric abstraction known from the series *Zasłony / Curtains* (2006), and urban space already present in the *Consumo* (2009) project.

Kinga Migalska

EXHIBITION DEPARTMENT



M.K. ČIURLIONIS

LITHUANIAN TALE

16 OCTOBER 2015 – 31 JANUARY 2016

The exhibition at the Gallery of the International Cultural Centre presented the works of Mikalojus Konstantinas Čiurlionis: one of the most notable Lithuanian artists. The phenomenon of his art, nonetheless, goes far beyond the local context: his belonging to the realm of European modernism and connections to symbolism have long been proved, and even harbingers of abstraction, if not even surrealism, were sought in his oeuvre. An investigation of the Lithuanian's works not only points to the community of imagination placing him in the ranks of the artists of the late 19th and early 20th centuries, but very clearly reveals the exceptional nature of his artistic vision, which continues to intrigue and captivate with its original quality, the earnestness of his pursuits and searches, and the suggestiveness of his artistic imaginarium.

The artist's ties with Polish artistic circles are also worth remembering. For many years, the life of Čiurlionis was closely connected with Warsaw. It is there that the artist studied at the Institute of Music and later at the School of Fine Arts. The atmosphere of both academies, contacts with eminent painters: Ferdynand Ruszczyc, Kazimierz Stabrowski, and Konrad Krzyżanowski, joint *plein air* painting sessions, visits to Aleksander Krywult's salon, and the reading of Chimera were all a part of the artist's daily life and exerted an impression on him. Although with time, the Lithuanian began to move away from the Warsaw milieu and decided to leave the city, Warsaw remained one of the significant determinants on the path of his art and life.

Čiurlionis was an exceedingly multifaceted artist: he painted, composed music, and tried his hand at literature and photography. In his short life, he produced several hundred paintings and musical pieces. The exhibition emphasises this multidimensional nature of his work presenting the visual work (paintings, drawings, prints, and the very rarely displayed sketchbooks) side by side with selected pieces of his music and fragments of his literary works, including the collection *Listy do Dewduraczka* (Letters to Dewduraczek) which the artist wrote during his sojourn to Krynica spa in 1906. The works presented include the exceedingly atmospheric and subtle paintings dedicated to the subject of nature, which Čiurlionis found one of his important themes. The artist was especially absorbed by the aspect of the changeability of nature and the cyclical quality of natural processes regulating its rhythm. These interests are exemplified in the works under the joint title *Spring*, among others, and the *Winter* series. The latter has been quoted in the context of discussion on the artist's contribution to the development of abstract tendencies. An important place in the exhibition is taken by the works devoted to Čiurlionis's attempts at finding a visual equivalent of music. The idea was developed in such projects as the *Prelude. Fugue* diptych, in which the artist resorted to visual means in an endeavour to express the principles of polyphony applied in music, as well as a series of *Sonata* cycles from 1907–1909. Traces of his interest in philosophy, cosmogony, and astronomy are also present in his works. Another important



place in the works of the artist is held by his inspiration with native culture: Lithuanian mythology, folklore, and landscape. It is worth mentioning that Čiurlionis hardly ever portrayed specific places, with the exception of the triptych *Rajgród*, presenting the vicinity of his home town of Druskininkai. More often than not, however, the artist selected individual elements from the reality surrounding him, and used them to develop autonomous painted entities: particular imagination-scapes.

An attempt at expanding the context and complementing the narrative of the exhibition was the introduction of information about places and people especially close to the artist. The material collected (photographs, descriptions, and



fragments of the artist's letters) recalled the artist's ties with Warsaw, where Čiurlionis spent nearly 10 years of his life, Palanga, which he visited as a young boy and a mature man and where the *Sonata of the Sea* was written, Vilnius, where the artist actively joined in the Lithuanian movement, Saint Petersburg, and his hometown of Druskininkai. The last was not only the artist's safe haven, to which he repeatedly returned but also a space for artistic focus. It was there that *Rajgród* and the diptych *Prelude. Fugue* (both presented at the exhibition) were conceived. A reference was also made to Čiurlionis's close friend – the composer Eugeniusz Morawski and the Wolman family. It was thanks to support from the latter that the artist visited Prague, Vienna, Munich, Dresden, and



Nuremberg in 1906. Attention was also paid to Sofija Kymantaitė-Čiurlionienė: a writer and poet who became the artist's wife. Together, the couple wrote the book *Na Litwie* (In Lithuania) and also worked on an opera inspired by the legend of Queen Jurata, a water deity living in the Amber Palace at the bottom of the sea. Never completed, the project was to premiere in Warsaw.

The exhibition was more than just an opportunity to bring the achievements of an extraordinary individual to Polish visitors as it became a particular tale of an eminent artistic personality, also discussing the interpenetration of arts and cultures, and last but not least, Lithuania itself.

The exhibition was designed in cooperation with the M.K. Čiurlionis National Museum of Art (Nacionalinis M.K. Čiurlionio dailės muziejus) in Kaunas.

Natalia Żak

EXHIBITION DEPARTMENT



AUTHORS AND CURATORS

Natalia Żak, Vaiva Laukaitienė

ORGANISATION

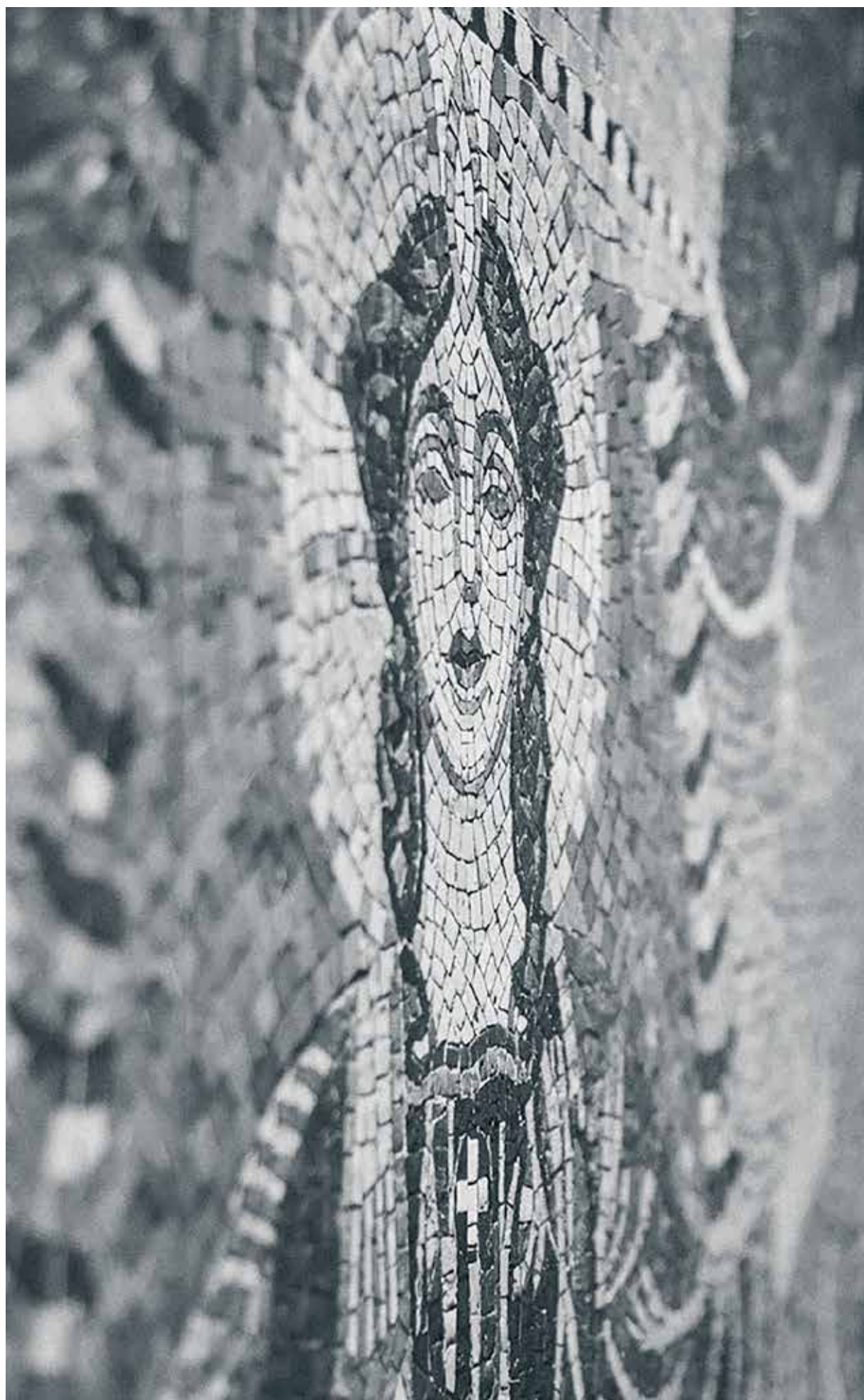
Regina Pytlik

VISUAL DESIGN

Malwina Antoniszczak, Monika Bielak

DESIGN OF THE CATALOGUE AND PRINTED MATERIALS

Krzysztof Radoszek (Radoszek Arts)



THE ARMENIAN CATHEDRAL OF LVIV AND ITS CREATORS

26 NOVEMBER 2015 – 31 JANUARY 2016

In 2015, the International Cultural Centre faced an extraordinary opportunity to attract attention to the Academy of Heritage postgraduate studies programme conducted for close on 15 years. A month after the inauguration of the 10th round of the studies that the ICC runs jointly with the Małopolska School of Public Administration, an exhibition entitled *The Armenian Cathedral of Lviv and its Creators* was shown on the patio of the Ravens House ("Pod Kruki"). The exhibition presented information on the conservation works that have continued for a number of years on the paintings in the nave of the Armenian Cathedral of Lviv. The set of paintings designed in the 1920s by Jan Henryk Rosen is certainly a unique work, one of the most important examples of the monumental style of painting in the Second Republic of Poland. Inaccessible for many decades after the war, it was only made available to visitors early in the 21st-century and for the first time became the object of extensive scientific analyses. The first conservation works were soon initiated and have now been conducted for some years by the Academy of Heritage Alumni Association. Operating for nearly a decade, the Alumni Society gathers people who studied at the Academy, providing them with learning opportunities. Besides seminars and workshops devoted to heritage, the Society is actively involved in the protection of objects of heritage abroad. It has run restoration works on selected sites in Belarus and Ukraine, and more recently also in India.

The restoration of decorations in the Armenian Cathedral in Lviv is the largest programme that the Society has participated in. In the seven years of its work, the Academy of Heritage Alumni Society has regularly obtained grants from the Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland that have made it possible to finance the successive stages of works in the nave of the cathedral. The expert preparation and supervision of the works was in the hands of Paweł Baranowski from the Museum of King John III's Palace at Wilanów, and Professor Joanna Czernichowska of the Academy of Fine Arts in Warsaw, and was conducted in Lviv by a team of Ukrainian conservation experts.

The exhibition presented the results of many years of their work: restored, and in some cases literally recovered, paintings. Developing the exhibition, the ICC invited not only the people who designed and conducted the conservation but also the author of a seminal work on the history of the cathedral and researcher of Rosen's work, Dr Joanna Wolańska. The setting up of such a team made it possible to explain, among other things, the history of the life and creative pursuits of J.H. Rosen himself. References were also made to the works of other early 20th-century artists present in the cathedral: a Kraków architect of the time of Young Poland, Franciszek Mączyński, responsible for the reconstruction and conservation of the building, and another artist connected to Kraków, Józef Mehoffer, responsible for the preparation of the first design of the cathedral interior in Lviv, only partially completed. The work of Mączyński and Mehoffer is an exceptional example of how the art of Kraków influenced



the capital of Galicia early in the 20th century. The exhibition sheds new light on their activity, especially in Kraków. Rosen's paintings complemented the artistic programme of the interior which was already complete in the wake of the First World War in a different political reality as well as in a different artistic context. The exhibition shows an accumulation of various dependencies and phenomena that paved the way for an exceptional work of art. The exhibition shows



the comprehensive artistic background which produced the aforementioned artists, and the direct sources of inspiration they referred to.

Forgotten for many years, the Armenian Cathedral of Lviv has now become the focus of attention of the people of Kraków and Poland. The history of painting conservation is also a living lesson in heritage management, the acquisition of funds, and cooperation with a large team, which the ICC has taught for several years as part of the Academy of Heritage. It is also an example of successful

international cooperation between Polish and Ukrainian conservation staff, as well as a hallmark of Polish involvement in the development of good neighbourly relations between the two countries.

Dr Michał Wiśniewski

EDUCATIONAL DEPARTMENT – ACADEMY OF HERITAGE

EXHIBITION CONCEPT

Dr Michał Wiśniewski

CONSULTANT

Dr Joanna Wolańska

VISUAL DESIGN

Dr Łukasz Sarnat

DESIGN OF THE EXHIBITION AND CATALOGUE

Wojtek Kwiecień-Janikowski

EDUCATIONAL PROGRAMMES



HERITAGE ACADEMY

In October 2015, the International Cultural Centre together with the Małopolska School of Public Administration of the Kraków University of Economics inaugurated the 10th Heritage Academy. This programme of post-diploma studies in cultural heritage management, which has attracted a great deal of interest, was set up in 2001. Since that time, more than 250 people from nearly every corner of Poland have studied at the Academy. In 2015, the courses of the Ninth Academy continued, and preparations for the following, jubilee round of the programme were initiated by a lecture given by Professor Jerzy Hausner “Culture and development”.

The Academy is run by lecturers representing the best Polish institutions of higher education, notably the Kraków University of Economics, the Jagiellonian University, the Kraków University of Technology, and the Academy of Fine Arts in Kraków. Moreover, collaborators of the Heritage Academy have included the staff of leading institutions of culture, including the Royal Castle in Warsaw, the Museum of King John III's Palace at Wilanów, and ICOMOS Poland. Regular collaborators of the Heritage Academy include Professor Wojciech Bałus, Professor Jerzy Hausner, Director Paweł Jaskanis, Professor Piotr Krasny, Professor Andrzej Rottermund, and Professor Bogusław Szmygin.

The classes conducted during each round of the Heritage Academy span one academic year and encompass intensive training during the lectures and workshops organised every two weeks in Kraków, at the headquarters of the ICC. Moreover, the programme of each round also contains two plenary seminars: the first focuses on managing institutions of culture, and the other concerns the management of cultural heritage sites. In the first half of 2015, during the Ninth Academy, the students visited Łódź, where they had an opportunity to become familiar with the variety of types of institutions of culture in the city and had a closer look at the processes related to urban regeneration. A successive workshop took place in July and focused on the cultural heritage of the Opolskie Region.

Running in parallel from the beginning of the year were the defences of final projects prepared by the students of the Eighth Academy. Since its earliest days, the Heritage Academy has enjoyed interest among people connected to culture, conservation services, and museum institutions. Eager to maintain lively contact with graduates, the ICC also ran a series of Heritage Academy Open Lectures, which enabled participants in the Thesaurus Poloniae scholarship programme of the Minister of Culture and National Heritage to present their research to the public in Kraków in 2015. One of the meetings concerned the contemporary fate of historical heritage of Syria. The presentation by Ola Khito and Aisha Darwish was also accompanied by a long discussion and an exhibition presenting the destruction that the cultural heritage of the country has undergone for a number of years. The series of open lectures also included a presentation on Płaszów Concentration Camp by Professor Jason Francisco, as well as a visit by Paula Silva, Head of the Department of Museums and Cultural Heritage in the Municipality of Porto. A lecture on museums in the second largest city of



“Site, or non-site?” – a lecture by Jason Francisco



“Porto and its museums” – a lecture by Paula Silva



Heritage Academy workshop – a visit to the Church of St Nicholas in Brzeg



Heritage Academy students in Buczyna

Portugal was aligned with the work that the ICC runs as part of its activities in the City History Museums and Research Network of Europe. In previous years, lectures on museum management were presented at the ICC by directors of city museums in Amsterdam, Barcelona, Liverpool, and Istanbul.

Both the Heritage Academy Open Lectures and the entire programme of studies have been supported by the Kronenberg Foundation at Citi Handlowy for several years. In 2015, the Academy was recognised for the third time in the grant programme of the Foundation, and awarded support for the project until 2018. To mark this cooperation, the President of the Foundation, Krzysztof Kaczmar, was a guest at the inauguration of the 10th Heritage Academy. Moreover, the first comprehensive presentation of the Academy's work took place in November 2015 at an exhibition entitled *The Armenian Cathedral of Lviv and its Creators* at the ICC. A pretext to its organisation were the conservation works that have been continuing inside the cathedral since 2008, which are organised by the Heritage Academy Alumni Association.

Dr Michał Wiśniewski

EDUCATIONAL DEPARTMENT – ACADEMY OF HERITAGE



EUROPEAN CAMPUS OF EXCELLENCE

CREATIVE CITY – PAST, PRESENT AND FUTURE

16-25 SEPTEMBER

The International Cultural Centre has extensive experience of international educational programmes devoted to culture, heritage management, the history of Central Europe, and historic cities. Going forth into the future and eager to develop educational programmes in 2015, the ICC prepared a new project devoted to the creative city, together with German partners: the University of Bremen and Studienstiftung des Deutschen Volkes. The goal behind the international programme Creative City – Past, Present and Future, which concluded in September, was the analysis of the role of cultural heritage and the place of a historic city in rapidly developing creative cities.

The programme was organised as part of the European Campus of Excellence (ECE) organised by the University of Bremen, which let the German university cooperate with various organisations and institutions in Europe to run training courses on a very wide spectrum of issues ranging from medicine to questions related to culture and urban development. An important partner in the preparation and implementation of the Kraków ECE programme was the German-Polish Science Foundation, whose grant made it possible to invite to Poland a group of 30 students and young experts on urban issues, management and research devoted to spatial planning. Although most participants were from Poland and Germany, those following the course represented many states, often lying at the opposite “ends” of Europe.

During the first three days, the ECE programme was connected with another key ICC event in 2015, namely the 3rd Heritage Forum of Central Europe. Participants following the course took part in discussions and lectures accompanying the forum whose guiding theme – *The City* – was also the starting point for an additional element in the educational programme. Another important part of the course was becoming familiar with the cultural heritage resources of the city. Besides the historical districts, the participants also visited Nowa Huta and Zabłocie. These experiences of Kraków were also compared with the Katowice area, which allowed one to portray a very different model of city development and a dissimilar strategy for further development in the post-industrial period. The workshops, organised in selected locations in the two cities, were accompanied by an extended series of lectures in which an array of problems and their solutions were presented by, among others, Professor Gerhard Roth of Bremen University, Dr Christoph Wolff of the Studienstiftung des Deutschen Volkes, Jan Krzysztof Chuchra representing Edinburgh World Heritage, Matthias Ripp representing Regensburg, Professor Christer Gustafsson of Saleh University,



Programme participants in the Ravens Hall (icc)



Programme participants in the Ravens Hall (icc)

and Pierre Laconte linked to Europa Nostra. Those participating in the course could also become familiar with an extended presentation concerning *Cultural Heritage Counts for Europe*, a report drafted by the icc in cooperation with Europa Nostra. The extensive selection of themes and locations discussed during the lecture session provided a precious reinforcement and yet another added value of the programme.

The whole was summarised in a workshop in which the participants, divided into a number of teams, prepared presentations referring to various aspects of the past and present of the cities that have built their creative potential. References were not only made to the solutions used by their home towns, but also to the examples of Kraków and Katowice. They pointed to the positive



Presentation by Karol Piekarski



Summing up the workshop

aspects of the strategies selected by the cities, and paid attention to the threats resulting from, among other issues, the excessive development of the tourist sector.

Organised in Kraków, the ECE is a new example of the ICC's work with institutions from neighbouring countries in support of dialogue and partnership. The experiences connected with the new programme are likely to be used in the future, and the course that was organised made it possible to present the experience of Kraków and Poland to a broad international group of participants.

Dr Michał Wiśniewski

EDUCATIONAL DEPARTMENT – ACADEMY OF HERITAGE



V4 HERITAGE ACADEMY MANAGEMENT OF UNESCO WORLD HERITAGE CULTURAL SITES IN VISEGRAD COUNTRIES

13-19 JULY

One of the annual international educational programmes of the International Cultural Centre is the V4 Heritage Academy. Management of UNESCO World Heritage Cultural Sites in Visegrad Countries which has been organised since 2009. In 2015, together with partners from member states of the Visegrad Group, the ICC organised the seventh programme devoted to the management of sites inscribed on the UNESCO World Heritage List. The project results from the decision of the ministers of culture of the Visegrad Group in 2006 to entrust the ICC with the task of running and moderating the activities of the V4 Cultural Heritage Experts' Working Group. Over nearly a decade, the regular meetings between representatives of institutions of culture from the Czech Republic, Hungary, Poland, and Slovakia have resulted in a number of scientific conferences and an educational programme addressed to the staff of heritage conservation offices and people involved in carrying out projects in support of cultural heritage protection. In 2015, as part of this cooperation, the ICC organised the 3rd Heritage Forum of Central Europe. Every year, the programme of the V4 Heritage Academy attracts around 20 people from the entire Kraków region to participate in a training course composed of an introductory theoretical part and a workshop designed to develop this, based on joint visits to selected sites inscribed on the UNESCO List in one of the four states, a different one each year. The workshops entail analysis of problems present in the given location and the preparation of draft diagnoses.

In 2015, the course on the Management of UNESCO World Heritage Sites in Visegrad Countries was organised in July and devoted to sites inscribed on the UNESCO List in Slovakia. The lecturers were participants in the meetings of the V4 Cultural Heritage Experts' Working Group, including Dr Tamás Fejérdy of the Hungarian ICOMOS, Barbara Fogarasi of the Gyula Forster National Centre for Cultural Heritage Management in Budapest, and Miloš Dudaš and Ľubica Pinčíková from the Office for Heritage Protection of the Republic of Slovakia. The main theme of last year's course was the cultural heritage of Banská Štiavnica. The participants were invited to make themselves familiar with the history and heritage of the town and the numerous relics of mining culture that developed in the vicinity over centuries. Situated in the heart of Slovakia, the site is one of the most fascinating examples of clusters of Slovakian cultural heritage. At the same time, its isolation makes tourist promotion more difficult. Although much of the built heritage of Banská Štiavnica has undergone conservation in recent years, the condition of most sites requires restoration.



Participants of the V4 Heritage Academy in Vlkolínec



Around Banská Štiavnica

Two sites in the town in urgent need of protective measures formed the subject of the workshop. One of them included the ruins of the former Dominican monastery, and the other – the Guesthouse of the Hell Family from the 16th century. Both await the start of works and portray the full extent of the problems that can be observed at heritage sites in Central Europe. The third theme of the workshop was the protection of the cultural landscape; in the case of Banská Štiavnica, this is connected with the care of the complex modern system of water drainage and reservoirs developed to protect the nearby mines.

Again, the course in the Management of UNESCO World Heritage Sites in Visegrad Countries proved the need for cooperation and collaboration between people dealing with heritage protection in the countries of the region. With all the complexity and unique characteristics of legal systems in each of the states,



Mayor of Banská Štiavnica, Nadežda Babiaková



The Protestant church in Hervartov

very many problems remain shared: they provide a space for the exchange of ideas and experiences. As the most recent course has shown, not unlike those organised in previous years, the foundation of the programme on the analysis of real problems preceded by a theoretical part further reinforced by meetings with people involved in the management of heritage sites provides a very useful and extensive educational model. Another option for using the model will be the forthcoming course planned to be held in Hungary during the V4 Heritage Academy in 2016.

Dr Michał Wiśniewski

EDUCATIONAL DEPARTMENT – ACADEMY OF HERITAGE



EDUCATIONAL PROGRAMME ACCOMPANYING EXHIBITIONS

Continuing the annual programme of events addressed to our youngest visitors during the winter holidays, the International Cultural Centre prepared a workshop devoted to Galicia and linked to the *The Myth of Galicia* exhibition presented at the icc Gallery. Subsequent meetings of the series made the participants familiar with the stops on the route of the Imperial and Royal Charles Ludwig Railway, that is, the Galician cities of Tarnów, Rzeszów, Przemyśl and Lviv, and with stories and figures related to them. The number of guests invited included a railwayman, a cartographer, and an ethnographer who helped children understand the stories portrayed in a book. Activities based on the publication were also organised in Tarnów at the Galician railway station, today home to the BWA Tarnów art gallery. It was combined with the promotion of *Galicyjska kraina przygód* (Galician land of adventure), a book for children published by the icc, and with workshops on building a miniature of the railway station. *The Myth of Galicia* enjoyed plenty of interest from primary, lower and upper secondary schools as proved by the numerous school groups which visited the exhibition.

Cooperation with organisers of KRAKERS Cracow Gallery Weekend was launched during the exhibition *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak*. The event consisted of a family photo walk through the streets of Kraków, called "A subjective map of the city". During the walk, children, together with their parents, marked the locations they photographed on city maps they received: places that proved especially compelling or dear to them. Eager to commemorate two very important days, 26 May and 1 June, celebrated in Poland as Mothers' Day and Children's Day respectively, we invited mothers and their children to the icc for a special guided tour of the exhibition and to workshops on making presents.

The summer months continued with the exhibition *Makom. Dani Karavan. The Essence of Place* accompanied by educational insights into architecture. The meetings of The Summer Academy of Architecture series conducted by architect Anna Gieracka were based on the concept of only using natural materials: pebbles, pieces of wood, natural string, etc. to make models of both urban and rural landscapes. Falling back on the simplicity of Dani Karavan's site-specific works, children had the opportunity to employ the philosophy of respect for nature and natural landscape while learning to design space.

A new educational programme was initiated at the same time "Mini-meetings with Art" are one-hour-long Sunday meetings for very young visitors, each of which explains a notion connected to the current exhibition and is followed by the participants making an object that has a formal connection to the term.

Towards the end of the year, a seminar for teachers on "The perspective of the borderlands, or how to use Polish-Lithuanian heritage in teaching history" was organised to accompany the exhibition *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale*. The educational programme being offered in the 2015/16 school year was presented, and Dr Kamil Pecela led a guided walk "Lithuanian Kraków". The exhibition was also accompanied by the publication of another book for children – *Litwa z lotu ptaka. Ilustrowany album pojęć, miejsc i faktów z życia Mikalojus*



Classes from the “Mature for Art” series of meetings



Classes from the “Mature for Art” series of meetings



The Night of Museums at the icc



Saint Nicholas Day celebrations



Saint Nicholas Day celebrations



Saint Nicholas Day celebrations

Konstantinasa Čiurlionisa (A birds eye view of Lithuania. An illustrated album of notions, sites, and facts from the life of Mikalojus Konstantinas Čiurlionis). The narrator is the artist who discusses places and people connected with his life, as well as Lithuanian traditions and beliefs from the gondola of a hot air balloon.

As every year, meetings for children were organised before Christmas on the Feast of St Nicholas; workshops on making flying Chinese-lanterns were held both in the ICC and in the old building of the Kraków railway station, as part of Kiermash.

The series of monthly “Mature for Art” meetings dedicated to seniors was conducted throughout the year. Lectures and workshops not only elucidated all the exhibitions presented at the ICC Gallery, but also became a pretext to embark on creative activities, including workshops in land art during *Makom. Dani Karavan. The Essence of Place* exhibition, and ones on the writing of limericks organised to accompany the exhibition *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale*.

Moreover, all exhibitions organised in 2015 were accompanied by guided tours in Polish and English every Sunday.

Marta Gaj

EXHIBITION DEPARTMENT

PROJECTS NETWORKS PROGRAMMES

THESAURUS POLONIAE

Thesaurus Poloniae, the scholarship programme of the Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland, was brought into existence in 2009 as the answer of the Polish government to the motion of the First International Congress on Polish History organised in Kraków in 2007. Going forth to meet the needs associated with the growing interest in Poland and seeing the significance of the research conducted by foreign researchers for the development of knowledge of Poland in the world, the ministry entrusted the International Cultural Centre with a mission to organise a scholarship programme, at the same time emphasising the significance of Kraków as a key academic centre with extensive academic facilities. The programme is conducted continuously and has enjoyed increasing interest.

The 13 rounds of the programme organised during the six years of its operation has made it possible to invite nearly 80 people to Kraków from nearly 30 countries on four continents. Programme participants representing various cultural backgrounds are able to expand their knowledge of Poland and Central Europe, and visit locations that are often as varied as they are distant from one another. The scholarship programme is addressed to foreign researchers whose scientific interest and work are devoted to the culture, history, and what is broadly construed as the heritage of the Republic of Poland and Central Europe. The organisers welcome scholars from all over the world who deal with theoretical questions in the humanities, and primarily issues related to the management of cultural heritage and its protection.

The Thesaurus Poloniae programme is conducted in two categories: the first, Senior Programme, is addressed to professors and senior academic lecturers. The other is the Junior Programme designed with doctoral students in mind. The ICC is responsible for the recruitment and organisation of the programme on behalf of the ministry. It provides the participants with scholarship grants and finances their three-month stays in Kraków, offering an opportunity to use the scientific facilities of the institution, and assists in establishing cooperation with archives, libraries, and educational and research programmes run by selected institutions of science and culture.

In 2015 two rounds of the programme were organised for 14 selected researchers. In the spring and summer, Thesaurus Poloniae brought seven people to Kraków: three participants of the Senior Programme and four of the Junior Programme. This included Ola Khito from Damascus in Syria, Professor Adam Maldzis from Minsk in Belarus, Dr Natalia Sindecka from Tallinn in Estonia, Professor Jason Francisco from Atlanta in the USA, Oksana Tsybulko from Donetsk, Maria Kret from Lviv, and Mariana Mosorko from Ivano-Frankivsk in Ukraine.

In autumn, the ICC hosted another seven scholarship holders in Kraków, of which five were participants in the Senior Programme, and two in the Junior Programme. The scholarship awardees were Daria Cherkaska and Dr hab. Ihor Skoczylas from Kyiv in Ukraine, Professor Zuelika Martínez from Mexico, Dr Gediminas Lesmaitis and Dr Stsiapan Stureika from Vilnius in Lithuania, Professor Violeta Tipa from Kishinev in Moldova, and Steven Mueller from Jena in Germany.

The visits of successive researchers at the ICC make it possible to develop links with foreign scientific centres and institutions. Participants in the programme regularly present their research during the Academy of Heritage Open Lectures and cooperate with *Herito* quarterly among others. Interest in *Thesaurus Poloniae* is constantly growing, and the successive rounds also demonstrate the need to develop the range of scholarships on offer covering the humanities devoted to Polish culture and heritage. With the increasing numbers of scholarship holders, the programme, which has operated for six years, has contributed to the promotion and presentation of Poland and Kraków in the world, and aided foreign researchers in establishing scientific contacts with academics and research centres in our country. Information concerning applications for scholarships can be found on the ICC website: www.mck.krakow.pl.

Dr Michał Wiśniewski

EDUCATIONAL DEPARTMENT – ACADEMY OF HERITAGE

AHICE

ART AND HERITAGE IN CENTRAL EUROPE

WWW.AHICE.NET

The AHICE (Art and Heritage in Central Europe) project is the only supra-regional service on art and heritage, currently bringing together close to 200 partners, in the Visegrad countries. The service operates as a broad database encompassing exhibitions and conferences organised in Central Europe: the Czech Republic, Poland, Hungary and Slovakia, and the books and magazines published in the region. It is run in English and is addressed to experts, museum staff, and aficionados of art, culture and heritage.

ICC's institutional partners in the AHICE network are Moravské galerie (Moravian Gallery), Forster Gyula Nemzeti Örökségvédelmi és Vagyongazdálkodási Központ (Gyula Forster National Centre for Cultural Heritage Management), and Ústav dejín umenia Slovenskej akadémie vied (Institute of Art History of the Slovak Academy of Sciences).

In 2015, one of the most important tasks of the network was to reactivate the Hungarian national coordinator, the Gyula Forster National Centre for Cultural Heritage Management. The institution struggled with difficulties ensuing from restructuring and repeated changes of management. After the Hungarian partner nominated people to whom the task was entrusted, two meetings with its representatives, Barbara Fogarasi and Anna Vágási-Kovács, were held in Budapest on 5 June and in Kraków on 18 September. They concerned the methodology of cooperation and training in service administration.

On 13 November, a working meeting with national coordinators from Slovakia and the Czech Republic was organised during the annual study visit. The first meeting was held in Brno, and the Czech party was represented by Petr Tomašek, responsible for the Czech partners on behalf of the Moravian Gallery. On the same day, a meeting was held at the HQ of the Slovak national coordinator, the Institute of Art History of the Slovak Academy of Sciences. Erika Okruhlicová, delegated by the Institute to cooperate directly, with AHICE, also participated in this meeting. As every year, the meetings were intended to sum up the work in the previous 12 months, and gather partners' comments and proposals aimed at streamlining the operation of the portal. The comments of the coordinators will be acknowledged in the updating work planned for the first half of 2016. Moreover, the coordinators expressed their eagerness to continue cooperation and suggested new institutional partners in the two countries.

There were also meetings with Polish partners. On 13 February, the AHICE coordinator met Magdalena Kuć and Marta Bosak at a training course on service administration at the National Museum in Kraków, while two meetings were held in Warsaw on 29 May with institutions that have not yet started to cooperate within AHICE.

The meetings and efforts of the AHICE national coordinators resulted in the acquisition of two new partners; they are the Danubiana Meulensteen Art

Museum with its headquarters near Bratislava in Slovakia, and the Museum of the History of Polish Jews in Warsaw.

Cooperation with other media was also discussed in the period in question. As part of regular cooperation, AHICE continues to prepare a review of the most compelling exhibitions in the four countries held in a given quarter of the year, which is published in *Herito* magazine. In 2015, descriptions of several dozen exhibitions and other events were prepared for the magazine. Moreover, the Hungarian MúzeumCafé published information on *The Myth of Galicia* exhibition organised by the International Cultural Centre, and a review of *Czas muzeów* (Museum age in Central Europe), a book published by the ICC.

AHICE extended its media patronage of the Museum of the City of Łódź project, which celebrated 40 years of operations in 2015. In October, as part of this patronage, AHICE began to disseminate information about the jubilee exhibition, planned an academic conference and other activities of the Museum. A banner promoting the exhibition was displayed on the AHICE homepage, while relevant information was available on the portal.

Dr Zoltán Gyalóky

RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE

RIHA JOURNAL

RIHA Journal is a specialist magazine on art history, set up by the International Association of Research Institutes in the History of Art (RIHA), and published by the Zentralinstitut für Kunstgeschichte in Munich. Currently, the RIHA network consists of 30 member institutions, each of which runs the local edition of *RIHA Journal*, acquiring texts, reviewing them, and preparing articles for publication. The International Cultural Centre runs one of the two Polish editorial boards.

The magazine was initiated in 2010 and by the end of 2015, it had published 130 articles altogether. The prestige of the journal was confirmed by its inclusion in the ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences) list, and its being acknowledged in the following quotation databases: Arts & Humanities Citation Index, Current Contents/Arts & Humanities, Scopus, and the Directory of Open Access Journals (DOAJ).

In 2015, the ICC editorial office published two articles in two language versions – Polish and English – by Dr Wojciech Szymański and by Maciej Sawicki. The articles became part of a special issue on “Contemporary Art and Memory”, the first section of which was published in 2014.

This peer-reviewed journal is published solely online, which guarantees a quick publication process. The *RIHA Journal* is an ongoing project, and successive numbers are assigned to individual articles as there is no division into regularly published issues. The editors welcome unpublished research articles on the history and theory of art and architecture written by authors from Poland or countries with no RIHA institutes. The texts should follow the editing guidelines available from <http://mck.krakow.pl/riha-journal>.

Dr Katarzyna Jagodzińska

RIHA JOURNAL LOCAL EDITOR

RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE

ANNA LINDH EURO-MEDITERRANEAN FOUNDATION FOR THE DIALOGUE BETWEEN CULTURES

WWW.ALPOLSKA.ORG, WWW.EUROMEDALEX.ORG

The Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation for the Dialogue Between Cultures was set up in 2004 during the conference of ministers of foreign affairs of the Euro-Mediterranean Partnership (since 2008 the Union for the Mediterranean) to promote dialogue in the region of Europe and the Mediterranean. The foundation is an initiative of the European Commission and the EUROMED Committee as part of the so-called Barcelona process that seeks economic, political, and cultural rapprochement of the countries of the European Union and the Mediterranean. The Anna Lindh Foundation plays an important role in the shaping of the Euro-Mediterranean area as a space of cooperation, dialogue, and peace. The fundamental tasks of the foundation include the promotion of knowledge, mutual understanding and respect between the representatives of various religions, cultures and nations, the fight against racism, xenophobia and all symptoms of discrimination, and the initiation, development and promotion of cultural cooperation. The foundation operates actively in 42 countries of the Union for the Mediterranean: in the 28 member states of the EU, nine countries of the Mediterranean (Algeria, Egypt, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Palestine, Tunisia, and Turkey; with Syria not participating in the activities of the Union for the Mediterranean since 2012), and also in Albania, Bosnia and Herzegovina, Monaco, Montenegro, and Mauritania. The operation of the foundation is based on cooperation of the three fundamental pillars forming its structure: members of national networks, national coordinators, and the Secretariat of the Foundation.

The year 2015 is the 11th in the life of the foundation and the opening of a new chapter in its operation. Hatem Atallah, a Tunisian diplomat who was formerly Ambassador of Tunisia to the United Kingdom and the United States, currently stands at the helm of the Foundation on becoming the new Executive Director. The position of President was in turn taken over by Elizabeth Guigou, a French politician born in Marrakesh, former Minister for European Affairs (in 1990–1993), Minister of Justice (1999–2000), and Minister of Labour (2000–2003) in the cabinet of Lionel Jospin. In 2015, the foundation announced four calls for grants: four activities in the area of intercultural education and artistic cooperation; projects aimed at the integration of network members in the countries of the foundation and concerning the problem of growing xenophobia and challenges that the states of the Union for the Mediterranean face; for the implementation of inter-network projects; and on the management of the national networks of the foundation. The coordinators also supported

the ongoing initiatives of the Secretariat of the Foundation, for example, the promotional campaign looking for candidates for the Euro-Med Dialogue Award for the promotion of intercultural dialogue and the Sea of Words international literary competition.

The Polish network of the Anna Lindh Foundation

Coordinated by the International Cultural Centre, the Polish network of the foundation was composed of 118 organisations and institutions as of December 2015. The most important events in the year were a meeting of members of the foundation and the inauguration of a new joint project of the network – Multicultural Cities in Poland – Between Myth and Reality. Based on cooperation with the Foundation for Social Diversity, the Panorama of Cultures Association, the SocLab Laboratory of Research and Social Action Foundation, the Baltic Culture Centre, the Institute of Urban Culture, the Arteria Association, and the Nomada Association for Integration of a Multicultural Society, the project is to consist of the organisation of an itinerant seminar (Wrocław, Lublin, Białystok) devoted to the challenges of multiculturalism in contemporary Polish cities. Moreover, like in previous years, the coordinator ran the website www.alfpolska.org and the Facebook profile of the Polish network at www.facebook.com/FundacjaA.LindhPolska. Information bulletins were regularly distributed among members of the network and individual subscribers.

The management of the Polish network of the foundation also means close collaboration with the Ministry of Culture and National Heritage and the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland. The coordinators remained in permanent touch with representatives of the ministerial party, and were promptly informed about activities related to the foundation. On 28 September, Director Hatem Atallah arrived in Poland at the invitation of the ICC, and met the director of the Department of Africa and the Middle East of the Polish Ministry of Foreign Affairs, Ambassador Piotr Puchta, and Dr Monika Smoleń, Undersecretary of State at the Ministry of Culture and National Heritage. During his visit to Poland, the director also participated in a meeting at the Institute of Public Affairs in Warsaw. During all the meetings, the director of the Anna Lindh Foundation emphasised his high regard for the operation of the Polish network and the need for further development of cooperation between Central Europe and the countries of the southern and eastern Mediterranean basin. His presentation was very well received by the Polish authorities, who emphasised the key role of the Anna Lindh foundation in the current geopolitical situation.

The meeting of the Polish Anna Lindh Foundation network in Warsaw

The annual meeting of the Polish network of the foundation was held in Warsaw on 28 and 29 September. It attracted an exceptionally large number of participants (63 people), of which number, many were members of the network. On the first day of the meeting, the new director of the foundation, Ambassador Hatem Atallah, participating in the event at the invitation of the ICC, presented his vision of “the new opening” for the foundation. He believes that after 10 years of operation, the foundation is still “a project”, and should as soon as possible transform into “an institution” and a significant partner in the dialogue between the two sides of the Mediterranean. The key element of the new strategy to increase the visibility of the foundation, is better promotion

and positioning. The activities of the foundation must moreover have a clearly defined objective and should be based on long-term strategic planning, where quality should be more significant than quantity. In the immediate future, the activities of the foundation should be primarily addressed to young people. Moreover, the network is expected to enter more extensive partnerships with other organisations, notably UNESCO, Council of Europe, Club de Madrid, etc.

During the meeting, the coordinators of the Polish network repeated their summary of the activities of the foundation and of the Polish network from the previous meeting in autumn 2013, discussing, among other matters, the joint project of the Polish network entitled Nations and Stereotypes 25 Years Later, completed in 2014. Moreover, they presented the results of the compulsory verification of membership in the Polish network. The first day of the meeting ended in a workshop devoted to legal, financial, tax, and accounting aspects in carrying out international projects with partners from North Africa and the Middle East, conducted by Dr hab. Katarzyna Górak-Sosnowska and Dr Jolanta Lange.

The Foundation for Social Diversity was involved in the organisation of the meeting in Warsaw and assumed the role of guide to multicultural Warsaw. On 28 September it prepared a debate on “Multiculturalism the Polish way vs. multiculturalism in Poland”, with the participation of people who experience various aspects of multiculturalism in Poland in their daily life. The goal behind the discussion was to answer the question whether and in what sense Poland is multicultural. The debate was held at the Multicultural Centre in Warsaw’s Praga district. The participants in the meeting, moderated by Jan Świerszcz, were Leyla Elsanova, David Sypniewski, and Aleksandra Wilczura.

The second day of the Warsaw meeting was entirely devoted to a city game entitled “Where is the multicultural identity of Warsaw?” People participating in the game had an opportunity to experience Warsaw’s multiculturalism on their own and gain an insight into the ethnic, national, and cultural diversity of the Polish capital. This was possible thanks to, amongst other things, conversations with extraordinary people, visiting the most crucial spots on the multicultural map of Warsaw, and becoming familiar with actions conducted for the sake of integration of its residents of various origins. The design of the game made it possible for the participants to learn about Warsaw via entertainment, involving them both intellectually and emotionally in the search for answers to questions about the multicultural identity of the city.

The meeting of the national coordinators of the Anna Lindh Foundation in Brussels

The annual meeting of national coordinators entitled “Working together towards 2025”, was held in Brussels from 28 to 30 October. Its purpose was to discuss the new strategy of the foundation, map the course of network development until 2025, and reinforce communication and the activities of the foundation. The meeting was preceded by email exchanges and preparatory discussions conducted by the Greek and Slovenian coordinators, and devoted to synergy and initiatives in intercultural dialogue and support for the activities of national networks respectively. In the light of the migration crisis and 13 November 2015 attacks in Paris, the discussions were dominated by the problem of refugees and migrants.

During the meeting, Director Atallah presented a new strategy of the foundation, which was followed by sessions devoted to the subjects tackled in the preparatory discussions and also to the foundation's communication strategy, and network coordination and development. During one of the plenary sessions, best practices in dialogue and the cooperation of national networks were presented. The meeting ended with the Secretariat presenting plans for 2016. The plans include the following: a conference devoted to questions of translations (part of a long-term project), a forum of the foundation in Malta (two days between 21 and 31 October 2016), and another call for grants. Work on the next edition of the report on intercultural trends will also be continued.

During the meeting, the Euro-Mediterranean Intercultural Dialogue Award Ceremony was held for the tenth time. This time, the leading subjects were the deconstruction of stereotypes and promotion of shared values. From among the three finalists: the Adyan Foundation for Interreligious Studies and Spiritual Solidarity (Lebanon), Ashtar for Theatre Productions and Trainings (Palestine), and Capoeira 4 Refugees (UK), the award was presented to the last – an organisation that uses capoeira to work with young people in refugee camps. The award was presented by Elisabeth Guigou, President of the Foundation. Also, Dr Michael Köhler, Director of the Foundation and the Director of the EU Directorate-General for Neighbourhood and Enlargement Negotiations, participated in the ceremony presided over by Joanna Sanetra-Szeliga (ICC).

Joanna Sanetra-Szeliga, Dr Robert Kusek

COORDINATORS OF THE POLISH NETWORK OF THE ANNA LINDH FOUNDATION
RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE

POLISH SAINT PETERSBURG

In 2015, the International Cultural Centre conducted preparations to launch an online encyclopaedia on *Polish Saint Petersburg*, whose publishers and administrators are: the ICC on the Polish side, and the Likhachev Foundation (FL) on the Russian. The popular scientific and educational encyclopaedia will be designed for a wide range of recipients. It is being developed in two language versions: Polish (by the ICC) and Russian (by the FL). Its overarching goal is to bring the stories of the lives and works of Poles connected to Saint Petersburg – Petrograd, Leningrad, and finally Saint Petersburg again – to Polish and Russian audiences. The authors of the encyclopaedia are especially keen on the presentation of the multi-faceted, yet today frequently forgotten, role Poles played in the social, cultural, scientific, artistic, economic, and political life of the city and also in a wider perspective, i.e. within the historical borders of Russia from the end of the 18th century to our times. Entering this project into the context of the multi-ethnic and multicultural city on the Neva, we want to recover the memory of the Polish community among the national diasporas connected to the city. The history and contributions of these communities were removed from oblivion thanks to the huge international celebration of 300 years of Saint Petersburg (2003), and the knowledge of some of them was reinforced and promoted by the Saint Petersburg cultural seasons recently celebrated in France (2010), Italy (2011), Germany (2012), The Netherlands (2013), and Britain (2014).

The overarching goals of the project are:

- to portray the Polish presence by the Neva as an important constituent of the multinational and multicultural tissue of the city
- to investigate, study, and describe the material and nonmaterial cultural heritage connected to the Polish presence in Saint Petersburg (including churches, residences and public utility buildings, monuments and commemorative plaques, historical necropolises and places of burial, topography, archival materials, and museum and library collections)
- presentation of the figures of eminent Poles, whose lives and activity were connected to Saint Petersburg
- presentation of the role and place of the metropolis on the Neva in the history of Poland and Polish-Russian relations, including the transfer of the knowledge and professional experience gained by Poles by the Neva so that it radiates out into the Russian and Polish reality
- development of a corpus of bibliographical information concerning archival sources and prints connected to the “Polish” Saint Petersburg.

The origin of the encyclopaedia is the *Poles in Saint Petersburg* programme run by the ICC to a commission from the Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland from 2012 as one of the key events of the intended *Year of Polish Culture in Russia 2015*. In 2013, the FL became the main Russian partner of the ICC in the project. The joint plans included organisation of an exhibition of items entitled Poland and Saint Petersburg and also an international scientific congress in Saint Petersburg, whose opening was to accompany the launch of the exhibition, and also, among other activities, the launching of a website. In the wake of the cancellation of the *Polish Year in Russia* in July 2014, the ICC faced the need to modify the programme. In the new circumstances, eager not

to let the achievements obtained so far be lost, and still ready to gather materials connected to the Polish presence by the Neva, the ICC and the FL started to canvass support for launching a popular scientific online encyclopaedia called *Polish Saint Petersburg*.

In Poland and Russia, the keyword “Polish Saint Petersburg” is still primarily associated with a pioneer monographic work by Professor Ludwik Bazyłow (Polish edition: 1984, Russian edition: 2003) written without access to Russian archives. The poor knowledge of Russians of the fate and contribution of Poles to the history and social and economic development of both Saint Petersburg and all of Russia, and especially the inhabitants of Saint Petersburg, is an argument in favour of tackling the subject. It is important, therefore, that the question also remains the domain of a small group of experts in contemporary Poland.

Throughout 2015 we gathered illustrations and textual material, at the same time continuing intensive editorial work. Editorial meetings of the Polish-Russian team were organised in June (Saint Petersburg) and October (Kraków). Currently, the ICC and the FL have at their disposal around 200 keyword texts by Polish and Russian authors, which will gradually be published on the website of the Polish Saint Petersburg encyclopaedia. In December, as part of the conference on the *History of Poland from an International Perspective* organised by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland and the ICC, a draft of the Polish version of the website was presented with 30 entries by Polish authors. The public presentation of an expanded Polish pilot of the encyclopaedia is planned for the spring of 2016. The great majority of the texts that the encyclopaedia consists of, both Polish and Russian, will be based on generally available material, although there are also sections that are based on many years of research, often documented by extensive archival material. Besides biographic entries, naturally dominant at the initial stage of our project, the encyclopaedia will also include thematic entries of various degree of detail, whose emphasis includes the creative contribution of Poles to the development of modern Saint Petersburg. Nor shall we forget those aspects of Polish life on the Neva that were its constituent features: the language, the books, and the Roman Catholic religion. A complement to the encyclopaedic narrative will be a map on which we want to mark the places and addresses in various ways connected to the life of the Polish diaspora in Saint Petersburg. As far as possible, we will also continue to expand the iconographic material published on the website.

We trust that with time the *Polish Saint Petersburg* encyclopaedia will become a useful compendium of knowledge of the Polish presence by the Neva addressed especially to youth in schools and academia.

Dr Beata Nykiel

RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE

INVENTORY OF RELIGIOUS ART HERITAGE IN THE EASTERN BORDERLANDS OF THE FORMER POLISH REPUBLIC LVIV AND THE LAND OF CHEŁM

2012–2016

In 2012–2016 the International Cultural Centre ran a scientific project on the Inventory of Religious Art in the Eastern Borderlands of the Former Polish Republic. Lviv and the Land of Chełm.

The project was the last stage in a quarter of a century of stocktaking and scientific research on the heritage of the sacred art of the Roman Catholic Church in the territory of the Rus Voivodeship in the borders predating the partitioning of the Polish-Lithuanian Commonwealth. The research was initiated among Kraków historians by Professor Jan K. Ostrowski early in the last decade of the 20th century. It resulted in a series of publications entitled *Materials for the History of Religious Art in the Eastern Borderlands of the Former Polish Republic*, published by the ICC continuously since 1993 (part I, volume I). By the beginning of 2012, the works had resulted in the publication of 20 volumes of the first part of the series, with a frequency of one volume per year.

The four-year-long project was intended to provide for the scientific treatment and publication of the three last volumes completing and finishing the first series: 1) volume 21, being a monograph on the Latin Archcathedral in Lviv, 2), volume 22 containing discussions on the churches lying on the far bank of the Bug River in the former Land of Chełm of the Rus Voivodeship, and 3) volume 23, with addenda and amendments to the previous 22 volumes, a glossary of artists and craftsmen, lists of all the parishes described, and the filial churches and public chapels mentioned, and also an aggregated index of all the names found in the 23 volumes of the first part of the series.

The proposals in the project were completed and had been formulated at the time of submitting an application to the call for proposals announced by the Minister for Science and Higher Education of the Republic of Poland. Financing was approved as part of research module 1.1 of the National Programme for the Development of Humanities, and the final product of the four-year project conducted at the ICC consists of the following publications:

- 1) *Materials for the History of the Religious Art in the Eastern Borderlands of the Former Polish Republic, part I: Kościoły i klasztory rzymskokatolickie dawnego województwa ruskiego* (Roman Catholic churches and monasteries in the former Rus Voivodeship), volume 21: *Katedra łacińska we Lwowie* (The Latin Cathedral in Lviv), being a historical and artistic monograph on the most important Latin Church in Lviv.

Polish language version, scientific editor: Professor Jan K. Ostrowski, design and layout: Tomasz Kulawik, 656 pp., 848 photographs (242 colour), format: 17.5×25 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-09-0, 500 copies.

- 2) Materials for the History of Religious Art in the Eastern Borderlands of Former Poland, part I: *Kościół i klasztor rzymskokatolickie dawnego województwa ruskiego* (Roman Catholic churches and monasteries in the former Rus Voivodeship), volume 22, containing historical and artistic monographic works on parish churches in Binduga, Luboml, Maciejów, Opalin, Ostrówki, Przewały, Pulemiec, Radziechów, Ratno, Rymacze, Szack, and Zabłocie (the built heritage in the part of the former Land of Chełm of the Rus Voivodeship lying on the far side of the Bug River: the north-eastern area of the Volyn Oblast).

Polish language version, scientific editor: Professor Jan K. Ostrowski, design and layout: Tomasz Kulawik, 460 pp., 202 photographs (4 colour), format: 17.5×25 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-20-5, 500 copies.

- 3) Materials for the History of Religious Art in the Eastern Borderlands of Former Poland, part I: *Kościół i klasztor rzymskokatolickie dawnego województwa ruskiego* (Roman Catholic churches and monasteries in the former Rus Voivodeship), volume 23, with addenda and amendments to the previous 22 volumes of stocktaking and an array of helpful tools for the volumes of the first part of the series (encyclopaedia of artists and craftsmen with their references in individual volumes, a list of all parish locations present in the series, and the filial churches and public chapels mentioned, plus a CD with an extensive names index aggregated from all 23 volumes of this part of the series).

Polish language version, scientific editor: Professor Jan K. Ostrowski, design and layout: Tomasz Kulawik, 608 pp., 429 photographs (94 colour) + CD (a .pdf file with 207 pp.), format: 17.5×25 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-38-0, 500 copies.

Marcin Biernat

ICC PUBLISHING HOUSE

DISSONANT HERITAGE

ARCHITECTURE AND URBAN PLANNING FROM THE TIMES OF NATIONAL SOCIALISM IN TODAY'S POLAND

In 2014, the International Cultural Centre and the Zentralinstitut für Kunstgeschichte (ZfK) jointly embarked on the subject of dissonant heritage: examples of architecture and urban planning from the times of National Socialism remaining on the territory of Poland today. The project continued into 2015.

The goal of the project, run jointly by the ICC and the ZfK, is to prepare a digest of Polish and German sources on architecture and exercises in city planning, including ones that never passed the planning stage, that the Third Reich left on the territory of today's Poland. Its scope covers military, residential, and industrial architecture. Many of the completed projects are individual projects of high artistic merit. Although still in use, this heritage remains at the same time an under-investigated resource. There are gaps visible, not only in the scientific evaluation of the content matter from the point of view of art history and history, but also from the point of view of the perception and contemporary use of such sites. The research is all the more significant as in their new functions these sites are often rebuilt and transformed, often without awareness of their historical merit. At the same time, the historical connotations of their time of origin make the new owners and users consciously attempt to obliterate or obscure their historical character, while their uncontrolled actions cause more harm than good. Nonetheless, the phenomenon should not be marginalised or ignored in studies on 20th-century art in Poland. On the contrary: this situation calls for special attention to the heritage of architecture and urban development associated with the Third Reich, frequently referred to as the "heritage of atrocity". Time and the slow extinguishing of emotions make it possible to start thorough studies of the subject. It is necessary to make a thorough reconnaissance of the issues in question, involving detailed archival, source, and on-site studies. This will make it possible to describe the material collected in a complex manner that would account for numerous perspectives: historical, artistic, economic, and heritage preservation included. The project also involves symposia by experts from Poland and Germany, with the participation of researchers in the subject, and people who brush shoulders with the "unwanted heritage" in their work: teachers, guides, and heritage preservation officers, which opens a discussion on the topic of the contemporary integration of this difficult question, which is of key importance for current interpretation. The juxtaposition of the Polish and German scientific milieux allows an exchange of research perspectives. The project will result in a conference, a publication, an exhibition, and a document with management and preservation recommendations.

The project included a study visit to Bavaria (4–7 May 2015) by the ICC research team under Professor Jacek Purchla. Participating in the joint seminar on the German side were representatives of Munich's ZfK led by its director, Professor Wolf Tegethoff. The participants visited the highlights of national socialist architecture in Bavaria, notably the NSDAP Congress area in Nuremberg and the Führerbau in Munich. The participants also visited centres for the documentation of Nazi ideology in Nuremberg, Obersalzberg, and a newly opened one in Munich: the city considered the cradle and mainstay of national socialism in the Third Reich. The reflection on the narrative used in the exhibitions was a key element of the seminar. During the visit, Professor Jacek Purchla delivered a lecture entitled "Ungewolltes Erbe – die polnische Erfahrung".

Helena Postawka-Lech

EXHIBITION DEPARTMENT

CULTURAL HERITAGE COUNTS FOR EUROPE

TOWARDS A EUROPEAN INDEX FOR VALUING CULTURAL HERITAGE

3 JULY 2013 – 30 JUNE 2015

What inspired the Cultural Heritage Counts for Europe research project was a conviction about the social and economic potential vested in cultural heritage. Its purpose was to collect and critically analyse qualitative and quantitative studies verifying the hypothesis that cultural heritage influences economic, social, environmental, and cultural issues in its environment. The authors started from the assumption that cultural heritage is a significant developmental resource, not just a domain in need of financial outlay and protective measures. Despite the general consent that cultural heritage plays an important role in all spheres of life, the supporters of the claim frequently lack convincing arguments based on scientific research and the evaluation of specific heritage-related projects. That is why, to achieve such research, a consortium was incorporated bringing together a group of crucial European institutions and major research institutions and organisations in Europe dealing with cultural heritage, and a contact network was set up to make it possible to gather and analyse textual materials on specific projects developed in several European languages. The European consortium was coordinated by Europa Nostra, and the partners running the studies were the International Cultural Centre and the Raymond Lemaire International Centre for Conservation (RLICC, KU Leuven, Belgium). Three other organisations took part in the project as well: the European Network of Cultural Administration Training Centres (ENCATC), Heritage Europe – EAHTR (European Association of Historic Towns and Regions), and the Heritage Alliance being a partner institution from the United Kingdom. The project was conducted thanks to the support of the EU Culture programme.

The research part of the project was conducted in three stages. At the macro level, the investigation involved key items of the world literature on the theory of the impact of heritage on its social and economic environment. This made it possible to create heritage impact metrics and a heritage impact model based on the Hangzhou UNESCO Declaration entitled *Culture: Key to Sustainable Development*. This is the so-called four-pillar approach established on social, economic, cultural, and environmental issues. A decisive factor in this perspective is its interdisciplinary character and its attempt to obtain the widest and most comprehensive view of the potential vested in heritage. Unlike most common research, which concerns only a single discipline and only one type of impact (e.g. on the development of society), the four-pillar approach analyses an extensive context of heritage falling back on diverse methods. The second stage, at the so-called mezzo level, required the collection and analysis of studies on heritage impact conducted in Europe. Its outcome was an online database of documents complemented both by the research teams and by the external experts. To assure that the issues are analysed from a wide angle, the ICC entered collaboration with experts from Central

and Eastern Europe (Croatia, Czech Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Latvia, Romania, Slovakia, and Slovenia), whose task was to analyse documents in their national languages, and prepare reports on the advancement of studies on the role of heritage in their countries. The micro level presents case studies for individual sites: the RLICC analysed the case of Mechelen, and the ICC – that of Kraków's Cloth Hall (Sukiennice) and of ms² in Łódź.

The project produced a 300+ page report in English. Thanks to the interdisciplinary approach, it managed to embrace a wide spectrum of impacts that heritage has on our life illustrated in four overlapping fields: the economy, social affairs, culture, and the natural environment. Providing convincing arguments supported by the results of studies, the report also presents recommendations addressed to legislative and executive authorities at European, national, and regional level on better uses of the developmental potential vested in cultural heritage. Using projects from various European countries, the authors show how heritage contributes to, among other things, job creation, how it translates into the stimulation of business activity in the region, and financial gains in the area, as well as into improving the competitive edge of the region. It also discusses what social changes it can trigger, and how it contributes to the attractiveness of the location, and finally – what the link between culture, heritage and environmental protection is.

A conference was held in Oslo on 12 June 2015 with the participation of the European Commissioner for Education Culture, Youth, and Sport, Tibor Navracscics, summarising the project and presenting the report. In the panel entitled Making the Case, Professor Jacek Purchla, Joanna Sanetra-Szeliga, Professor Koen Van Ballen, Aziliz Vandersande (RLICC KU Leuven), and Kate Pugh (Heritage Alliance) discussed its details, and especially the concept of the holistic four-domain approach, the nine sub-domains of impact in which the data was collected, differences in approaches to heritage in Eastern and Western Europe, and the so-called Halland model and “upstream” approach to seeking funds for financing cultural heritage-related projects.

To make the results of the report more easily available to Polish recipients, the ICC prepared a Polish language compendium of the document, briefly presenting its main assumptions, conclusions illustrated with a handful of examples, and recommendations for future action. Moreover, the ICC team presented the results of the report during numerous conferences and meetings, including the Muzealny think-tank held at the Museum of the History of Polish Jews on 6–7 July where Dr Katarzyna Jagodzińska presented a paper on the need to conduct studies at the Cultural Heritage Counts for Europe event; V4 Heritage Academy: Management of the UNESCO World Heritage Cultural Sites in Visegrad Countries at the ICC on 13–14 July, where Dr Jagodzińska presented the report; at the 3rd Heritage Forum of Central Europe. *The City* at the ICC on 17 September, where Katarzyna Jagodzińska and Joanna Sanetra-Szeliga presented the report during the plenary session entitled “Cultural heritage counts for cities”; at the *Cognitive Adventures* at the Copernicus Science Centre in Warsaw on 9–10 November, where Dr Jagodzińska presented a paper entitled “Museums count for Europe. The socio-economic impact of museums”.

The full English-language version of the report, and its abridged Polish and English versions are available from: <http://mck.krakow.pl/artykul/cultural-heritage-counts-for-europe-raport>.

Joanna Sanetra-Szeliga

RESEARCH INSTITUTE FOR EUROPEAN HERITAGE

**PUBLICATIONS
LIBRARY
READING ROOM**



Herito, No. 17–18 (special, double issue)
Cold War Modern Architecture

Bilingual (Polish and English) version, 320 pp., size 23.5 × 29 cm, softcover with flap, ISSN 2082-310X, design and layout by Kuba Sowiński, Wojciech Kubiena (Biuro Szeryfy), www.herito.pl

Today, “Cold War Modernism” has become fashionable. The appraisal continues, although hardly ever does it reach beyond the borders of someone’s own country. In this double issue of *Herito*, we expand the horizon of the discussion, to take a broader look at the architectural landscape of former “Communist democracies” and break away from the stereotype of the “concrete jungle style”.

The picture that emerges is indeed enticing: a generation of artists who remained unconnected and clung to their own path, while the international style of modernism was experiencing its heyday. In their own manner, they opposed the system, as they did not let themselves be pigeonholed into any doctrine, be it architectural or political. Despite the unbelievable scale of wartime damage and despite the need to “start from scratch”, they were the architects of continuity, faithful to the ethos of their profession and the inheritance of their predecessors. With these to fall back on, they developed their own, original language of architecture, and many of their works have gained the status of icons.

We are no longer looking at them with bias, as we stand closer to fulfilment of what Karel Prager addressed so frequently, namely, that new things are what people only have to get used to.



Herito, No. 19
Thinking the Landscape

Bilingual (Polish and English) version, 160 pp., size 23.5 × 29 cm, softcover with flap, ISSN 2082-310X, design and layout by Kuba Sowiński, Wojciech Kubiena (Biuro Szeryfy), www.herito.pl

Landscape facilitates the meeting of a range of research perspectives. The list of fields that have turned their attention to landscape is very long: from geography, art history and photography, and aesthetics, through ecology, landscape architecture and cultural studies, to research into memory, cultural heritage, and even law and economics – which is proof of the success of the recently passed “Landscape Act”.

Landscape is the environment of the life and activity of humankind. It is also image, memory and a way of seeing the world. It is material for art and the substance of memory. In this issue of *Herito* we show the variety of its manifestations and the diversity of considerations in researching it. For, it is through thinking that we create landscape.



Herito, No. 20

Balticum

Bilingual (Polish and English) version, 240 pp., size 23.5 × 29 cm, softcover with flap, ISSN 2082-310X, design and layout by Kuba Sowiński, Wojciech Kubiena (Biuro Szeryfy), www.herito.pl

The Balticum as a geo-cultural community? Arguments to support this claim would probably be as numerous as sceptical voices. But it is not a question of evidence. Another issue seems to be much more important: why is it advisable to think in terms of large geo-cultural regions and what possibilities are opened by such thinking?

The Polish Presidency of the Council of the Baltic Sea States provokes us to take a look at the countries situated around the Baltic Sea and their cultures, and to ask some questions.

Can the Baltic be called the Mediterranean of Northern Europe? Does it unite or perhaps divide the nations living around it? With what values is Balticness associated? Can they become the foundation for a Baltic community and identity? To what extent is Poland a Baltic country? And to what extent have the Poles become a nation of the sea?

Looking at history, politics and art, we seek answers to these questions.



Herito, No. 21
Galicja after Galicja

Bilingual (Polish and English) version, 216 pp., size 23.5 × 29 cm, softcover with flap, ISSN 2082-310X, design and layout by Kuba Sowiński, Wojciech Kubiena (Biuro Szeryfy), www.herito.pl

Galicja after Galicja? The artificial product of Austrian diplomacy – which stayed on the maps for 150 years and has not existed now for a century – leads a specific life after life: it is an important point of reference not only for citizens of contemporary Poland or Ukraine but also for many descendants of Central Europe who now live in the United States or Western Europe. For Galicja is rather not a place but a lens which focuses specific relations between time and space.

The newest issue of *Herito* tries to grasp this phenomenon: it gathers the most important contributions from the conference that accompanied *The Myth of Galicja* exhibition in Krakow, as well as articles of authors who aim to portray contemporary Ukraine: its culture and society which often looks to the Galician past in order to find answers to the question about the future in difficult times.



Collective work. Jacek Purchla, Janusz Sepioł (eds.)

Form Follows Freedom. Architecture for Culture in Poland 2000+

Form Follows Freedom. Architektura dla kultury w Polsce 2000+

English and Polish version, 272 pp., 350 colour photographs, size 22.5 × 28 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-35-9 (English version)
978-83-63463-36-6 (Polish version), design and layout by Kuba Sowiński, Wojciech Kubiena (Biuro Szeryfy)

For decades, Poland was absent on the architectural map of Europe and the world. Today, this situation is changing. Polish architecture has emerged from the shadows. This was mainly due to cultural facilities built in the first two decades of the new century. In the architecture of the new museums or philharmonic halls global trends go hand in hand with a creative exploration of a personal language.

The success of the emerging architecture in Poland is evidenced by numerous prizes, including the title of best building in Europe awarded in 2015 to the Szczecin Philharmonic. The book presents the most spectacular cultural building projects in Poland and grew out of a deep conviction that the flourishing of architectural creativity that we have seen in the last few years should be widely shared with the world.



Collective work

Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak

Bilingual (Polish and English) version, 128 pp., 70 colour photographs, size 24 × 27.5 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-26-7, design and layout by Wojtek Kwiecień-Janikowski

The catalogue was published alongside the exhibition *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak* and comprises black-and-white photographs by the Brazilian artist Cristiano Mascaro, who, during his three trips to Poland, visited four Polish cities: Gdańsk, Warsaw, Łódź and Krakow.

First, he explored the former centres of heavy engineering which he then linked with the apartments of people who worked there. Mascaro was looking for traces of people on their way home from work; traces of their everyday life.

Meanwhile, Sławomir Rumiak, the author of videos whose coloured still images are also included in the catalogue, faced an extreme place, namely São Paulo. In a city whose population amounts to 25 million people, human presence seems to be all-pervasive; however, the artist decided to show it as a place without people and look for traces of those who once arrived in the city looking for work. Travelling between Brazil and Poland, between life and work, between work and living space, begins with a secret.

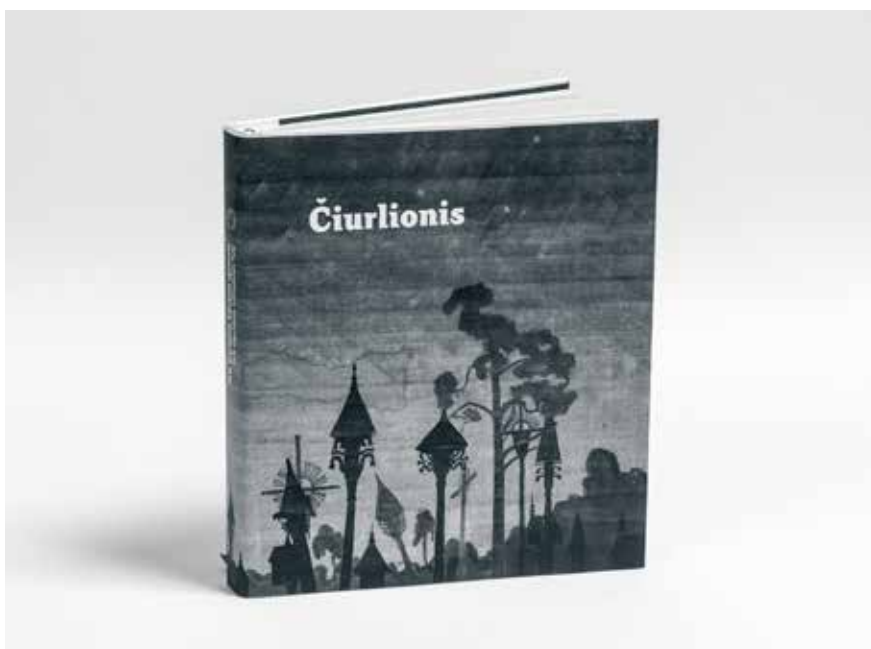


Collective work

Dani Karavan. The Essence of Place

Bilingual (Polish and English) version, 264 pp., 111 colour photographs, size 24 × 27.5 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-28-1, design and layout by Rafał Bartkowicz

The catalogue published on the occasion of the exhibition *Makom. Dani Karavan: The Essence of Place* presents – apart from over a hundred colour photographs of the artist's major works – a wide perspective on the life and work of the Israeli sculptor. Born in 1930 in Tel Aviv, Karavan, whose ancestors came from the area of Lviv, is one of the pioneers of site-specific sculpture. His works – monumental objects that co-exist with their surroundings – can be found in numerous locations in the Northern hemisphere: from Japan, through South Korea, Egypt, Israel, to Italy, Germany, France, and Spain. Reflections on the integrity of heritage and biography with sculpture that works as a reflection of past histories as well as a clear message for future generations – articulated with the use of words that next to natural materials, weather and the context of the place work as materials used for Karavan's sculptures – were written by Marta Bucholc and Jacek Purchla, as well as exhibition curators Monika Rydiger and Hagai Segev. (The catalogue was published with the financial support of the Municipality of Krakow).



Collective work

M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale

Polish-English version, 248 pp. plus 4 sketchbooks of 16 pp. each, 100 colour photographs, size 23.5 × 27.5 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-37-3, design and layout by Krzysztof Radoszek (Radoszek Arts)

An album dedicated to the work of one of the most important Lithuanian artists of the late 19th and early 20th centuries, Mikalojus Konstantinas Čiurlionis.

The book contains almost 100 works – melancholic drawings, paintings and sketchbooks, their themes inspired by nature, the world of myths and fairy tales from Lithuanian folklore – as well as four sketchbooks. The publication is enriched with essays written by Gabrielė Kondrotaitė, Vida Mažrimienė, Radosław Okulicz-Kozaryn, Jacek Purchla, Rasa Žukienė, and Natalia Żak.



Collective work

Katedra ormiańska w Lwowie i jej twórcy
[The Armenian cathedral of Lviv and its creators]

Polish-English-Ukrainian-Armenian version, 294 pp., 350 colour photographs and drawings, size 23.5 × 27.5 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-40-3, design and layout by Wojtek Kwiecień-Janikowski

An album accompanying the exhibition of the same title. Richly illustrated with photographs by Paweł Mazur – documenting the Cathedral and frescoes painted by Jan Henryk Rosen, as well as other works of Rosen, Józef Mehoffer and Franciszek Mączyński – and archival designs and photographs. The publication presents essays by Paweł Baranowski, Żanna Komar, Jacek Purchla, Michał Wiśniewski, and Joanna Wolańska.



Gregory Ashworth
Planowanie dziedzictwa
[Heritage planning]

Polish version, 316 pp., size 17.5 × 21 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-34-2,
design and layout by Kuba Sowiński, Wojciech Kubiena (Biuro Szeryfy)

The essence of heritage is using the past for present purposes – including political and social ones. What is more, it has a direct and indirect impact on economic growth in specific places. However, despite numerous attempts no single universal model has been developed which would guarantee successful implementation of such aims and we cannot expect extraordinary benefits, for they are accompanied by costs which you have to bear. But we must draw practical conclusions, following from careful management rather than automatic imitation. The fourth volume in the Heritologia series collects the texts of Gregory Ashworth – one of the pioneers of new thinking about heritage and its relationship with the economy, an expert on the planning and management of historic cities, a specialist in cultural tourism and heritage marketing.



Katarzyna Kotyńska

Lwów. O odczytywaniu miasta na nowo

[Lviv: Interpreting the city anew]

Polish version, 320 pp., size 17 × 22 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-25-0, design and layout by Kuba Sowiński, Wojciech Kubiena (Biuro Szeryfy)

The first holistic approach to the image of Lviv in the literature of various nations. Spanning the whole of the 20th century, it allows a most clear observation of methods of constructing the Polish, Ukrainian, Jewish, and Russian Lviv narratives, their mutual ties and conflicts. Only against such a background do today's controversies and discussions about Lviv's identity become legible.

One of the fundamental traces of "Lviv literature" is the multiculturalism of the city, which is constantly quoted especially by Ukrainians and Poles as the most magnificent of the city's traits. The author tries to portray what elements – and their interpretations – are used to build images of Lviv, enticing with their cloudless ideal visions, and what they actually conceal. This is so because the myth frequently serves for a comfortable shroud hiding away actual historical problems and controversies around identity, as well as incessant attempts at imprinting the city and appropriating it to your own culture – against somebody else's.

This is the fifth volume in the Biblioteka Europy Środka (Library of Central Europe) series, edited by Professor Jacek Purchla.



Jacek Purchla

Międzynarodowe Centrum Kultury. Początek
[The International Cultural Centre. The beginning]

Polish language version, 72 pp., format 17 × 20 cm, hardcover,
ISBN 978-83-63463-41-0, design and layout by Władysław Pluta

The International Cultural Centre is a product of the extraordinary atmosphere of the time of the political watershed of 1989–1990 in Poland and Europe. The ICC officially inaugurated its operation on 29 May 1991 on Wawel Hill, on the second day of the Organisation for Security and Cooperation in Europe (OSCE) Conference, held in Kraków in May/June that year. As far as that day has to be considered, the inception of the new institution, its history had begun more than a year earlier. Professor Jacek Purchla presents the period of incubation and formation of an experimental institution in those, already historical, days.



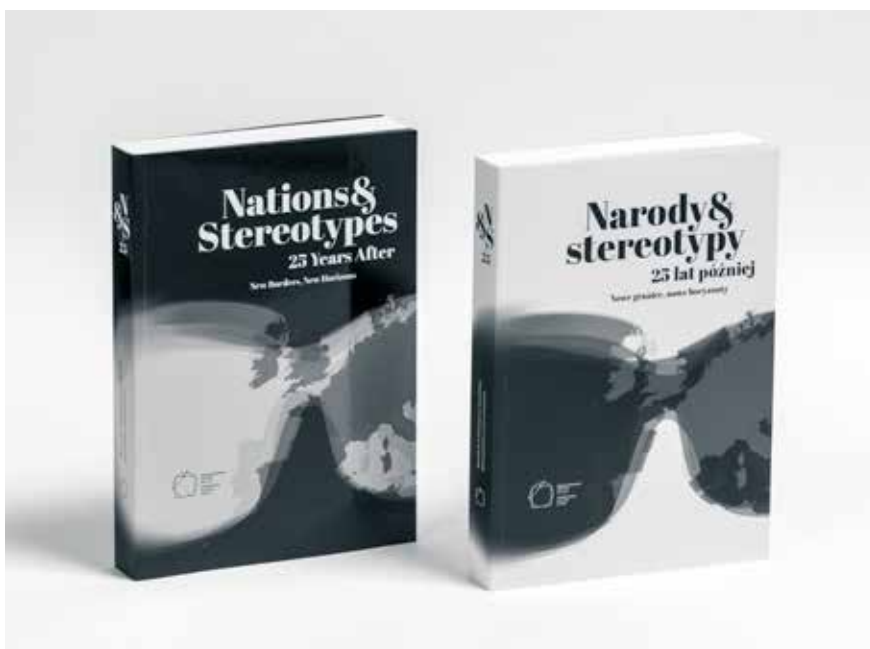
Collective work. Katarzyna Jagodzińska, Jacek Purchla (eds.)

The Limits of Heritage

English version, 714 pp., 150 colour photographs, maps, and diagrams, size 16.5 × 24 cm, softcover with flaps, ISBN 978-83-63463-32-8, design and layout by Wojtek Kwiecień-Janikowski

The Limits of Heritage consists of over forty articles discussing the condition of cultural heritage in and of Central Europe 25 years after the political transition. The second decade of the 21st century favours discussions not only on the system of heritage protection itself but also on its significance and philosophy: What is to be protected? In what way should the relations between the present and the past be built? Where does this heritage end and when does the present become heritage? What are the limits of heritage in its broad and specific sense?

International authors – academics and heritage specialists – address various topical cultural heritage issues in the region of Central Europe, and present them with examples of numerous case studies. The volume is the result of the 2nd Heritage Forum of Central Europe organised by the International Cultural Centre in 2013.



Collective work. Robert Kusek, Jacek Purchla, Joanna Sanetra-Szeliga (eds.)
Stereotypes and Nations 25 Years After. New Frontiers, New Horizons

Polish and English version, 390 pp., size 17 × 24 cm, softcover with flaps,
 ISBN 978-83-63463-29-8, design and layout by Krzysztof Radoszek (Radoszek
 Arts)

A continuation of the famous collective monograph *Nations and Stereotypes*, where right after the collapse of the Iron Curtain representatives of various, often new nations spoke about stereotypical perceptions of themselves and their neighbours.

Awareness of the changes occurring in the last quarter-century in Poland, Central Europe and other regions of the world encouraged the authors of the book to examine the question whether our judgements on ourselves and others have also been modified. Have the national and ethnic self-images and images been changing as a result of geopolitical transformations, processes of globalisation, migration, but also re-emerging nationalist and xenophobic attitudes? This question was posed to an international group of researchers invited to participate in this project. Their answers do not pass definitive judgements, but they are an invitation to a critical and comprehensive reflection on contemporary forms of stereotypical thinking.

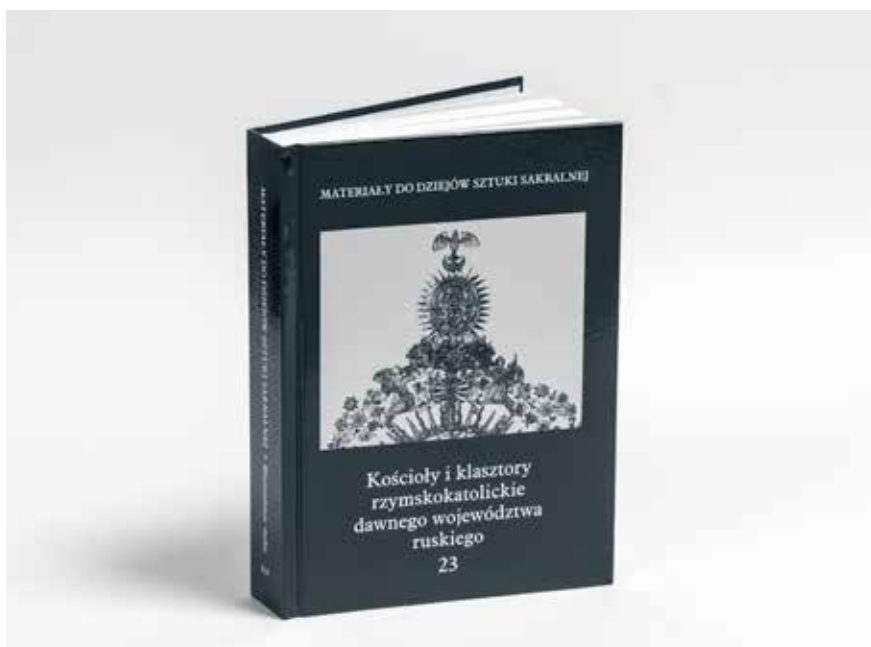


Collective work. Claire Giraud-Labalte, Kate Pugh, Sneška Quaedvlieg-Mihailović, Joanna Sanetra-Szeliga, Brian Smith, Aziliz Vandesande, Clara Thys (eds.)

Cultural Heritage Counts for Europe. Full Report

English version, pp. 295, size 22×28 cm, paperback, ISBN 978-83-63463-27-4, design and layout by Krzysztof Radoszek (Radoszek Arts)

The publication is the result of two years of work under an international project of the same name, tasked with analysing the impact of cultural heritage on various aspects of life of European citizens. A four-domain holistic approach was employed, combining qualitative and quantitative research. Thanks to such an interdisciplinary perspective, the scholars succeeded in capturing a wide range of heritage impacts in four overlapping areas: economic, social, cultural and environmental. Providing convincing arguments supported by research findings, the report also presents recommendations addressed to the legislative and executive authorities at European, national and regional levels, regarding an improved use of the development potential of cultural heritage. The publication is available at: <http://mck.krakow.pl/artykul/cultural-heritage-counts-for-europe-raport>.



Collective work. Jan K. Ostrowski (ed.)

**Kościoły i klasztory rzymskokatolickie dawnego województwa ruskiego
[Roman Catholic churches and monasteries in the former Rus Voivodeship]
Part I, volume 23**

Polish version, 608 pp., 429 photographs, size 25 × 17.5 cm, hardcover,
ISBN 978-83-63463-38-0, design and layout by Tomasz Kulawik

The volume contains addenda to the texts and iconographies in the previous 22 volumes. Moreover, it includes an aggregated index of persons for volumes 1–22, indexes of the parishes mentioned in the work, and a separate index of data on filial churches and public chapels. It also includes an index of artists, craftsmen, and artisans working in the territory of the former Rus Voivodeship. A unique addition to volume 23 is a CD with a comprehensive index of names for volumes 1–23.



Collective work. Maria Kałamajska-Saeed (ed.)

Kościoły i klasztory rzymskokatolickie dawnego województwa trockiego.

Katedra w Grodnie

[Roman Catholic churches and monasteries in the former Trakai Voivodeship.

Cathedral in Grodno]

part IV, volume 2

Polish language edition, 512 pp., 581 B&W illustrations, format 25 × 17,5 cm, hardcover, ISBN 978-83-63463-31-1, design and layout by Tomasz Kulawik

Another volume in the series covering religious art heritage in the former Trakai Voivodeship. It brings together materials collected in 1994–1998 during the initial stocktaking directed by Professor Maria Kałamajska-Saeed, complemented with the results of her queries in Moscow and Saint Petersburg in 2007–2014.

The volume contains descriptions of all the constituents of the former Jesuit complex in Grodno, composed of a church (currently cathedral), college and school (today prison buildings), pharmacy (now also housing the vicarage), corridors connecting the college to the church and the pharmacy, the so-called *stara bursa* (old refectory), whose walls are melded into the western wing of the building of the diocesan chancery. The description and discussion of architecture is accompanied by a complex representation of the church's furnishings, fixtures, fittings and decorations.

The book contains lists of archival materials used, bibliography, name and place indexes, and a table of illustrations.



Marta Gaj

Litwa z lotu ptaka. Ilustrowany album pojęć, miejsc i faktów z życia Mikalojus Konstantinasa Čiurlionisa

[A bird-eye view of Lithuania. An Illustrated album of notions, sites, and facts from the life of Mikalojus Konstantinas Čiurlionis]

Polish version, 40 pp., size 21 × 21 cm, paperback, ISBN 978-83-63463-39-7, design and layout by Monika Chrabąszcz

An illustrated album of concepts, places and facts about the life of Mikalojus Konstantinas Čiurlionis. The publication shows the life and work of the painter and composer, as well as his homeland – Lithuania. Narrated by the artist himself, who from the deck of a hot air balloon tells the story of places and people connected with his life, and also about Lithuanian traditions and beliefs. From this celestial perspective, he shows Druskininkai, where he spent his childhood, Rajgrad – the Neman River valley, where he looked for inspiration in nature, Palanga – the Baltic Sea resort which served as a refuge for sensitive souls, and two cities: Kaunas, housing the M.K Čiurlionis National Museum of Art, and Vilnius, capital of Lithuania. The heritage and culture of Lithuania are made more familiar to the reader through chapters on the Lithuanian pantheon of gods, legends – about Jūratė and Eglė, through stories about folk songs – *dainos*, or the culinary traditions of our neighbours. The book is intended for children aged 6 and above.

THE ICC SCIENCE LIBRARY AND ROLAND BERGER READING ROOM

In the structure of the International Cultural Centre, the Science Library forms an integral part of the Institute of European Heritage. It provides access to its collection to all interested parties six days a week.

The library brings together global academic literature on what is broadly construed as cultural heritage and new philosophies regarding its management, especially concerning the history and theory of culture, history and identity in Central and Eastern Europe, art, architecture, urban studies, historic city management, heritage protection, and cultural heritage in the context of economics, ethnography, and the traditions of European regions, national minorities, and intercultural dialogue.

Due to the specialist nature of the library's resources, its users are predominantly postgraduate students of the Heritage Academy, scholarship holders of the Thesaurus Poloniae programme, academic staff, doctoral, master's and bachelor's students of local institutions of higher education and other academic centres in Poland and abroad, as well as aficionados and seekers of knowledge. Moreover, the library is an indispensable resource for the ICC staff, supporting them in their scholarly pursuits.

At the end of 2015, the collection of the ICC Science Library consisted of over 35,000 items (magazines, non-serial, serial, audio and video, and special publications). An incremental increase in the library's resources (by over 2000 items each year) continues not only through the purchase of books and magazines, but also thanks to publication exchanges and donations: these two forms of acquisition have contributed about 30 per cent of the acquisitions in 2015. The ICC Library cooperates with over 80 Polish and foreign institutions. The greatest number of acquisitions result from exchanges with the Scientific Library of the Polish Academy of Arts and Sciences and Polish Academy of Sciences in Kraków, and the Library of the Faculty of Art of the Pedagogical University in Kraków: our library's new partner. In return for the publications received, many of which are unique on a national scale, the ICC library donates the Centre's publications, inspiring constant interest and the recognition of the readers, to augment the collections of its partner institutions. Moreover, the ICC Library has significantly expanded its collection thanks to donations from various institutions, including the Jagiellonian Library and the Hertziana Library in Rome. Some of the library's resources are gifts from private individuals. A good example is the subscription to a specialist journal *Art Newspaper* provided by the Ciechanowiecki Foundation at the Royal Castle in Warsaw. The collection is professionally developed and made available to readers in an online catalogue. The ICC Library is a member of a complex of libraries centred around the National Universal Central Catalogue NUKAT, in whose development it actively participates. The development of the catalogue relies on co-cataloguing methodology, which streamlines and speeds up cataloguing, and as a result makes it possible to upload high-quality bibliographic descriptions and



interlinked standard entries to local catalogues held by 140 Polish libraries participating in the project.

On 1 September 2015, the catalogue of the ICC Library was made available to readers on the Chamo platform produced by Innovative. The new system, known as a next-generation catalogue, brought the library collection into the realm of state-of-the-art intuitively operated interactive browsers and online portals. Besides keyword and advanced searches, you can also reach the documents in the catalogue by Google-type browsing with a single browsing window. A distinctive function of the ICC Library catalogue is faceted browsing, which lets you narrow down the search results with the use of the facets provided.

Proprietary IT databases for managing work related to the collection of various forms of publications were also launched in 2015. The databases make it possible, among other things, to access new purchases in electronic form, and to create and print out library inventories.

The library collection is made available in the Roland Berger Reading Room furnished with 12 multimedia worksites for readers. The library offers printing, photocopying, photography, and scanning. The readers also have manual line scanners at their disposal, and can connect their own devices to the library's Wi-Fi.

Every month, readers are welcome to make themselves familiar with the new purchases listed on the library's home site. The quarterly newsletter informing people about current events in the library, recommended publications, and the collections provides regular communication with readers.

The staff of the ICC Science Library actively participate in scientific conferences, meetings of the librarian community, educational projects, training, and webinars.

Dorota Witczak
ICC SCIENCE LIBRARY

PATRONS SPONSORS PARTNERS

PROMOTION AND RELATIONS WITH THE MEDIA AND PARTNERS

To reach the widest possible public, the ICC runs communication activities primarily based on building and strengthening relations with representatives of the media and also on cooperation with a range of partners including sponsors and media patrons. To a great extent, it is thanks to them that the number of people participating in the events and projects organised by the ICC is on the rise.

In 2015, this cooperation resulted in the strong presence of the ICC in the media, who altogether published over 2500 pieces of news on its activities. The regularly generated and distributed press releases and newsletters not only present our exhibitions, but also international projects and research programmes, at the same time informing readers about cooperation with major institutions and partners from Central Europe and the world.

We make sure that our events are presented both in the bimonthly programmes, flyers and posters we publish, and in outdoor advertisements, including citylights, banners in the Main Market Square, and posters on billposts. Kraków trams advertised *The Myth of Galicia* and the *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale* exhibitions. Moreover, the exhibitions were promoted at popular events, including Breakfast Fairs (Targi Śniadaniowe) and the Kiermash, where we organised workshops, quizzes, and competitions. Information on the activities of the ICC was printed in the local and national press, broadcast by radio stations, and presented online in a range of horizontal portals including Onet, Wirtualna Polska and Interia, and also in more vertical ones dealing with cultural, urban, educational, and historical issues. As in previous years, we also prepared several-page-long inserts for newspapers in 2015 to present our exhibitions in a more extensive context.

We publish our most inspiring video materials recording events at the ICC on our YouTube channel (mckkrk) and in culture-promoting portals. Information about exhibitions was broadcast by local TV, and the ICC programme was also featured on national TV channels, including TVP Kultura and TVP Polonia. Trailers advertising events at the ICC were screened in Kraków public transport and on LED-walls in the city centre.

We also eagerly use new media, and our postings on the ICC Facebook profile are “liked” by more than 13,000 people. The number of people following our English-language tweets continues to grow, and since 2015, the ICC has also promoted its events on Instagram.

The media frequently invites ICC staff to provide expert analyses on many significant themes of current interest ranging from urban development, via Central Europe and art, to an issue as important for contemporary culture as fundraising.

The New Year meeting with our Partners and Friends, a perfect opportunity to express gratitude for cooperation in 2014, has become a tradition, and this year it was held on 30 January 2015. It brought together representatives of the authorities of the region and the city, diplomatic corps and institutions,



Left to right: Jan Pamuła, President of the International Airport Kraków-Balice, and Professor Jacek Purchla



Visual promotion of *The Myth of Galicia* exhibition



Visual promotion of the *M.K. Čiurlionis. Lithuanian Tale* exhibition



Visual promotion of the *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak* exhibition



Visual promotion of the *Traces of People. Cristiano Mascaro / Sławomir Rumiak* exhibition

luminaries of culture and academia, media patrons, and sponsors whose support contributed to the high content and artistic level of the icc programme. Professor Jacek Purchla presented honorary diplomas to Jan Pamuła, President of Kraków International Airport, Jerzy Krogulec, President of Warimpex Polska, Andrzej Świerczyński, President of MPK SA in Kraków, Tadeusz Trzmiel, Deputy Mayor of the City of Kraków, and Krzysztof Kaczmar, President of the Kronenberg Foundation at Citi Handlowy.

Edyta Gajewska, Ewa Czarnecka
COMMUNICATION DEPARTMENT

PATRONS, SPONSORS AND PARTNERS OF THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE

JANUARY – DECEMBER 2015

Partners

Adam Mickiewicz Institute

AMS

Andel's Hotel Cracow

Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation for the Dialogue Between
Cultures

Austriackie Forum Kultury

Bagatela Theatre

Canson

Centrum Kultury i Języka Rosyjskiego Uniwersytetu Pedagogicznego
w Krakowie

Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia w Warszawie

Chimera Restaurant

Deutsch Polnische Wissenschaftsstiftung

Dmitry Likhachev Foundation, Saint Petersburg

Embassy of Israel in Warsaw

European Network of Cultural Administration Training Centers (ENCATC)

Gyula Forster National Centre for Cultural Heritage Management

Hamelin Polska

Heritage Academy Alumni Association

The Heritage Alliance Europa Nostra

Heritage Europe-EAHTR (European Association of Historic Towns and
Regions)

Hotel Polski Pod Białym Orłem

ICOMOS Hungary

Institut für den Donauraum und Mitteleuropa

International Association of Research Institutes in the History of Art (RIHA)

International Cultural Centre Foundation

International Print Triennial Society in Kraków

Jagiellonian University

Jewish Culture Festival

Krakow Airport

Krakowski Kredens Tradycja Galicyjska SA

Krakowskie Biuro Festiwalowe

The Kronenberg Foundation, Citi Handlowy

M.K. Čiurlionis National Museum of Art in Kaunas

Małopolska School of Public Administration of the Cracow University of
Economics

Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne SA w Krakowie
 Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland
 Ministry of Culture of the Czech Republic
 Ministry of Foreign Affairs of Israel
 Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland
 Monuments Board of the Slovak Republic
 Municipality of Kraków
 National Digital Archives
 Polish Cultural Institute in London
 The Raymond Lemaire International Centre for Conservation (KU Leuven)
 SLOLIA, Centre for Information on Literature in Bratislava
 State Museum of History of Saint Petersburg
 State Museum of Political History of Russia, Saint Petersburg
 Studienstiftung des deutschen Volkes
 Tokyo University of Foreign Studies
 Ukrainian Catholic University
 University of Bremen
 Warimpex Polska sp. z o.o.
 Wien Museum

Media patrons

AHICE	<i>New Eastern Europe</i>
<i>Art@Business</i>	O.pl Polski Portal Kultury
Bryła.pl	Off Radio Kraków
czasdzieci.pl	Polskie Radio Program 2
<i>doc! photo magazine</i>	Polskie Radio Program 1
<i>EGO Inspiracje</i>	PurposeRadio Kraków Małopolska
e-krakow.com	RynekiSztuka.pl
<i>Gazeta Wyborcza</i>	SZUM
<i>Herito</i>	Teatr Bagatela
Interia.pl	Telewizja M
<i>In Your Pocket</i>	tvP Kraków
<i>Karnet</i>	tvP Kultura
Miasteczko Poznań	<i>Tygodnik Powszechny</i>
<i>Midrasz</i>	www.krakow.pl
<i>Mówią wieki</i>	Zwierciadło

APPENDIX

PROGRAMME COUNCIL OF THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE

2014-2017

Andrzej Rottermund – Chairman

Jerzy Bahr

Antoni Bartosz

Andrzej Chwalba

Jerzy Hausner

Paweł Jaskanis

Adolf Juzwenko

Csaba G. Kiss

Maria Poprzęcka

Mykola Riabchuk

Janusz Sepioł

Monika Smoleń

Robert Traba

Magda Vášáryová

Andrzej Wajda



Rada Programowa mck

STRATEGY FOR THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE

2013–2020 (EXEPT)

In 2013, the icc Programme Council approved a strategy for 2013–2020, drawn up by the icc team. It is a document which precisely states the mission and vision of the institution, plans out goals and ways of their realisation, as well as defines the place of the icc in the landscape of Polish and international cultural institutions.

VISION, MISSION, AND STRATEGIC GOALS

Vision, or what we aim for

Culture as a catalyst of dialogue in Central Europe.

Mission, or what we are

A centre of international dialogue and interdisciplinary research on culture and heritage in Europe and around the world.

Strategic goals

1. Strengthening the position of Poland as an active participant of international debate in matters of culture and heritage.
2. Building an image of Poland as a promoter of cultural cooperation in Central Europe.
3. Developing a modern, efficiently managed institution.

THEMATIC SCOPE (AN EXCERPT FROM THE PROGRAMME DOCUMENT)

- Theory, philosophy, and managing heritage. Memory. Identity
- Cultural space, art, and heritage of Central and Eastern Europe
- Intercultural dialogue
- City as a mirror of civilisation, a laboratory of creativity, a catalyst of change
- Cultural policy and the economics of culture.

The icc has the nature of a think tank, which carries out its mission through combining research and analytical independence with creating a cultural offer in different forms (e.g. publications, exhibitions, workshops, and educational activities). This gives the unique effect of synergy, which not only allows the wide popularisation of the results of conducted research, but also shows in practice how recommendations that result from them can be implemented in a public institution, contributing to building a modern, active, and conscious 21st-century society.

The ICC activities stem from the conviction that the role of Poland, as it is a large Central European country, should be initiating and creating international debate on the heritage and cultural challenges of contemporary times. At the same time the activity of the ICC should be a voice of Central and Eastern Europe on a global scale, and thus cooperation with other countries – in Europe and further afield. The ICC becomes a double tool – on the one hand, it has the task of being a Polish leader in the region, to influence it creatively. On the other hand – while representing the region, it is supposed to build the image of Poland in the world. The Centre – an incubator for ideas – should be an exporter of Polish intellectual thought in the region and around the world. It is also important to even out the element of competitiveness between countries (inseparable from the economy and politics) with partnership, which can be best executed in cultural cooperation. Such attitude helps Poles to perceive their neighbours as partners (also in the process of reconciliation with neighbours as a condition of success in the international arena), and strengthens their conviction that Poland acts in their common interest. Specialist knowledge of the culture of the 20th century in Central and Eastern Europe, which the ICC possesses, is key to building good relations with its neighbours. Without the familiarity of 20th-century experiences, it is impossible to understand stereotypes, attitudes, and superstitions which condition the behaviour and reaction of neighbours. Thorough knowledge and the unity of this experience together creates a platform encouraging dialogue and the ground for successful meetings. This is the true significance of the partner cultural projects carried out by the ICC.

It is worth mentioning that perceiving the future from the perspective of today's challenges and projected future is included in the notion of heritage, which at the ICC is the subject of multi-levelled reflection. Provided that the heritage of previous centuries has been properly recognised (it is then obvious in certain ways), what is left by the 20th century in a material and immaterial sense, needs reflection, judgement, and preservation. In brief – formulating and implementing a totally new approach. This conviction is the foundation for the mission and actions of the ICC.

ORGANISATIONAL STRUCTURE OF THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE

MANAGEMENT

Director

Prof. Dr Jacek Purchla

Deputy Director for Programme Policy

Agata Wąsowska-Pawlik

Deputy Director for Organisational Affairs

Anna Gawron (until September)

Piotr Bąk (since October)

Director's Plenipotentiary

Ryszard Błachut

Chief Accountant

Maria Biel

TEAM

Research Institute for European Heritage

Dr hab. Krzysztof Broński (Head), Dr Beata Nykiel (Deputy Head)

Karolina Grabarczyk-Chocholek, Dr Katarzyna Jagodzińska, Anna Kępińska,

Dr Żanna Komar, Joanna Sanetra-Szeliga

The ICC Science Library and Roland Berger Reading Room:

Magdalena Spyрка, Dorota Witczak

Exhibition Department

Regina Pytlik (Head)

Agnieszka Adamczak, Anna Banaś, Marta Gaj, Helena Postawka-Lech, Dr

Monika Rydiger, Anna Śliwa, Natalia Żak

ICC Publishing House

Łukasz Galusek (Head)

Agnieszka Antos, Marzena Daszewska, Magdalena Link-Lenczowska,

Magdalena Petryna (until July), Aleksandra Szczepan (since August)

Educational Department – Academy of Heritage

Dr Michał Wiśniewski (Head)

Ewa Wojtoń

Communication Department

Ewa Czarnecka (Head)

Edyta Gajewska, Julita Kwaśniak

Organisational Bureau

Barbara Bańska (Head)

Anna Jakubiak, Barbara Kołacz, Jolanta Szymanek (Archives)

Office for Administrative Affairs

Piotr Bąk (Head until September)

Janusz Ogonowski (Head since October)

Zbigniew Bednarz, Elżbieta Hajdas, Roman Kawalec, Daniel Krawczyk,

Marek Krawczyk, Antoni Michalik, Grażyna Sanak, Sylwia Żmuda-Żelazny

Office for Finance and Accountancy

Marzena Krawczyk, Barbara Sendor

Officer for Fundraising

Joanna Hojda-Pepaś

STATUTE OF THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE

AN ANNEX TO THE INSTRUCTION OF THE MINISTER OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE OF 6 SEPTEMBER 2007

CHAPTER I • GENERAL PROVISIONS

- § 1 The International Cultural Centre in Krakow, hereinafter called 'the Centre', is a national institution of culture functioning in compliance with:
- 1) the Act of 25 October 1991 on organising and implementing cultural activities (*Law Gazette* No. 13, pos. 123 of 2002 with subsequent amendments), hereinafter called 'the Act'*,
 - 2) Instruction No. 11 of the Minister of Culture and Art of 10 May 1991 concerning the foundation of the International Cultural Centre in Krakow, modified by Instruction No. 18 of 6 July 1992 and the Instruction No. 27 of the Minister of Culture and Art of 18 May 1995,
 - 3) the present Statute.
- § 2
1. The Centre's seat shall be in the city of Kraków.
 2. The Centre shall act on the territory of the Republic of Poland as well as abroad.
- § 3 The Centre is subordinate to the minister for matters of culture and national heritage preservation, hereinafter called 'the Minister'.

CHAPTER II • GOALS AND TASKS

- § 4 The Centre is a cultural institution with a research and development, educational and informational profile.
- § 5 The aim of the Centre's activity is to support European cooperation and cultural integration, and to protect its cultural heritage by means of:
- 1) conducting research and studies on European heritage with special emphasis on:
 - a) the cultural area of Central and Eastern Europe,
 - b) the phenomenon of multiculturalism and intermingling of cultures,
 - c) Polish cultural heritage abroad,
 - d) heritage management,

* Amendments to the text of the act were published in the following: *Law Gazette* No. 41, pos. 364 of 2002; No. 96, pos. 874; No. 162, pos. 1568; No. 213, pos. 2081 of 2003; No. 11, pos. 96; No. 261, pos. 2598 of 2004; No. 131, pos. 1091; No. 132, pos. 1111 of 2005; and No. 227, pos. 1658 of 2006.

- 2) education for the benefit of Europe, provided on topics within the Centre's scope of activity,
- 3) promotional and informational activities in all areas of European culture.

§ 6 The Centre's principal tasks include:

- 1) organising and conducting academic research on cultural heritage as well as promoting the results of such research,
- 2) encouraging cooperation among academic and cultural institutions involved in the preservation and promotion of Poland's and Europe's cultural heritage,
- 3) organizing exhibitions in the Centre's gallery as well as in other venues in Poland and abroad,
- 4) organising and conducting out educational programmes, in particular the Academy of Heritage,
- 5) publishing and the operation of a specialist library,
- 6) accumulating, documenting and disseminating information concerning the cultural heritage of Poland and Europe.

CHAPTER III • ADMINISTRATION AND MANAGEMENT

- § 7**
1. The Centre's activities shall be supervised by a Director appointed and recalled by the Minister.
 2. The Deputy Directors shall be appointed and recalled by the Director.

- § 8** The specific duties of the Centre's Director are:
- 1) to direct the activities of the Centre and to supervise the funds and property that come under the Director's management
 - 2) to determine the appropriateness of expenses and administrative expenditures within the guidelines of the approved budget
 - 3) to determine whether bequests and donations shall be accepted, and to decide about the acceptance and transfer of deposits
 - 4) to conclude agreements regarding employment, work commissions and contracts, and to manage personnel-related matters
 - 5) to represent the Centre.

- § 9**
1. The following are the Centre's organizational units:
 - 1) The Organisational Bureau
 - 2) The Office for Administrative Affairs
 - 3) The Office for Finance and Accountancy
 - 4) The Research Institute for European Heritage
 - 5) The Centre for Exhibitions and Publications
 - 6) The Educational Department – Academy of Heritage
 - 7) The Strategy and Communication Department.
 2. The Centre's Director is empowered to create, merge, divide, and dissolve the Centre's organizational units.

- § 10
1. The detailed scope of activity of the organisational units as well as the division of competence among the Centre's Director and the Deputy Directors will be determined by the Centre's Director in a set of organisational rules (with the reservation of article 13, point 3, of the Act).
 2. Any changes to the set of organisational rules shall be made accordingly to the procedures set up in point 1.

CHAPTER IV • THE PROGRAMME COUNCIL

- § 11
1. The Programme Council, hereinafter called 'the Council,' shall function at the Centre as an advisory and opinion-forming body to the Centre's Director.
 2. The Council shall be composed of any number of members from 10 to 15 (including a representative of the Minister) appointed and dismissed by the Centre's Director from among:
 - 1) authorities on art, cultural heritage and its protection
 - 2) art critics, art historians, and patrons of culture.

- § 12
1. The tenure of the Council shall last for three years.
 2. One of the Council's tasks is to provide opinions and suggestions on matters related to the Centre's overall activities.
 3. The Council's activities shall be directed by a Chairman appointed by the Council members.
 4. The Chairman shall convene a session of the Council at least once a year.
 5. The Council shall act on the basis of regulations of its own creation.
 6. A representative of the Centre appointed by the Director shall offer assistance to the Council.

CHAPTER V • ASSETS AND FINANCES

- § 13
1. The Centre's financial activities shall be conducted in accordance with the rules determined in the Act of 25 October 1991 Act on organising and conducting cultural activities.
 2. The Centre's activities are financed by budget subsidies; from the Centre's own means acquired from its statutory activities; voluntary contributions, donations and bequests from natural and legal entities; and from other sources.
 3. The basis for the Centre's financial management is an annual financial plan drawn up by the Director.
 4. The Centre's Director guarantees the prompt drawing up of the annual financial plan; the obligatory analysis of the plan by an independent auditor; as well as the submission of the plan to the Minister for approval.

-
- § 14**
1. Declaration regarding financial rights and obligations require the cooperation of two authorised persons.
 2. The authorised persons are: the Centre's Director, Deputy Directors, the Chief Accountant, as well as plenipotentiaries who have been granted letters of authorisation by the Centre's Director.
 3. The Centre's Director is empowered to authorise specific persons to perform legal acts on behalf of the Centre, other than those determined in point 1, defining the scope of authorisation on each occasion.
-
- § 15**
1. In order to finance the activities specified in § 5 and § 6 the Centre may undertake additional commercial activity pursuant to the rules included in standing regulations as long as such activity does not restrict the subject of the Centre's activity as defined in § 5 and § 6.
 2. The income received from the Centre's commercial activity may be used exclusively to finance the statutory activities determined in § 5 and § 6.
-

CHAPTER VI • FINAL PROVISIONS

-
- § 16**
1. The Centre shall be subject to entry in the register managed by the Minister.
 2. The Centre shall begin its activity and acquire the status of a legal entity immediately upon its registration.
-
- § 17**
- Any changes to the statute may be made pursuant to the procedure defined for its enactment.
-

© Copyright by the International Cultural Centre, Kraków 2016

CHIEF EDITOR

Jacek Purchla

EDITED BY

Aleksandra Szczepan

GRAPHIC DESIGN AND COVER

Kuba Sowiński (Biuro Szeryfy)

TRANSLATED BY

Piotr Krasnowolski

PROOFREAD BY

Martin Cahn, Adrian Smith

FORMATTED BY

Wojciech Kubiena (Biuro Szeryfy)

PHOTOGRAPHS

Adrianna Alsknin, Monika Chrabąszcz, Edyta Gajewska, Łukasz Galusek,
Katarzyna Jagodzińska, Andrzej Janikowski, Michał Jasiulewicz,
Peter Kainz, Żanna Komar, Paweł Krawczyk, Paweł Mazur, pofoto.pl,
Helena Postawka-Lech, Jacek Purchla, Klaudyna Schubert, Natalia Wiernik,
Michał Wiśniewski, Ewa Wojtoń

PRINTED AND BOUND BY

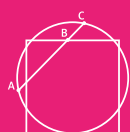
Drukarnia Goldruk, Nowy Sącz

PUBLISHER

International Cultural Centre
Rynek Główny 25, 31-008 Kraków, Poland
tel.: +48 12 42 42 811
faks: +48 12 42 18 571, +48 12 42 17 844
e-mail: sekretariat@mck.krakow.pl
www.mck.krakow.pl

ISSN 1230-2600





INTERNATIONAL
CULTURAL
CENTRE

Rynek Główny 25
31-008 Kraków, Poland
www.mck.krakow.pl